

Հայկ

1936 F. Խորի

Fnum 6

2013

2001

6490  
21490

059

2013

1936  
21490

Վ Ճ Ա Կ

ԱՄԵՐԻԿԱԿԱՅ ՏԱՐԵՑՈՅՑ

Բ. ՏԱՐԻ

V D A G

ARMENIAN ALMANAC

VOL. II

1936

ԿԱԶՄԵՑ

ԵՂԻՇՔ ՔՆՆՅ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

ՏՊԱՐԱՆ «ՀԱՅՐԵՆԻՔ»Ի, ՊՈՍԹԸՆ

**Վ Ա Ր Ա**

ՎԱՐԿ Տարեցյալին այս երկրորդ իրատարակութեան առիթով, համելի ու միանգամայն աւագ պարտականութիւն կը նկատեն մեր խորին շնորհակալիքը յայտնել Արժ. հոգեւոր հովիներու, Պատ. Հոգարարձութեանց, ծանօթ եւ անծանօթ, հեռակայ ու մօտակայ այն բոլոր ազնիւ ազգայնոց, որոնք ընծայեցին նիւթական ու բարոյական ամեն աշակցութիւն:

«Վարկ» Տարեցյալի Ա. տարին, որ արժանացաւ շատերու գնահատանիքին, եղաւ մղում մը՝ աւելի մօտեցնելու մեզ մեր ընդգրկած յարատեւութեան ոգույն, որմէ կախեալ կայ ամեն յաջողութիւն:

«ՎԱՐԿ» Տարեցյալը ամեն տարի պիտի ձգտի տապահելի հետաքրքրական, շահեկան ու հանյալի բովանդակութիւն մը, իսկական պակաս մը լրացնելու համեստ ցանկութեամբ:

Հեղինակ՝  
ԵՂԻՇԵ ՔՀՆՅ. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ  
Հովի Ուստի

**Վ Ա Ր Ա**  
**ԱՄԵՐԻԿԱԿԱՅ ՏԱՐԵՑՈՅՑ**

Բ. ՏԱՐԻ

**V D A G**  
ARMENIAN ALMANAC

VOL. II

1936

ԿԱԶՄԵՑ  
ԵՂԻՇԵ ՔՀՆՅ. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

ԳԻՆ 1 ՏՈԼԱՐ ԱՄԷՆ ՏԵՂԻ ՀԱՄԱՐ

ՏՊԱՐԱՆ «ՀԱՅՐԵՆԻՔ»Ի, ՊՈՍԹԸՆ

ՀԴՀԸ

## ՕՐԱՑՈՅՑ

1936 ԹՈՒԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

4428-4429 ԲՈՒՆ ԹՈՒԻՆ ՀԱՅՈՅ

1385-1386 ՏՈՄԱՐԱԿԱՆ ԹՈՒԻՆ ՀԱՅՈՅ

Ի Հայրապետութեան

Տ. Տ. ԽՈՐԵՒ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՅ

ՅՈՒՆՈՒԱՐ — 31 ՕՐ

- 1 Գօ. դկ. օր Պահոց Ծննդեան. ԿԱՂԱՆԴ
- 2 Եշ. աճ. Դ. օր Պահոց Ծննդեան
- 3 Ուր. ակ. Ե. օր Պահոց Ծննդեան
- 4 Շք. բժ. Զ. օր Պահոց Ծննդեան. Ա. Բարսեղի Հայրապետին
- 5 Կիր. բկ. Է. օր Պահոց Ծննդեան— Ճրագալոյց
- 6 Բշ. գճ. Ա. ԾՆՈՒՆԴ ԵԽ ԱՍՏՈՒԱ- ԾԱՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ ՅԱ.Ի
- 7 Գօ. գկ. Բ. օր Ծննդեան-Մեռելոց
- 8 Դշ. դճ. Գ. օր Ծննդեան-Մեռելոց
- 9 Եշ. դկ. Դ. օր Ծննդեան
- 10 Ուր. աճ. Ե. օր Ծննդեան
- 11 Շք. ակ. Զ. օր Ծննդեան
- 12 Կիր. բժ. Է. օր Ծննդեան
- 13 Բշ. բկ. Տօն Անուանակոչութեան ՅԱ.Ի
- 14 Դշ. գճ. Տօն Ծննդեան Ս. Յովհաննու Կարապետին
- 15 Դշ. գկ. օր պահոց
- 16 Եշ. դճ. Տօն Սրբոց Պետրոսի Հայրա- պետին, Վլասայ Եպիսկոպոսին Եւ Արքողոմայ Սարկածագին
- 17 Ուր. դկ. օր պահոց
- 18 Շք. աճ. Տօն Անունինոսի Ազմաւորին
- 19 Կիր. ակ. Ա. Կիրակի յետ Ծննդեան. հարց. դճ. — Մագումն Միածնի (հարսանիք)
- 20 Բշ. բժ. Տօն Սրբոց Թէոդոսի Քափ- տորին Եւ Մանկանց Եփեսոսի
- 21 Գօ. բկ. Տօն Ս. Կիրակոսի Եւ Մօրն Յուղիտայի

22 Գօ. գճ. օր պահոց

- 23 Եշ. գկ. Տօն Սրբոյն Վահանայ Գողքնացույն
- 24 Ուր. դճ. օր պահոց
- 25 Շք. դկ. Տօն Արամաս Եւ Կիւրեղ Հայ- րապետաց
- 26 Կիր. աճ. Բ. Կիրակի յետ Ծննդեան. հարց. գճ. (հարսանիք) Արարիչդ արարածոց
- 27 Բշ. ակ. Տօն Սրբոցն Եւգիմէի, Մակա- րիոսի, Եւալին
- 28 Դշ. բժ. Տօն Ս. Անտրէ գօրավարին
- 29 Եշ. բկ. օր պահոց
- 30 Եշ. գճ. Տօն Ս. Ադրիանոսի
- 31 Ուր. գկ. օր պահոց

ՓԵՏՐՈՒԱՐ — 29 ՕՐ

- 1 Շք. դճ. Ս. Գր.ի Ասուուածարանին
- 2 Կիր. դկ. Բարեկենդան Առաջաւորաց, հարց. դճ. Փառաւորելով ՄԵծ. դճ. Ուրախացեր Ասուուածարին
- 3 Բշ. աճ. Ա. օր պահոց Առաջաւորաց
- 4 Գօ. ակ. Բ. օր պահոց Առաջաւորաց
- 5 Դշ. բժ. Գ. օր պահոց Առաջ.
- 6 Եշ. բկ. Դ. օր պահոց Առաջ.
- 7 Ուր. գճ. Ե. օր պահոց Առաջաւո- րաց, Յովհանն Մարգարէ
- 8 Շք. գկ. Տօն Ս. Սարգսի գօրավա- րին. հարց. մարտ. գկ. Զինուորու- թիւն հրեշտակաց
- 9 Կիր. դճ. Դ. Կիրակի յետ Ծննդեան. հարց. դկ. Անսկիզբն բանդ. հարս.
- 10 Բշ. դկ. Ս. Ատովմանց գօրավարաց



Ֆ89-2002

- 11 ԳՀ. աճ. Ս. Սուբիսասից վկայից  
 12 ԴԵ. ակ. օր պահոց  
 13 Եշ. թճ. Սրբոց Ռուկանց ժահանայից  
 14 Ուր. թկ. օր պահոց, ՏԵԱՌԸՆԴԱ-  
 ՌԱԶ  
 15 Շք. գճ. Ս. Մահակ Պարքեւ Հայր:  
 16 Կիր. գկ. Ե. կիր. յետ Շննդեան,  
 հարս. հարց դկ. Որ յաղեղակերպ  
 17 Բշ. դճ. Ս. Մարկոսի եպիսկոպոսին,  
 Պիտինի ժահանային  
 18 Գշ. դկ. Ս. ՂԵԽՈՒԴԻՇԱՆՅՑ ՔԱՀԱՆԱ-  
 ՅԻՑ. հարց դկ. Որ ամերայր Մեծ-  
 դկ. Նահապէտացն Արքահամու  
 19 ԴԵ. աճ. Օր պահոց  
 20 Եշ. ակ. ՄՐԲՈՅ ՎԱՐԴԱՆԱՆՅՑ ԶՕ-  
 ՐԱՎԱՐԱՆՑ Էւ 1036 վկայիցն, որք նա-  
 հատակեցան Աւարայրի դաշտը 451  
 բռնին Յս.ի  
 21 Ուր. թճ. Օր պահոց  
 22 Շք. թկ. Կ. Պոլսոյ Ս. Ժողովոյն Էւ  
 150 հայրապետաց. հարց. Այսօր  
 Սրբոց Հայրապետաց  
 23 Կիր. գճ. ԲՈՒՆ ՔԱՐԵԿԵՆԴԱՆ. Ա-  
 ռաչին պատկեր աղ ու հացից. փակ-  
 եալ խորան, Օրինուրիւն, Բանն որ  
 ընդ հօր սարօն. դկ.  
 24 ԲԵ. գկ. Օր պահոց  
 25 Դշ. դճ. Օր պահոց  
 26 Դշ. դկ. Օր պահոց  
 27 Եշ. աճ. Օր պահոց  
 28 Շք. դկ. Օր պահոց, Ս. Գրիգոր Լու-  
 սաւորչին մտիցն ի կիրազ. Օրի.  
 գկ. Այսօր զուարեցեալք. հարց.  
 Որ ի հօրէ, Մեծ. դկ. Նահապետաց  
 Արքահամու  
 29 Կիր. աճ. Զ. կիրակի մեծ պահոց,  
 ԱՐՏԱՔՄԱՆԱՆ, Օրին. դճ. Որ զօրէնս,  
 Սար.  
 30 Բշ. դճ. Օր պահոց  
 31 Գշ. թճ. Օր պահոց

### ՄԱՐՏ — 31 ՕՐ

- 1 Կիր. թկ. Բ. կիրակի մեծ պահոց,  
 ԱՐՏԱՔՄԱՆԱՆ, Օրին. դճ. Որ զօրէնս,  
 Սար.  
 2 Բշ. դճ. Օր պահոց  
 3 ԳԵ. գկ. Օր պահոց  
 4 ԴԵ. դճ. Օր պահոց  
 5 Եշ. դկ. Օր պահոց  
 6 Ուր. աճ. Օր պահոց  
 7 Շք. ակ. Օր պահոց, Ս. կիւրեւ  
 Հայրապետ

- 8 Կիր. թճ. Գ. կիրակի մեծ պահոց.  
 Անառակին Օրի. գկ. Օրինեմք զիեզ.  
 Սարօն.  
 9 Բշ. թկ. Օր պահոց  
 10 Դշ. գճ. Օր պահոց  
 11 Եշ. գկ. Օր պահոց  
 12 Եշ. դկ. Օր պահոց  
 13 Ուր. աճ. օր պահոց  
 14 Շք. ակ. օր պահոց. Յովլիանու  
 Հայրապետին Երուսաղէմի  
 15 Կիր. թճ. Դ. կիրակի մեծ պահոց.  
 Տնտեսին օրի. գճ. Որ արքուր սար.  
 ԲԵ. թկ. Օր պահոց  
 17 Գշ. դճ. Օր պահոց  
 18 Եշ. գկ. Օր պահոց  
 19 Եշ. դճ. Օր պահոց  
 20 Ուր. դկ. Օր պահոց  
 21 Շք. աճ. Օր պահոց, Սրբոց Քա-  
 ռասնից մանկանցն, Օրի. գկ. Այսօր  
 ընդ աւեմարմնոց, սարօն  
 22 Կիր. ակ. Ե. կիր. մեծ պահոց. Գա-  
 տաւորին Օրի. Որ պառուիրամ, սար.  
 Բշ. թճ. Օր պահոց  
 23 Բշ. թճ. Օր պահոց  
 24 Գշ. թկ. Օր պահոց  
 25 ԴԵ. գճ. Օր պահոց  
 26 Եշ. գկ. Օր պահոց  
 27 Ուր. դճ. Օր պահոց  
 28 Շք. դկ. Օր պահոց, Ս. Գրիգոր Լու-  
 սաւորչին մտիցն ի կիրազ. Օրի.  
 գկ. Այսօր զուարեցեալք. հարց.  
 Որ ի հօրէ, Մեծ. դկ. Նահապետաց  
 Արքահամու  
 29 Կիր. աճ. Զ. կիրակի մեծ պահոց,  
 Գալատեան, Օրի. թճ. Որ զսոր-  
 հուրդ, սարօն  
 30 ԲԵ. ակ. Օր պահոց  
 31 Գշ. թճ. Օր պահոց

### ԱՊՐԻԼ — 30 ՕՐ

- 1 Եշ. թկ. Օր պահոց  
 2 Եշ. գճ. Օր պահոց  
 3 Ուր. գկ. Օր պահոց

- 4 Շք. դճ. Օր պահոց. Յիշատակ յա-  
 րութեան Ղադարու. հարց. Աստ-  
 ուածային զոչմամբ. թճ. սարօն  
 5 Կիր. դկ. Շաղկագարդ. Օրի. յաս-  
 եանն. աճ. Որ վերօրինես. հարց.  
 գկ. Որ ի վերամբէական, սարօն  
 6 Բշ. աճ. Աւագ երեխւսապրէ  
 7 Գշ. ակ. Աւագ երեխաբրի, Տասն  
 կուսանաց  
 8 Դշ. թճ. Աւագ չորեխաբրի  
 9. Եշ. թճ. Աւագ հինգաւաբրի. Յիշատակ  
 ըլքրեաց, յերեկոյին կարգ Ռուն-  
 լուայի  
 10 Ուր. դճ. Աւագ ուրբաք. յիշատակ  
 Զարչարանաց եւ Թաղման  
 11 Շք. դկ. Աւագ շաբաք, Ճրագալոյց  
 Զատկի  
 12 Կիր. աճ. ԶԱՏԻԿ Ս. ՅԱՐՈՒԹԵԱՆ  
 ՏԵԱՄԻՆ ՄԵՐՈՅ ՅՍ.Ի ՔՍ.Ի ան-  
 դասաւան առառ երեկոյ. Օրի. աճ.  
 Այսօր յարեւա. հարց դկ. Այսօր մեծ  
 աւետիք. սարօն  
 13 Բշ. ակ. Բ. օր Զատկի — ՄԵՌԵԼՈՑ  
 14 ԳԵ. թճ. Գ. օր Զատկի  
 15 Դշ. թկ. Դ. օր Զատկի  
 16 Եշ. դճ. Ե. օր Զատկի  
 17 Ուր. գկ. Զ. օր Զատկի  
 18 Շք. դճ. Յիշատակ զիխատման Յով-  
 հաննու  
 19 Կիր. դկ. Նոր կիրակի. Օրի. դկ.  
 Նորոգեալ կզգիք. հարց Որ խոնար-  
 հեցար, սար. (ամեսսատան), հարս.  
 20 Բշ. աճ. Թ. օր Զատկի  
 21 Դշ. ակ. Փ. օր Զատկի  
 22 Դշ. թճ. Ժ. օր Զատկի  
 23 Եշ. դճ. Խ. օր Զատկի  
 24 Կիր. թճ. Խ. օր Զատկի, Բ. Մաղ-  
 կագարդ. Օրի. ՄԵՌԱԿԻՐԱ այս խոր-  
 հուրդն (յատեանն). հարց. դկ. Արա-  
 բիչդ արքարածոց, անդաստան, հարս.  
 25 ԲԵ. թկ. Խ. օր Զատկի  
 26 Գշ. գճ. Խ. օր Զատկի  
 27 Եշ. գկ. Խ. օր Զատկի  
 28 Եշ. դճ. Խ. օր Զատկի  
 29 Ուր. դկ. Խ. օր Զատկի  
 30 Շք. աճ. Խ. օր Զատկի



- 27 Կիր. աճ. Վարագայ Խաչ. Օրի. նեանաւ. հարց. դճ. Որ զլոյս անձառելի. հարսանիք  
28 Բշ. ակ. Դաւիթ. Դրվենեցի  
29 Գւ. բճ. Ս. Եւտաքէնսի  
30 Դշ. բկ. Օր պահոց

### ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ — 31 ՕՐ

- 1 Եշ. գկ. Սահակայ եւ Համազասպի  
2 Ուր. դճ. Օր պահոց  
3 Շբ. բկ. 72 աւակերտացն Քս.ի  
4 Կիր. դճ. Դ. կիրակի Խաչի. հարց.  
դճ. Որ բարեբանելալդ ես. Մեծ. դճ.  
Ասուուածածին գերազոյն. հարս.  
5 Բշ. աճ. Երանոսի եւ Փոկասի հայ-  
րապետացն  
6 Գշ. ակն. Վառվառեայ կոյսին  
7 Գշ. բճ. Օր պահոց  
8 Եշ. բկ. Եպրաքսէ կոյսին  
9 Ուր. դճ. Օր պահոց  
10 Շբ. բկ. 80Ն ԹԱՐԳՄԱՆՉԱՅՆ ՎԱՐ-  
ԴԱՊԵՏԱՅՆ  
11 Կիր. դճ. Ե. կիրակի Խաչի. հարց  
դճ. Որ զբառակերպեան Մեծ. դճ.  
Խորանայարկ, հարսանիք  
12 Բժ. դկ. Գրիգորի Կարողիկոսին նը-  
խարացը  
13 Գւ. աճ. Ս. Անանիա, Մատաքիա եւ  
Յովհաննէս Ալաքելոցն  
14 Գշ. ակ. Օր պահոց  
15 Եւ. բճ. Ս. Դիմեկսիսի, Տիմեքէնսի  
եւ Տիտոսի  
16 Ուր. բկ. Օր պահոց  
17 Շբ. դճ. Սրբոց Աւետարանչաց  
18 Կիր. գկ. Զ. կիրակի Խաչի. հարց.  
դճ. Յորժամ ի խոչին. հարսանիք  
19 Բշ. դճ. Ղունկիանոսի Հայրապետին  
20 Գւ. դկ. Թէոդիտոն բահանային  
21 Դշ. աճ. Օր պահոց  
22 Եշ. ակ. Արտեմի եւ Քրիստափորի  
վկայիցն  
23 Ուր. բճ. Օր պահոց  
24 Շբ. բկ. Երկուտասան Վարդապետացն

- 25 Կիր. գճ. Է. կիրակի Խաչի. Տօն  
Գիւտ Խաչի. հարց. բճ. Որ փափա-  
ֆելի. հարսանիք  
26 Բշ. գկ. Անաստանի բահանային  
27 Գշ. դճ. Հիպերիքեանց կուտանաց  
28 Դշ. դկ. Օր պահոց  
29 Եշ. աճ. Ս. Յովհաննու Ուկերա-  
նին  
30 Ուր. ակ. Օր պահոց  
31 Շբ. բճ. Ամենայն Սրբոց, ինց եւ  
նորոց

### ՆՈՅԵՄԲԵՐ — 30 ՕՐ

- 1 Կիր. բկ. Ը. կիրակի Խաչի. հարց դկ.  
Որ զամբենազօր մեծ նահապետաց Ար-  
քահամու. հարսանիք  
2 Բշ. գճ. Ստեփանոսի Հոռվմայեցի  
Հայրապետին  
3 Գւ. գկ. Ակիփսիմեայ Եպիսկոպոսին  
4 Եշ. դճ. Օր պահոց  
5 Եշ. բկ. Մետրոփանոսի հայրապետին  
6 Ուր. աճ. Օր պահոց  
7 Շբ. ակ. Գաբրիէլի եւ Միքայէլի հը-  
րեւուկապետաց  
8 Կիր. բճ. Թ. կիրակի Խաչին. հարց  
դկ. Այսօր ցնծան. Մեծ դկ. Աստծ.  
պայծառ. հարսանիք.  
9 Բշ. բկ. Մելիտոսի, Անտիոքյա հայ-  
րապետին  
10 Գշ. գճ. Դեմետրեայ վկային  
11 Գւ. գկ. Օր պահոց  
12 Եշ. դճ. Գուրիասայ եւ Մաղմինասայ  
Հայրապետացն  
13 Ուր. դկ. Օր պահոց  
14 Շբ. աճ. Անտոքի եւ Փիլիպպոսի Ա-  
ռաքելոցն  
15 Կիր. ակ. Ժ. Խաչի. հարց աճ. Ի  
փրկութիւն. Բարկենդան Յիսուսկաց  
16 Բշ. բճ. Պահէ յիսուսկաց  
17 Գշ. բկ. Պահէ յիսուսկաց  
18 Գշ. գՃ. Պահէ յիսուսկաց  
19 Եշ. գկ. Պահէ յիսուսկաց

- 20 Ուր. դՃ. Պահէ յիսուսկաց  
21 Շբ. դկ. Ընծայումն Ս. Աստուա-  
ծածնի  
22 Կիր. աճ. Ա. կիր. յիսուսկաց. հարց  
ակ. Մարմնացք. հարսանիք  
23 Բշ. դկ. Օր պահոց  
24 Գւ. բՃ. Ղունկիանոսի բահանային  
25 Դշ. բկ. Օր պահոց  
26 Եշ. գՃ. Կոմայ հայրապետին  
27 Ուր. գկ. Օր պահոց  
28 Շբ. դՃ. Թաղէնոսի եւ Բարքուիմեո-  
սի Առաջին Լուսառչացն  
29 Կիր. դկ. Բ. կիր. յիսուսկաց. հարց  
բՃ. Անապական. հարսանիք  
30 Բշ. աճ. Մերկերի եւ Քենարիսի  
վիճուրաց

### ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ — 31 ՕՐ

- 1 Գշ. ակ. Յակովայ եւ Փառայ  
2 Բշ. բճ. Օր պահոց  
3 Եւ. բկ. Պօղոսի, Պօղայ եւ Մակա-  
րայ Ս. հարց  
4 Ուր. գՃ. Օր պահոց  
5 Շբ. գկ. Գրիգորի եւ Նիկոլայոսի  
6 Կիր. դՃ. Դ. կիր. յիսն. հարց բկ.  
Անսկիզբն Ասուուած. հարսանիք  
7 Բշ. դկ. Մինասայ, Երմոգինեայ կո-  
մաւոր աղբատացն



## ՄԱՅՐԻԿԻՌ

ԱՄԱՆՈՐԻ ԽՈԿՄՈՒԽՆՔ. ԼԵՅԼԱ'

Վերյիշումի հռվիկն անո՞ւշ այս գիշեր,  
Քընքուշ, պայծառ, պարփառով թեւ ի թե՛ւ,  
Կը պարուրէ լի հըմայքով գրբաշունչ,  
Կոհակուելով ոլոր ոլոր օրօրուն:

Տընակիս մէջ կը նարնատի բոց ու կայծ,  
Ու Մայրիկը՝ բորբոք հուրին դէմ դիմաց,  
Կը պատմէ լուրջ, իմ իմ հէֆեաքը կաղանդին,  
Մերք կ'արտասուենք, մերք կը հըրնուինք միասին:

Լէյլա' մը կար, նոնի հասակ, պարզ աղջիկ  
Ու գեղեցիկ, նշանուած էր Արոյին:  
Սա ա՛լ հռվիւ՝ կայտառ, կարմիր, վառվլռո՞ւն,  
Պաշտելի քուրմ՝ աղջրկայ տէր մայրերուն:

Արօն, սըրտնեղ էր այն գիշեր եւ տըրտո՞ւմ.  
Լայն նակատը գամած հուժկու ափերուն.  
Հոգույն խորքէն կ'ալեկոծին արցունիքներ,  
Ու աչերէն հատիկ հատիկ կաքկըրեր...:

Այդ տարին շատ վատ էր նդած Արոյին.  
Համանարակ եւ կողոպուտ վիթխարի.  
Լափեր էին գառ ու եզներ կուշտ ու կուռ,  
Խոցելով սիրտն խեղն հռվիւին քախտագուրկ.

Վաղը կաղա՛նդ կը սարսափէ՛ր հէֆ հռվիւ.  
Ի՞նչ պիտ' տանէր կուսեղ կուսան Լէյլային.  
Դուռ ու դըրկից պիտ' հարցընեն. «փեսացուն  
Ի՞նչ է դըրկեր»... կը մըխուէր սըրտին դաշո՛յն:

Ու կը յիշէ, այն հըզիրը սուրբ Գէւրգ.  
Պիտ' հարուածէ միշտ այս գիշեր լեռ ու ձոր.  
Հողերու տակ թագուն ոսկին ու արծաք,  
Պիտի թագուին առուակին կուշտը լերան:

Եւ այն գիշե՛ր, ցըրտին գիշեր կաղանդին,  
Ո՛վ ոք առանց խըֆելու աշն թէ մօտի,  
Երկըրպագէ կոյս հաւատքով երկիւղած,  
Առուակի ջուրն՝ վագէ ոսկի եւ արծաք:

Կոյժը ուսին, սէրը սըրտին՝ յուսալիր,  
Կը ծընրատիկ զինց առուակին լուսաւոր.  
Երեք ափ, ջուր հեղու դողդոջ, մըրմընչէ...  
Ճայր սուրբ, Որդիկ սուրբ, Հոգիկ սուրբ, Փա՛ռք եւ ա-  
մէն:

Մի՛նչ կը խայտան աստղերն ոսկի կուժին մէջ,  
Կը սարսըռայ լեռ ու առուակ հրաշատես:  
Կոյս Լէյլայի բազուկներուն գիրկ, կարնեղ,  
Փա՛յլ փա՛յլ ընտի՛ր, ապրանցաններ են տեսեր...:

Զաւակդ՝ ԵՂԻՇԵ ՔՀՆՑ. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

## ԱՄԵՐԻԿԱՆԱՅ ԱԶԳ. ԵՐԵՍՓ. ՃՈՂՈՎԸ

Ամերիկահայոց Ազգ. Երեսփ. Ժողովը գումարուեցաւ Նիւ Եորքի մէջ օդոստու 31-ին եւ շարունակեց իր նիստերը մինչեւ սեպտեմբեր 2, կէս օրէ ետք ուշ ատեն:

Ժողովը տեղի ունեցաւ Նիւ Եորքի Մ. Լուսաւորիչ Մայր Եկեղեցւոյ վարի սրահը՝ ներկայութեամբ 61 Երեսփոխաններու, որոնք եկած էին Ամերիկայի զանազան թեմերէն եւ ոմանք կը ներկայացնէին հեռաւոր գաղութներ ինչպէս Քուպա եւայլն:

Ներկայ էին գրեթէ բոլոր քահանայ Հայրերը եւ Գեր. Ղեւոնդ վրդ. Մարգուկէսեան, որ գործօն մասնակցութիւն ունեցաւ ամբողջ ժողովի ընթացքին:

Առաջնորդական տեղապահ Արժ. Տէր Նշան Ա. քհն. Փալաղեանի Տէրունական ազօթքով ժողովի բացումէն եւ այս առթիւ անոր պատշաճ ուղերձէն Ետք, Ժողովը կատարեց առժամեայ դիւնի ընտրութիւն եւ նշանակեց նոր Երեսփոխաններու իրաւասութիւնները ճշդող յանձնախումբ մը:

Կիրակի օր, պատարագէն Ետք, Ժողովը վերակսաւ իր աշխատանքներուն, աւելի ստուարացած նոր ժամանած Երեսփոխաններով:

Գաղտնի քուէարկութեամբ ընտրուեցաւ մնայուն դիւնանը: Ատենապետներ՝ Տոքթ. Ա. Բարսեղեան եւ տիար Լեւոն Պահլաւ: Ատենապետներ՝ տիարք Մ. Վերածին եւ Գեղամ Գեղակ:

Երկրորդ նիստին ընտրուեցան հաշուեքննիչ, օրակարգի եւ բանաձեւի եւ յարաբերական թուղթերը քննող յանձնախումբերը:

Այնուհետեւ տիար Խոսրով Պապայեան կարդաց Ալգային Կեղը. Վարչութեան միամեայ տեղեկագիրը, զոր կուտանք առանձինն:

Տեղեկագիրի ընթերցումէն Ետք եղան Հարցեր եւ տրուեցան լուսաթանութիւններ:

Օրակարգի եւ բանաձեւի յանձնախումբը ներկայացուցած ըլլալով իր աշխատանքի արգիւնքը, ճշդուեցաւ ժողովի վերջնական օրակարգը, որուն մաս կը կազմէին հետեւեալ հարցերը. Կրթական, Ամերիկայի քեմին կազմակերպում, Լրացում Սահ. յօդուածներու ֆնութեան եւ վերջնական վաւերացում, Պիւտնէ եւ Ֆոքա, Ընտրութիւն Առաջնորդի, Ընտրութիւն Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան եւ չնախատեսուած հարցեր:

### ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՐՅ

Այս կարեւոր Հարցի մասին անցաւ հետեւեալ բանձեւել:

1. Նկատել ամերիկահայ նորահաս սերունդի կրթական գործը որպէս առաջնակարգ կարեւորութիւն ունեցող Հարց ու իրեւ այդպիսին սահմանել մասնաւոր կը թական Փոնտ մը:

2. Այդ Փոնտը կարենալ գոյացնելու համար օգտուիլ բոլոր հնարաւոր միջոցներէն (տեղական, Ռւսութեանասիրաց եւ Հայրենակցական Միութիւններու հասոյթներու որոշ տոկոսներու ապահովում, Հոգաբարձութեանց բացառիկ ձեռնարկները այս նպատակին եւ հայ ծնողներու մասնակցութիւնը):

3. Յանձնարել նորընտիր Կեղը. Վարչութեան՝ անյափաղ կազմել Ռւսութեանական Խորհուրդ մը, որպէսզի ան անմիջականօրէն կազմէ եւ գործադրութեան դնէ ուսումնական ծրագիր մը եւ կազմական կանոնագիր մը, Կիրարկելի ամերիկահայ բոլոր դպրոցներու համար:

ԲԱՆԱԶԵՒ ԱԶԳ. Կեղը. ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

Երեսփոխանական ժողովը Ազգ. Կեղը. Վարչութեան տեղեկագիրը եւ յանձնախումբերու զեկոյցները լսելէ յետոյ, անցուց հետեւեալ բանաձեւը.

1. Ազգային Կեղը. Վարչութեան դիւնական եւ

հաշուական գործառնութիւնները եղած են կանոնաւոր .

2. Յարաբերութիւնները ընդհ . թեմական մարմիններու հետ եղած են բաւարար եւ յարդալիր ,

3. Տնտեսական ծանր տագնապը հարկադրած է Ազգ . Կեդր . Վարչութիւնը ըլլալ խնայող , չծանրաբեռնելու համար պիտուծէն ,

4. Կեդրունական Վարչութիւնը կրթական գործին մէջ իր վրայ դրուած պարտականութիւնը մասսամբ միայն կրցած է իրագործել :

Երեսփ . Ժողովը կ'եղրակացնէ .

Ազգ . Կեդր . Վարչութիւնը տուեալ պայմաններու մէջ կատարած է իր պարտականութիւնը բաւարար չափով , ուստի ժողովը կը յայտնէ իր գոհունակութիւնը :

### ԱՄԵՐԻԿԱՅԱՑ ԵԿԵՂԵՑ . ԹԵՄԻ

#### ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՄԱՆ ՀԱՐՑ

Երեսփ . Ժողովը լսելով այս հարցի մասին տրուած գեկոյցները եւ երեսփոխաններու ընդհանուր կարծիքները , որոշէց՝

1. Նոր թափով եւ սիսթեմաթիկ ջանքերով զարկ տալ մեր թեմերու կազմակերպման , զօրացնելով արդէն գոյութիւն ունեցող թեմերը եւ ստեղծելով նորերը :

2. Յանձնարարել Ազգ . Կեդր . Վարչութեան ամերիկահայ թեմերը բաժնել աշխարհագրական շրջաններու իր պատասխանատուութեան եւ իրաւասութեան տակ նշանակելով շրջանային յանձնախումբեր , կազմակերպչական աշխատանքները բաժնելու եւ արդիւնաւորելու համար :

3. Անմիջապէս սկսիլ ցուցակագրումը թեմին բոլոր ազգայիններուն :

4. Պարտականութիւն դնել բոլոր երեսփոխաններու վրայ , որ մօտէն հետաքրքրութիւն իրենց թեմերու եկեղեցական գործերով եւ չխնայեն այդ ուղղութեամբ իրենց ջանքերն ու աշխատանքները :

ՄԵՐ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՏՆՏԵՍ .  
ՎԻՃԱԿԻ ՄԱՍԻՆ ԿԱՐԳԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Լսելով այս մասին տրուած բացատրութիւնները եւ յայտնուած տեսակէտները , Երեսփ . Ժողովը որոշէց .

1. Յանձնարարել մեր բոլոր թեմերուն , որ ցոյց տան մասնաւոր հոգածութիւն մեր եկեղեցական հայրերու հանդէպ :

2. Նոյնպէս յանձնարարել հոգաբարձութիւններուն , որ ամէն ջանք թափեն ապահովելու մեր եկեղեցական հայրերու համար տնտեսական բաւարար եւ տանելի վիճակ մը : Այս նպատակին համար հոգաբարձութիւնները՝ համաձայն իրենց աշխարհագրական դիրքին եւ պայմաններուն , ունենալու են սերտ համագործակցութիւն իրաներուն , ուստի առաջ բերելու նիւթական կարեւոր արդիւնք :

3. Մեր եկեղեցական հայրերու վրայ եւս պարտականութիւն կը դրուի իրենց կարգին կատարելու արդիւնաւոր աշխատանք , աւելի մեծ հետաքրքրութիւն ստեղծելու համար ժողովուրդին մէջ դէպի եկեղեցին : Այս ուղղութեամբ կը յանձնարարուի անոնց առանձնապէս զարկ տալ նոր սերունդին համար բացուած կիրակնօրեայ դպրոցներուն :

4. Կատարել եկեղեցական հայրերու պաշտօնավայրերու փոփոխութիւններ , վերջնական կարգադրութիւնը թողելով Ազգ . Կեդր . Վարչութեան :

### ՊԻԼԾՃՀԵ ԵՒ ՔՕԹԱ

Պիլծճէի եւ քոթայի խնդրի քննութեան ժամանակ , որոշուեցաւ հետեւեալ յատկացումները ընել .

\$1,300·00

1. Քարտուղարի թոշակ

300·00

2. Առաջն . Տեղապահի բացառիկ ծախքերուն

400·00

3. Ճանապարհածախք

400·00

4. Դիւանական եւ զանազան

400·00

5. Կրթական գործին համար ճանապարհածախսք,	
Ծրագիր-կանոնադրի եւայլն	500.00
6. Զնախատեսուած ծախքերու	500.00

Գումար՝ 3,400.00

Առաջնորդական խնդրի վերաբերմամբ, Երեսի. Ժողովը որոշեց ըստ նախկինին գործերուն ընթացք տալ Տեղապահ հօր միջոցաւ:

Ժողովը վերջացաւ չա՛տ խաղաղ մթնոլորտի մը մէջ:

## ՔԱՂՈՒԱԾՔ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳՐԻՆ

Արժանաշնորհ Տեղապահ Հայր,  
Տիալ Ատենապետ եւ Տեղարք Երեսփոխանք,

Անցեալ հոկտեմբերին, Երբ Կեդրոնական Վարչութիւնս իր համարատուութիւնը կը ներկայացնէր ժողովիդ, այստեղ անցողակի յիշուած էին այն նիւթական եւ բարոյական ծանր պայմանները, որոնցմով նախանցեալ տարի շրջապատած էին մեզ եւ որոնք զրկած էին մեզ աւելի արդիւնաւոր գործունէութիւն մը ունենալու հնարաւորութենէն:

Մէկ տարի յետոյ, այսօր, Երբ Կեդրոնական Վարչութիւնս եկած է կրկին ձեզ ներկայանալու իր տասնըմէկ ամսուայ գործունէութեան հաշուետուութեամբ, դըքախտաբար հարկադրուած է ըսել որ մէկ տարի առաջ զինք շրջապատող աննպաստ պայմանները ոչ միայն չեն բարոքած, այլ եւ ընդհակառակն աստիճան մը եւս ծանրանալով, Փիզիքապէս անկարելի դարձուցած են ունենալ աւելի արդիւնաւոր գործունէութիւն մը, քան այն, որով

եկած ենք այսօր ներկայանալու Երեսփոխանական Ժողովիդ:

ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԿԱԶՄԱ

Բնէպէս գիտէք, անցեալ հոկտեմբերին գումարուած Երեսփ. Ժողովը մասնակի ընտրութեամբ լրացուցած էր Կեդրոնական Վարչութեան կազմը ըստ հետեւեալին Գեր. Տ. Ղեւոնդ Վրդ. Մարգուկիսեան, Տոքթ. Ա. Յ. Գեր. Տ. Ղեւոնդ Վրդ. Մարակէօքեան, Մկրտիչ Սան-Աբգարեան, Տոքթ. Մ. Գարակէօքեան, Ֆիրայլ Աբիկեան, Արժ. Տէր տալ, Խոսրով Պապայեան, Ժամանակակի մէր նիստերուն հրաւիթեան քչնյ. Փափաղեան, Տէր Մատթէոս քչնյ. Մանիկէան, Տէր Պատիքնյ. Մարգիսեան:

Մինչեւ տարույն վերջերը Կեդրոնական Վարչութեան կազմը մնաց անփոփոխ եւ միայն կարճ ժամանակի մը համար, անդամներէն ոմանց երկարատեւ բացակայութեան պատճառաւ ստիպութեանք մէր նիստերուն հրաւիթեան Պ. Մարտիրոս Թաշճեանը, որպէս առաւելագոյն քուէ ստացող անձնափոխանորդ:

### Ա.Ա.ՎԱՐԴՈՒԹՈՒԹԻՒՆ

Արժ. Տէր Նշան Հայրը, ի գնահատութիւն իր ձեռըն-հաս պաշտօնավարութեան վերահստատեցինք իր Տեղապահական պաշտօնին վրայ:

ՔԱՐՏՈՒՂԱՐՈՒԹԻՒՆ  
Կեդրոնական Վարչութեան Ատենադպիրը վարեց նաև քարտուղարական գործը:

ԹԵՄԵՐՈՒ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԸ

Անցեալ տարուայ հոկտեմբերին, Առաջնորդական վիճակիս ենթակայ Հոգաբարձութիւններու թիւն էր 51: Վերջացող տարուան ընթացքին չինդ նոր թեմեր եւս վերջացող տարուան ընթացքին հինգ նոր թեմեր:



(Էյքըլն, Կրէնիթ Սիթի, Հէյվրհիլ, Իսթ Մէնթ Լուփի եւ Պեթենտորֆ) կազմուած ըլլալով, ներկայիս մեր Հոգաբարձութիւններու թիւը կը հասնի 56-ի: Իսկ ասոնց հետ կապուած տրատու եւ իրաւասու անդամներուն թիւն է մօտաւորապէս 7,500 հոգի: Իսկ մեր եկեղեցիներուն կապուած ժողովուրդի թիւն է աւելի քան 45,000:

Ակներեւ իրողութիւն է, որ նոր թեմերու կամ Հոգաբարձութեանց կազմութեան գործը անխուսափելիօրէն կապուած է նիւթականի հետ: Իսկ մեր նիւթական միջոցները դժբախտաբար բաւարար եւ ձեռնոտու չէին ատոր համար անհրաժեշտ եղած ծախսերուն տոկալու, այլապէս մենք խորապէս համոզուած ենք, որ կարելի էր եւ այսօր ալ կարելի է, բազմաթիւ թեմեր կազմել եւ Հոգաբարձութիւններ հաստատել բոլոր այն վայրերուն մէջ, ուր հայութիւն գոյութիւն ունի:

## ՄԵՐ ՀՈԳԵՒՈՐԱԿԱՆՆԵՐԸ

Ներկայ տարուայ մարտի 17-ին, Քրէնսթընի մէջ, հայանուն յիմարի մը կողմէ մահափորձի ենթարկուացաւ կեդրոնական Վարչութեանս Գերաշնորհ Ատենապետը: Ուրախալի էր անտարակոյս, որ այս եպերելի ոճրափորձը, որ մութ ուժերու կողմէ սարքուած էր, անցաւ անյաջող եւ մենք այսօր մեր մէջ եւ մեզ հետ ունինք դարձեալ, մեր քաջարի եւ անձնազոհ Հովիւը, — Հայր Ղեւոնդ Վարդապետ Մարդուկէսէան:

Մեր մնացեալ հոգեւորականները, — Տ. Նշան, Տ. Մանիկեան, Տ. Պատկ, Տ. Մովսէս, Տ. Յուսիկ, Տ. Մեսրոպ, Տ. Եղիշէ եւ Տ. Պետրոս քահանայ Հայրերը, առաւել կամ նուազ համեմատութեամբ այլապէս զրկուած, սակայն ի պատիւ իրենց պէտք է որ յայտարարենք թէ մնացին մեր կողքին, առ ոչինչ համարելով նիւթական եւ բարոյական զրկանքները եւ ամէն կարգի նեղութիւնները: Կեդրոնական Վարչութիւնս մասնաւոր յիշատակութեամբ կ'արձանագրէ մեր Հոգեւորականութեան այս կորովի կեցուածքը:

## ՄԵՐ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐԸ

// Որպէս սեփական եւ օծուած եկեղեցի, ներկայիս մեր ձեռքը կը գտնուին — Մայր Եկեղեցին, ի նիւ Եորք, ինչպէս նաեւ Նորթհ Ֆիլատելֆիոյ եւ Ինտիըն Օրչըրտի եկեղեցիները: Վարձուած մնայուն եկեղեցիներ ունինք Պոսթընի, Փրովիտենսի, Տիթրոյթի, Մեսինայի մէջ եւ այլուր: Իսկ մնացեալ թեմերուն մէջ հարկ եղած ատեն կը վարձուին օտար յարանուանութեանց պատկանող եկեղեցական չէնքերը: Դժբախտաբար Պրութինի Հոգաբարձութիւնը չկրցաւ պահէլ իր եկեղեցին եւ հարկադրուեցաւ ծանր մորկէյճի պատճառաւ ձեռքէ հանել զայն:

Մեփական եկեղեցի ունենալու շարժումը, որ վերջին դէպքերու հետեւանքով կասած էր մեր գաղութին մէջ, այս վերջերը սկսաւ կրկին երեւան գալ: Այս երեւոյթին հետեւանք կարելի է համարել եկեղեցիի մը կառուցումը, սակաւաթիւ ժողովուրդ ունեցող եւ համեստ գաղութի մը մէջ, որպիսին է հնատիըն Օրչըրտը: Վերջերս նման ցանկութիւն մը մեզ հասաւ ուրիշ փոքր գաղութէ մը, Սառութհ Միլուոքիէն, որուն Հոգաբարձութիւնը նամակաւ մը մեր հաւանութիւնը խնդրած էր եկեղեցւոյ մը գնման համար հանգանակութիւն կատարելու դիտաւորութեամբ: Աւելորդ է ըսել, որ կեդրոնական Վարչութիւնս չէր կրնար քաջալերել այս շարժումը, մասնաւորապէս այնպիսի վայրերու մէջ, ուր տիրող տնտեսական աննպատճ պայմաններու բերումով, արդէն նիւթակէս քայլքայուած է մեր ժողովուրդը:

Կ'արժէ սակայն, արձանագրել այս երեւոյթը, որպէս կարկառուն փաստ, այն իրողութեան, որ հայ ժողովուրդը, հաւատարիմ իր առհաւական սովորութեան, կ'ուզէ միշտ եւ անբաժանօրէն իր տան կից ունենալ նաեւ իր եկեղեցին, զանիկա համարելով — եւ ընդունելով որպէս իր ազգային աւանդութիւններուն պահպանման զիստաւոր ազգակ եւ որպէս իր Փիզիքական գոյութեան խարիսխ:

Մեր եւ մեր Հոգաբարձութիւններուն միջեւ վարչական յարաբերութիւնները եղած են կանոնաւոր եւ ներդաշնակ, ի բաց առեալ մէկ քանի աննշան թիւրիմացութիւններէ, որոնք առաւելապէս արդիւնք են եղած Հովիւհայթայթելու մասին մեր ունեցած Փիղիքական դժուարութիւններուն:

ՄԵՆՔ ԵՒ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌԸ

Այս տարուան ընթացքին Աղդային կեդրոնական Վարչութիւնս ոչ մէկ հազորդագրութիւն ստացած է Մայր Աթոռէն: Անցեալ տարի, Երեսփոխանական Ժողովէն անմէջապէս վերջ, Վեհափառ Հայրապետին ուղղուած հեռագրով մը, հազորդեցինք Երեսփոխանական Ժողովի որոշումը Սահմանադրութեան վերաքննութեան եւ բարեփոխման մասին, յայտնելով միեւնոյն ժամանակ թէ երեսփ. Ժողովը մերժած էր մեր եկեղեցականներուն մասին Գերագոյն Հոգեւոր Խորհուրդին կայացուցած վարչական անարդար վճիռը: Մեր այս հեռագերը ցարդ մնացած է առանց պատասխանի: Իսկ ինչ կը վերաբերի Կաթողիկոսական Պատուիրակ Տ. Գարեգին Արքեպեպիսկոպոսի առաքելութեան կամ անոր Ամերիկայի թեմին տալք այցելութեան, այս մասին մեր ունեցած տեղեկութիւնները դժբախտաբար լրագրական լուրերու եւ պատահական մարդոցմէ քաղուած ծանօթութիւններու սահմանէն անդին չեն անցնիր:

Աղդային կեդրոնական Վարչութիւնս իր վերջին նիստերէն մէկուն մէջ մասնաւորապէս զբաղեցաւ այս խնդրով եւ, նկատելով որ էջմիածինը կը շարունակէ անտեսել մեր Ժողովուրդին արդար իրաւունքները, եւ միւս կողմէ, նկատելով որ ուրիշ պատուիրակ մը եւս զրկուած է Հարաւային Ամերիկա, իսկ Գարեգին Արք. աւելի քան մէկ տարիէ ի վեր կը յամենայ այցելել մեր դադութը, որոշուեցաւ, ըստ առաջնոյն եւ աւելի ուժող թափով աշխատանք կատարել, պաշտպանելու համար մեր իրա-

ւունքները եւ պահպանելու Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ դարեւոր անկախութիւնը ընդդէմ օտար, ազգաքանդ ոտնձգութեանց:

ԱՅՑԵԼՈՒ ՀԱՎԻԻ

Նկատելով որ մեր թեմերէն շատեր, տեղի հեռաւորութեան եւ Հովիւի պակասութեան պատճառաւ զրկուած են հոգեւոր միխթարութենէ, կեդրոնական Վարչութիւնս այցելու Հովիւն նշանակեց Արժ. Տէր Մանիկեան Հայրը, որ պարբերաբար այցելեց Նիւ Եորքի, Նիւ Ճըրգի, Քընէթիցը, Միջին Արեւմուտքի եւ Քանատայի շրջանները: Այսուղ պարտք կը համարենք մեր գոհունակութիւնը արձանագրել ի պատիւ Հայր Մանիկեանի, որ գոհոցութեան հաւասար նուիրումով, լիովին կատարեց իր ստանձնած պարտականութիւնը:

ՄԵՐ ԳԻՐՔԸ

Աղդ. կեդր. Վարչութիւնս տարւոյն սկիզբէն իր սեղանին վրայ ունէր պատրաստութեան հարցը գիրքի մը, որուն մէջ պատկերացուելու էին վերջին երկու տարուան ընթացքին մեր աղդային-եկեղեցական կեանքը յուղող գէպքերու էութիւնն ու գրգապատճառները, ինչպէս նաեւ բոլշեւիկներու գործունէութիւնը, որ տարիներէ ի վեր կը մղուի, Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ հիմերը քանդելու եւ գաղութահայ ժողովուրդը տեւական պառակտումի մէջ պահելու նպատակաւ:

Գիրքին հայերէն ձեռագիրը, մօտաւորապէս 1000 մեծագիր էջերէ բաղկացեալ, պատրաստ է արդէն: Այս գրքին վրայէն պիտի կազմուի անդլիերէն լեզուով ամփոփ հատոր մը, առաւելապէս օտար շրջանակներու մէջ տարածուելու համար:

ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹ «ԿԱՆԹԵՂ»Ը

Այս տարուայ յունուարին, կեդրոնական Վարչութիւնը իրեն պաշտօնաթերթ ընդունեց «Կանթեղ» ամսա-

գիրը, որ կը հրատարակուէր Պոսթընի մէջ, որ Մարտի-  
րոս Թաշճեանի ջանքերով եւ Պոսթընի Միջ-Հոգաբար-  
ձականի աջակցութեամբ։ Կեղրոնական Վարչութիւնը  
թերթին խմբադրական եւ վարչական գործերու վերին  
հսկողութիւնը յանձնեց Գերաշնորհ Հայր Մարդուկէս-  
եանի։ Թերթը կը հրատարակուի իր սեփական միջոցնե-  
րով։ Հետեւաբար Աղքային Կեղրոնական Վարչութիւնը  
ոչ մէկ նիւթական յանձնառութիւն ունի անոր վերաբեր-  
մամբ։

### ՄԵՐ ԹԵՂԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Առաջին — Կեղրոնական Վարչութիւնս կը թելադրէ  
ժողովիդ, որպէս օքնադիր մարմնի, լրացնել Աղքային  
Սահմանադրութեան վերաբնութիւնը։ Առանձնապէս կը  
թելադրենք վերանկատել Յօդուած 13-ը եւ անոր Ծանօ-  
թութիւնը։

Երրորդ — Կը թելադրենք որ ժողովդ Թեմական  
Տուրքի բաշխման մեթոտ մը կամ ինքը հաստատէ եւ կամ  
Կեղրոնական Վարչութիւնը լիազորէ նման դրութեան մը  
որդեգրումին համար։

Երրորդ — Բարձրաստիճան եկեղեցականի մը, որ-  
պէս Առաջնորդի, ներկայութիւնը, մեր գաղութին մէջ,  
բացարձակ անհրաժեշտութիւն է։ Ժողովդ պէտք է որ  
արտօնէ մեղ, յարմար առթիւ լրացնել այդ կարեւոր պա-  
կամը։

Չորրորդ — Առաջնորդաբանի պիտածէն հաւասարա-  
կութու եւ Կեղրոնական Վարչութեան նիւթական միջոց-  
ներ հայթայթելու համար անհրաժեշտ է կազմել Տնտե-  
սական Խորհուրդ մը։

### ԵԶՐԱԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

Թէ Ամերիկահայ գաղութի ստուարագոյն մասը, իր  
համոզմամբ եւ զգացումներով մեղ հետ է, ամէն կասկա-  
ծէ վեր է։ Սա բացարձակ գրաւական մըն է թէ մեր իրա-

ւունքներու արդարացիութեան եւ թէ մեր ապագայի  
յաղթանակի տեսակէտէն։ Մենք կը սիրենք հաւատալ որ  
մեր ժողովուրդը կանդնած է մեր ղեկավար Մարմիննե-  
րու կողքին եւ պատրաստ է միշտ զոհովութիւն ընելու,  
շարունակելու համար պայքար բոլոր այն տարրերուն  
դէմ, որոնց յետին նպատակն է, կործանել Հայաստան-  
եայց Առաքելական եկեղեցին եւ մշտական պառակտման  
մէջ պահել գաղութահայութիւնը։

Դասն է, սակայն, խոստովանիլ որ հակառակ մեր  
զանգուածներու զոհաբերող ոգիին եւ հակառակ անոնց  
բարի տրամադրութիւններուն, մեր եկեղեցական-թեմա-  
կան Մարմինները, այլ խօսքով մեր Հոգաբարձութիւն-  
ները, — յարգելով անոնց մէջ բացառութիւնները — չեն  
կրցած իրենց նիւթական պարտականութիւնները լրիւ  
կատարել։

Ահա այս դժուարին պայմաններուն մէջ էր որ Կեդր։  
Վարչութիւնս մնաց իր պարտականութեան գլուխը, ջո-  
ժարակամ, չինարար եւ արդիւնաւոր գործ կատարելու  
համար եւ սակայն, մեծաւ մասամբ գրկուեցաւ մեր հո-  
գաբարձութիւններու գրական գործակցութենէն։

Երկու տարուան այս գասն փորձառութենէն յետոյ,  
Կեղրոնական Վարչութիւնս խոհման պարտք համարեց, հա-  
ւաքական հրաժարական ներկայացնելու այսօր, պատե-  
հութիւն տալով ժողովիդ իր ազատ կամքը արտայալե-  
լու։

Ի ԴԻՄԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՒԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

ԱՄԷՆԱԴՐՄԻՐ

ՏՈՔԹ. Մ. ԳԱՐԱԿԻՉԵԱՆ

ԱՄԷՆԱՎԿԵՏ

ՀԵՒՈՆԴ Շ. ՎՐԴ.

ՆԱԽԱՊԱՇ ՆԵԱՆ Ա. ՔՀ. ՓԱՓԱՉԵԱՆ

Օգոստոս 31, 1935

Նիւ Եորֆ

## ՊԱՇՏՈՆԷՌԻԹԻՒՆ

## ԱՄԵՐԻԿԱՆԱՅՈՑ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻՆ

### ԴԱՄ ՔԱՂԱԿԱՅՑԻՑ

Տէր Նշան Աւագ քահանայ Փափաղեան, Հովիւ Ս.  
Լուսաւորիչ Մայր Եկեղեցւոյն ի Նիւ Եռք Եւ Առաջնոր-  
դական Տեղապահ Ամերիկահայոց :

Գեր. Տէր Ղեւոնդ Վրդ. Մարդուկէսեան, ատենա-  
պետ Կեդրոնական Վարչութեան :

Տէր Մատթէոս քհնյ. Մանիկեան, այցելու հովիւ

Տէր Մովսէս քհնյ. Տ. Ստեփանեան, Հովիւ Շիքա-  
կոյի Եւ իր թեմերուն

Տէր Պետրոս քհնյ. Մամբրէեան, Հովիւ Տիթրոյթի  
Եւ իր թեմերուն

Տէր Մեսրոպ քհնյ. Տ. Յովհաննէսեան, Հովիւ Պոս-  
թընի Եւ իր թեմերուն

Տէր Պատիք քհնյ. Սարգիսեան, Հովիւ Ֆիլատելֆիոյ  
Եւ իր թեմերուն

Տէր Յուսիկ քհնյ. Նախնիքեան, Հովիւ Փրովիտենսի  
Եւ իր թեմերուն

Տէր Եղիշէ քհնյ. Գասպարեան, Հովիւ Ուստի Եւ իր  
թեմերուն.

### ԱԶԳ. ԿԵԴՐ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Գեր. Տէր Ղեւոնդ Վարդ. Մարդուկէսեան, Տէր Նշան  
Աւագ. քհնյ. Փափաղեան, Տէր Մատթէոս քհնյ. Մանիկ-  
եան, Տէր Պատիք քհնյ. Սարգիսեան, Տոքթ. Ս. Յ. Աբգար-  
եան, Տոքթ. Ս. Գարակէօղեան, ափարք Խ. Պապայեան,  
Խ. Սանտալ, Ժ. Աբիկեան:

Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան մնայուն հասցէն է՝

ARMENIAN PRELACY  
221 East 27th Street, New York, N. Y.

Tel. AShland 4-3778

## ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՅ ԹԵՍԸ

Ե հ

### ԴՐՈՒՅԱԳՆԵՐ ՔՈՒՊԱՅԻ ՀԱՅ ԳԱՂՈՒԹԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵՆՔՆ

Գրեց՝ Ս. Գ. ՆԻԿՈԼԵԱՆ

ՆԵՐԴԱՂԹ.— Քուպան իբր գաղթավայր անծանօթ երկիր մըն էր հայերուն համար մինչեւ 1921, այնտէս որ նախ քան այս թուականը՝ հոս հաստատուած հայեր չը կան։ Ներդաղթը դէպի Քուպա սկսած է 1921-ին սկիզբ-ները եւ եղած է ցանցառ թիւերով, բայց հետզհետէ բաղ-մացած եւ զանգուածային բնոյթ ստացած է հետագային, մասնաւորապէս 1925-էն 1927։ Դէպի Քուպա կը վագէին Սիւրիայէն, Լիբանանէն, Ֆլրանսայէն, Յունաստանէն, Թուրքիայէն եւ այլ վայրերէ առաւելապէս թրքահայեր, որպէսզի ժամանակ մը Քուպա ապրելէ վերջ, անարդել մտնէին Միացեալ Նահանգները, ուր ոչ միայն կեանքի կատարեալ ապահովութիւն կայ, այլ բաւարար գործ, գոհացուցիչ օրական, անսահման ազատութիւն ու ան-դորրութիւն, եւ մանաւանդ վստահութիւն։ Անշուշտ Ա-մերիկայի վերագրուած այս բոլոր առաւելութիւնները շիտակ են եւ տեղին, սակայն, կարծուածին չափ հեշտո-րէն Ամերիկա մտնել ո՛չ միայն հնարաւոր չէր, այլ նաեւ անկարելի, շատերու համար։ Կարելիութեան սահմանին մէջ էին միայն անոնք, որ անչափահաս ըլլալով քաղա-քացիացած ծնողներ ունէին եւ կամ կիներն էին անոնց։ Դիւրութիւն կար այն աղջկներուն, որոնք կ'ամուսնա-նային քաղաքացիներու հետ։ Ասկէ զատ, արտասահմանի հայ գործակալներու կողմէ չափազանցուած «դիւրու-թիւն»ները պէտք է դասել հասարակ խարերայութեանց կարգին, որոնք հանրութեան կը հրամցուէին չարաշահ դիտաւորութիւններով։ Աստուած դիտէ թէ քա՛նի քա՛նի անձեր ու ընտանիքներ այսպիսի անխիզմ գործակալներու

ճանկերուն մէջ սպառեցին իրենց վերջին սէնթերն եւ ճամբայ ինկան, թշուառացան գրաւիչ հեռանկարներ ե-րազելով։ Դիւրին չէր ի հարկէ դիմաւորել անծանօթ մի-ջավայրի մը բոլոր անյարմարութիւնները։ Արդէն այս էր պատճառը, որ անոնք գեռ Քուպա չհասած զղացած կ'ըլլային եւ կ'անիծէին խարերաները։

Առանց նկատի ունենալու եկող անցնողներու համ-րանքը, 1925-ին այս գաղութը ունէր 1800-էն աւելի մը-նայուն թիւ մը։ Եկաւ ատեն մը երբ ամէն մարդ դժգոհ իր վիճակին, եւ յուսահատ, իրեն համար փնտոեց ուրիշ եւ աւելի բարեյոյ հորիզոններ։ Եւ մեկնեցան ամէն ուղ-դութեամբ, գաղութին թիւը իջեցնելով 500-ի, որ այսօր-ուան մօտաւոր թիւն է ու կը մնայ բաժնուած Հավանայ մայրաքաղաքին Արօյո-Նարանխօ աւանի, թունաս, Բալմասօղբանօ, եւ Պանէս գիւղաքաղաքներու մէջ։

Գաղթի առաջին տարիներուն բազմաթիւ հայ աղջիկ-ներ եւ Միացեալ Նահանգները ալրող հայ երիտասարդ-ներ հոս է որ հասան իրենց ամուսնական մուրազին։ Երբ թէ մէկը եւ թէ միւսը ամէն բան կորուցնելէ, ամէն ինչ վրայ տալէ յետոյ, միայն մէկ աղնիւ մտահոգութիւն ու-նեցան — ցեղակից կողակիցներու հետ կապել իրենց կեանքը, տուն ու տեղ կագմել ցեղային սկզբունքներու վիմին վրայ, հայ ապրիլ եւ հայ ծնունդներ ունենալ։ Անհամար է թիւը անոնց, որոնք հոս ամուսնացան։ թե-րեւ 3500-4000։

14 տարիներու ընթացքին տնտեսական աչքառու ո՛չ մի վերելք կարող եղած է ապահովել իրեն այս գաղութը։ Գրեթէ ինչ որ էր 1921-1922-ին, նոյն է եւ այսօր։ Ճիշդ-է, չկան բացարձակ անգործներ, քիչ ու շատով գրեթէ ամէնքն ալ ներկայիս ունին իրենց սեփական անկախ գոր-ծը — կօշիկ նորոգելու, շինելու եւ ներկելու գործ։ Գործ մը, որ ժողովրդական առակի ըսածին նման «իշու պոչ-է, ոչ կ'երկննայ եւ ո՛չ ալ կը կարծի»։ Մէկ խօսքով այս-պիսի գործ մը ունենալը գրեթէ համազօր է անգործու-թեան։ Իրաւ թէ անօթի կամ մերկութենէ մեռնողներ չու-

նեցանք չնորհիւ հայու իրենց անմբցելի խնայասիրութեան եւ ժուժկալութեան։ Սկիզբները Մ. Նահանդները աղջական ունեցողներ ամսական որոշ օգնութիւն կը ստանային, բայց չիմա ո՛չ։ Կայ միայն մէկ հատիկ հայ գործարանատէր Հավանայի մէջ, եւ մէկ երկու հատ ալ նոր կօշիկ հանելու արհեստանոց։ մնացեալը այնպէս, ինչպէս վերն ըսինք։

### ՔՈՒՊԱՅԻ ՀԱՅԱԲՆԱԿ ԳԱՂՈՒԹՆԵՐԸ

Թունասի հայ դաղութը համեմատաբար տնտեսապէս աւելի նորմալ պայմաններու մէջ է քան Հավանան. այս տեղ ունինք հանդերձեղէնի չորս եւ նպարեղէնի հայ դաղութներ։

Պանէս ըսուած տեղին վրայ ունինք երկու հայ նըպարավաճառ, իսկ Բալմասօրիանոյի մէջ մէկ հանդերձի խանութ եւ մէկ շրջուն վաճառորդ։ Մաս մը հայեր Առոյ Նարանխոյի մէջ կիսովին եւ կամ ամբողջապէս տիրացած են մէկ մէկ չերտ հողի կամ փայտաշէն բնակարանի։ Հավանայի գիւղերէն է այս վերջինը, ուրիշ ամէն առաւօտ Հավանա կ'իջնեն դործի եւ գնումներու համար։

Քուպահայ դաղութի պղպային կեանքը ունի իր հաճէլի եւ տհաճ կողմերը։ Թուե՞նք։

Գաղութի գիտակից տարրը տեսնելով որ դաղութը հետզհետէ կը ստուարանայ նորանոր խումբերու ժամանումով, կեանքի կը կոչէ Հայ Գաղթային Միութիւն մը, որպէսզի հիմը գնէ ազգային կեանքի եւ դիւրութիւններ ընծայէ եկուորներուն։ Անմիջապէս հայ օրիորդի մը հետ կը պայմանաւորուի սրահին մէջ բանալ գիշերային դասընթացք։ Դժբախտաբար չատ երկար չտեւեց թէ՛ առաջնոյն եւ թէ երկրորդին կեանքը, ընդունակութեան եւ նուիրուածութեան պակասէն։ Ժամանակ մը յետոյ վերակենդանացուեցաւ Միութիւնը չնորհիւ նորեկներու կորովին, վաւերացուեցաւ պետութենէն, ամրապնդուեցաւ եւ աւելի կատարեալ ծրագրով եւ ընդհանրացած դաղա-

փարներով իջաւ ասպարէզ՝ լրացնելու իր առաքելութիւնը։ Հետզհետէ մարմին առին հետագայ կազմակերպութիւնները — չ. Կ. Խաչ, Թէմական Կոմիտէ, Զօկ եւ Ռամկավար ակումբներ, Տիգրանակերտի (պառակտըւած) եւ Պաղն-ի Ուսումն։ Հայրենակցականներու ճիւղեր եւ «Ճակատական» դպրոց մը հայ եւ տեղացի խառնութով։

Թէմականի վարչութիւնն է որ կը հովանաւորէ բուն հայ դպրոցը, ուր կը պաշտօնավարեն երկու հայ եւ մէկ բնիկ օրիորդներ։ Ելեմուտաքը 900-1000 տոլարի մէջ է։ Հասոյթը կ'ապահովուի աշակերտական վճարումներով, անդամակցական տուրքով, հանգանակութեամբ, ածուրղներով եւ թատերական ներկայացումներով։ Դըպրոցի հոգատար մարմինը եթէ մեծ դժուարութիւններու չըախէր իր ելեմուտաքը հաւասարակշունու համար, դըպրոցը շատ աւելի բարձր դիրքի մը վրայ դրուած կ'ըլլար անկասկած։ Ազգային կալուած չունինք այստեղ։

Ինչպէս կը տեսնուի թէ՛ Հավանայի մէջ, թէ Թունասի մէջ ունինք թէմական մարմին, բայց ոչ եկեղեցի եւ ոչ ալ եկեղեցական։ Այս խնդրով յաճախ զբաղած է գաղութը, բայց իր տկար ու տժոյն վիճակը ամէն անգամ եկած է հանդիսանալու արգելք, վախնալով որ կարելի չէ պահել ու ստարել։ Բայց կը յուսայ թէ ժամանակը պիտի դայ յաղթահարելու դժուարութիւնները եւ տէր դարձնելու աղօթարանի եւ աղօթահօր։

Կուսակցութիւններէն Դաշնակցութիւնը ունի երկու կոմիտէ։ մին՝ հոս Թունասի մէջ 8 անդամներով եւ միւսը Հավանայի մէջ վեր ի վերոյ 20 անդամներով։ Պէտք է ըսել իրը ճշմարտութիւն որ դաղութի առողջ զարկերակն են ասոնք եւ նեցուկը ազգային կեանքի։

Համայնավար-Զօկը թիւով քիչ է եւ շրջապատ չունի։ Նոյնը կարելի է ըսել Ռամկավար ակումբին։ Այս երկուքը շուտ-շուտ կը համերաշխին եւ շուտ շուտ ալ կը լքեն զիրար ու կ'ատեն։ Ֆողովուրդը սակայն երկուքը մէկն կ'ատի։

Հ. կ. Խաչը, անդամներու թիւով ամենէն ստուարնէ, եւ ունի 42 անդամ Հավանայի մէջ եւ 20 անդամ ալ այստեղ: Իր բարի, անազմուկ եւ գթառատ գործին համար ամէնքը կը սիրեն զինքը եւ իրմէն կը պատկառին: Կ'օգնէ թշուառներուն եւ գպրոցին:

Թեմականը ունի 8 անդամ հոս եւ 30-է աւելի անդամներ Հավանայի մէջ, որոնց երկուքն ալ 2-3 տարիէ ի վեր իրենց երեսփոխաններով կը մասնակցին Ազգային երեսփոխանական ժողովին, եւ իրենց տուրքը ատենին կը դրկեն Ազգ. Կեդր. Վարչութեան:

Իրը ընդհանուր բնոյթ եւ առաւելութիւն յիշենք որ Քուպայի հայերը անձնական եւ ընտանեկան դժբախտութեանց ատեն շատ ջերմութեամբ իրարու կը կարեկցին եւ ամէն ճիգ կը փորձեն մեղմելու համար դիմուածները:

## ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՂԹԱՆՔ ՄԸ

1768 ԹՈՒԱԿԱՆԷՆ

Այս մաղթանքը յօրինած է Սիմէոն Կաթողիկոս՝ Ռուսաց կատարինէ թագուհիին համար, իբր աղօթանուէր խորին չնորհակալութիւն:

Հայրապետը 1866-ին դիմեց Զարուհիին, որպէսզի ոռուսահպատակ հայերը իրենց հոգեւոր գործերուն համար ենթարկուին էջմիածնայ. իրաւասութեան: Կատարինէ թագուհին, որ 1763 Յունիս 9, թուակիր հրովարտակով առած էր արդէն կրօնի ազատութիւն, այս անդամ եւս, Յունուար 30, 1768 թուին հաճոյքով կը կատարէ Հայրապետին խնդրանքը:

«Ամենազօր Աստուած եւ թագաւոր յաւիտենից, որ ի պատկեր քո երկնաւոր աներեւոյթ թագաւորութեանդ, հաստատեցեր յերկրի թագաւոր (այս անուն) ի կառավարել եւ ի պահպանել զքո ժողովուրդ, պահեա՛ զսա անսասան եւ անպարտելի:

«Աղբեւր կենաց եւ պարզեւիչ խաղաղութեան եւ զօրացուցիչ քոյոց ծառայից, յաւել զկեանս խաղաղականս ի քէն պահպանեալ Արքայիս մերոյ (այս անուն) եւ զօրացո՛ ի թշնամեաց պատերազմի ի փառս անուանդ եւ ի պայծառութիւն եկեղեցւոյ քում սրբոյ, յորում փառաւորի անդադար տէրութիւնդ քո:

«Բարձրացո՛ Տէր եւ փայլեցո գգաւազան ի շխանութեան սորա ընդ ամենայն ծագս երկրի, ընդարձակեա՛ շառաւիզօք եւ հարազատ ժառանգակցօք մինչեւ ի կատարած աշխարհի. այլ եւ օրհնեա՛ եւ պահպանեա զամենեսեան, որք ընդ իշխանութեամբ սորին ենթարին, յորոց փառաւորի անդադար տէրութիւնդ քո»:

... «Եւ արդ՝ մեք ամենեքեան խոնարհեալ անկանեմք առաջի քո եւ մեծաւ պաղատանօք հայցեմք յամե-

նառատութենէդ քումմէ, զի չնորհեսցես զսա մեղ (այս անուն) ամենողորմած կայսրն ամենայն Ռուսաց ընդ երկայն աւուրս արդարադատ եւ իրաւախոհ թագաւորութեամբ. յատկապէս չնո՞րհք, ողորմութիւն եւ օգնականութիւն քո անպակաս արասցես ի սմանէ... Զթագաւորութիւն սորա յաղթողս եւ զօրաւորս եւ անպարտելիս արասցես ի վերայ ամենայն թագաւորութեանց. ձեռն քո ընկալցի եւ բազուկ քո զօրացուցէ զսա. զթշնամիս սորա հալածականս արասցես եւ զյարուցեալսն ի վերայ սորա ի ներքոյ ոտից սորա արկցես: Քո ամենայաղթ զօրութեամբդ եւ սրբոյ խաչիդ նշանաւն ամբացուցես զսա եւ զթագաւորութիւն սորա յամենից՝ յերեւելեաց եւ յաներեւոյթից թշնամեաց. աճեցուցես եւ պտղաբերս արասցես զսա արքայազնօք եւ քոյապարզեւ զաւակօք անպակասելի եւ անթառամելի արասցես զթագաւորութիւն սորա յաղդէ յաղդէ եւ յորդւոց յորդիս մինչեւ ի կատարած աշխարհի... Նոյնպէս եւ զսիրտ քոյապսակ թագաւորիս մերոյ (այս անուն) քաղցր եւ դթած պահեսցես առ ամենայն ստորագրեցեալսն իւր եւ մանաւանդ առ ազգս հայոց, ընդ որոյ հովանաւորութեամբն մնալով ի խաղաղութեան, փառաւորեսցուք զհայր եւ զորդի եւ զսուրբ հոգիւդ՝ այժմ...»:

## ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՎԵՆԱԶՆՈՒԹԻՒՆ ԵՒ

### ՀՈԳԵԿԱՆ ԲԱՐՁՐՈՒԹԻՒՆ

Հեթում հայոց թագաւորի օրով, 1289-ին, Կոստանդին կաթողիկոս, Պապական հանդանակին դէմ բողոքներ բարձրացնելուն համար, դահընկէց կ'ըլլայ: Այս որոշումը տրուած էր Սիսի մէջ տեղի ունեցած ժողովին, ուր կաթողիկոսը ներկայ չէր: Երբ պատգամաւորները կը ներկայանան Ս. Հայրա-

պետին եւ կը հաղորդեն վճիռը, կ'ըսեն. «ի բաց հան ի ֆէն զկաքողիկոսութիւն եւ տուր ի մեզ»:

Այն ատեն կաթողիկոսը կը զգեստաւորուի հայրապետական բոլոր զարդերով, Ս. Լուսաւորչի Աջով կ'օրէնէ թագաւորութիւնը Հայաստանեայց աշխարհին եւ հետագայ դոհաբանական աղօթքը կ'ուղղէ ա՛ռ Բարձրեալն.

«Գոհանամ զքէն, Տէր իմ Յիսուս, որ մատնեցիր զիս մարմնաւոր գատաստանաց եւ անցաւոր պատժաց եւ ամօթոց, եւ ոչ պահեցիր յօրն մեծ յորում դատաստանքն ահեղ եւ պատիճն անլճար եւ ամօթն յաւիտենական: Տուր սոցա առաջնորդ բարի եւ հովիւ ընտիր, զի ըստ կամաց քոց հովուեսցէ զբանաւոր հօտու քո: Այլ արանցս այսոց գիկ որ առին զգատաստանս քո եւ նախ քան յօրն իմ աստուածաբար դատեցին զիս, դու արասցես իրաւունս ընդ իս եւ ընդ նոսա»:

Այս խորհրդաւոր աղօթքէն վերջ, կաթողիկոսը մէկիկ մէկիկ կը հանէ հայրապետական զարդերը, մատանին ու գաւազանը կուտայ պատգամաւորներուն ու կ'ըսէ. «Առէք՝ ինչ որ փափաքեցաք ունենալ»:

## ԱՆՏԻՈՔԻ ՍԿԻԼԸ

1933-ի Շիքակոյի Համաշխարհային Յուցահանդէսին մէջ առանձին տաղաւար մը յատկացուած էր կրօնքի եւ դաւանութիւններու : Անոր մուտքի պերճափայլ դուռին վրայ մակագրուած էր «Ազգ մը կը բարձրանայ արդարութիւնով» (Righteousness Exalteth a Nation) : Առաջին մասը ութանկիւն բոլորաձեւ սրահ մըն էր, որուն որմերուն լուսաղարդերը կը ներկայացնէին աշխարհի հին եւ նոր ծանօթ կրօնքները .— քրիստոնէութիւն, պուտտայականութիւն, կոմիտէկեանութիւն, մահմետականութիւն, մովսիսականութիւն, ամերիկեան Մեծ Ոգին, զրադաշտականութիւն եւ յունական դիցաբանութիւն :

Այդ սրահին եւ անկէ անդին տարածուող մասերուն մէջ ցուցադրուած էին եպիսկոպոսական, մեթոսական, երիցական, մկրտչական, մորմոն եւ այլ բողոքական յարանուանութիւններու, Ամերիկեան Ս. Գրական Ընկերութեան, Փրկութեան Բանակի, Մերձաւոր Արեւելքի Հիմնարկութեան ու Հրեաններու կրօնական պատմութենէն եւ գործունէութենէն մանրանկարներ, ցուցակներ եւ վիճակագրութիւններ : Այնտեղ կային աղօթավայր մը եւ Քրիստոսի նոր ըմբռնուած նկար մը, որոնք ուշագրութիւն կը գրաւէին, բայց ամենէն աւելի ժողովուրդը իրեն կը քաշէր իր բազմակողմանի հանգամանքովը Անտիոքի մեծ սկիհը՝ գետեղուած չէնքին ճիշտ կեղունը, պառանդանի մը վրան :

Կը թուի թէ սրահին կազմակերպիչները Անտիոքի սկիհին համար կեղրոնական այդ գիրքը ընտրած էին ոչ միայն անոր հնութեանն ու թանկութեանը պատճառով, այլ զգացնելու համար թէ սկիհն է որ կը ներկայացնէ քրիստոնէական վեհ կրօնքին խորհուրդն ու յիշատակը : Այս իմաստով է դարձեալ որ գեռ վերջերը, 13 սեպտեմ-

բեր 1935-ին, Պիոս Պապը Կլիվլէնդի կաթոլիկէին նուէր դրկեց սակեղէն սկիհ : մը :

Հին ատեն սկիհ անունը տրուած է սովորական ոտքով գաւաթին կամ սրուակին, ինչպէս գեռ այդ իմաստով մէր մէջ գործածական սկան ձեւը կը վկայէ ատոր : Այս վերջինին ըսկան արտաքերումն ալ կը ճշդէ սկիհին հընչումը, որ պէտք է լինի ըսկի եւ ոչ սըկի, ինչպէս շատերէ լսած եմ : Արդէն հայերէնի մէջ սկ-ով սկսող բառերը, բացի սկրդել-էն կը հնչուին ըսկ, ինչպէս սկիզբ, սկաւառակ, սկուտեղ, սկեսուր եւ սկիւռ : Սկիհ բառը վերջէն յատկացուած է հաղորդութեան դինիի բաժակին, որ նախապէս կը շինուէր վայտէ, եղջիւրէ կամ բիւրեղէ, սակայն ետքէն այս նիւթերը իրենց դիւրաքեկութեան պատճառով յարդէ ինկան տեղի տալով թանկագին մետաղներու — ոսկի եւ արծաթ, որոնք յաճախ զարդարուեցան կիտուածով կամ գոհարներով : Սկիհը կը բաղկանար երեք մասէ .— թասէ մը, երկար պարանոցէ մը եւ խարիսխէ մը : Դ.-էն Ը. գար թասը եղած է խոր, երկար ու բարակ : Թ.-էն մինչեւ ժի . գարու վերջը լայնցած ու կիսարոլուակ դարձած է, իսկ գոթականին մէջ աւելի տափակցած է լայն պատուանդանի մը վրայ : Աւելի ետք բաժակը կոնաձեւ ու ձագարաձեւ կերպաւորուած է եւ պարանոցն ալ երկարած ու մերթ կոճղէղներով բեկուած : Բաժակը, որ նախապէս ամենէն զարդարուն մասը կը կազմէր, հետզհետէ դարձաւ պարզ ու ողորկ մակերեսով :

Ոսկերիչները մեծ խնամով կը պատրաստէին ասոնք, որոնց ընտիր նմոյշները կարելի է գտնել ամէն քրիստոնեայ աղղոթուածու եկեղեցական գանձատուներուն մէջ : Մեր անհամար տաճարներն ու վանքերն ալ տէր էին հայ ճարտար մատներու բաղմաթիւ նրբարուեստ զործերուն, ոռոնցմէ էր օրինակի համար «Պրուսայի Ս. Աստուածածին եկեղեցին մէջ մօտ հինգ հարիւր տարուան հնութիւն ներկայացնող եւ Պրուսայի Ս. Գէորգ անուն հին ե-

կեղեցին արձանագրութիւնը կըող սկիհ մը»\*) , զոր սակայն բախտը չունեցայ տեսնելու , երբ Զինադադարէն ետք Պրուսա այցելեցի : Յայտնի էր թէ ան ալ անթիւ նմաններուն պէս ինկած էր թուրք եւ գերման կողոպտիւններուն ճանկը :

\* \* \*

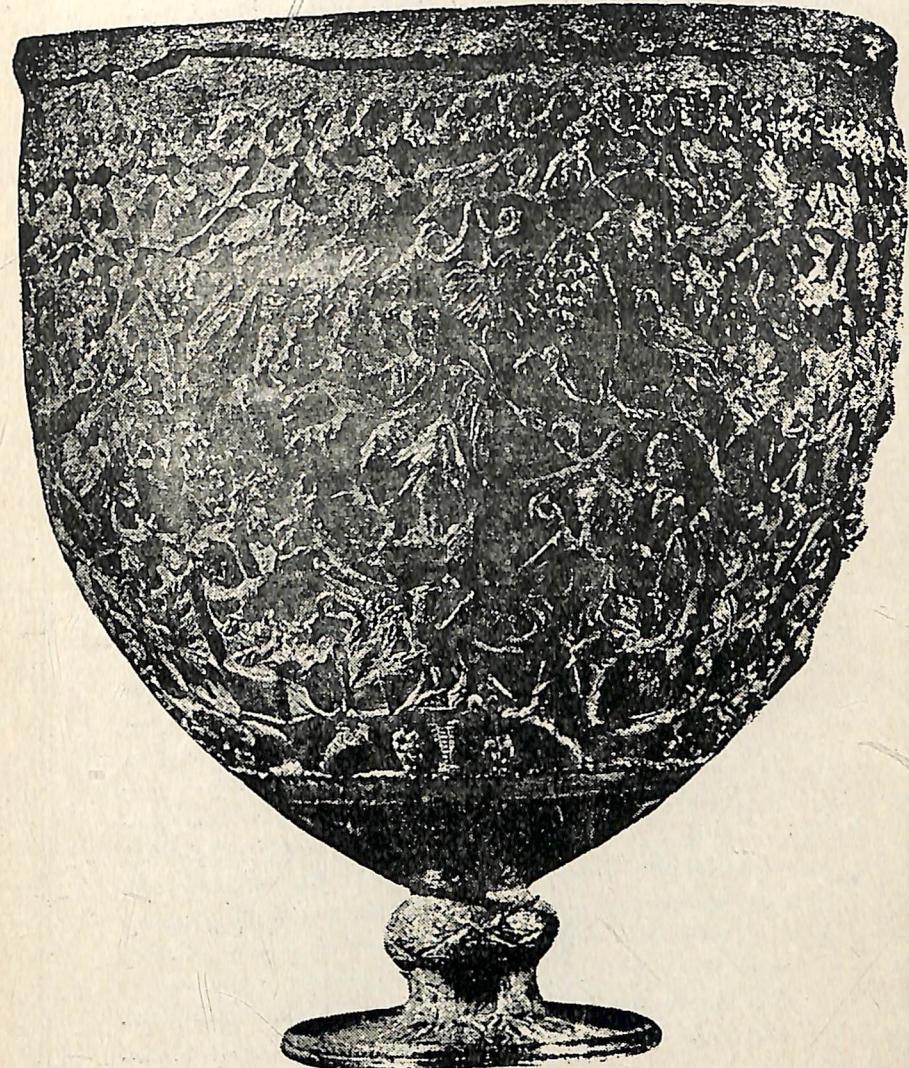
Անտիոքի սկիհը արծաթէ է եւ հազուագիւտ նշանաբներէն մէկը քրիստոնէական կրօնքի ու արուեստի : Անոր բարձրութիւնն է 7·56 ինչ , եւ ներքին անօթին , որ նոյնպէս արծաթէ է՝ անպատուանդան ու սկիհին մէջ պատշաճապէս ամփոփ , պարունակութիւնը կրնայ լինիւ երկու քորթ հեղուկ :

Երկու պատկերախումբերու , որ սկիհը կը դարդարէն , կեղրոնական դէմքն է Յիսուս՝ իւրաքանչիւրին մէջ շրջապատուած հինգ հինգ աշակերտներէ , որոնք ձեռամբարձ ու ակնապիշ իրեն կը նային : Բայց սկիհին այն կողմը , որ մեր նկարը կը ներկայացնէ , աւելի գեղազարդ է եւ կը նկատուի ճակատը :

Վերնամասը , որ ներքին բաժակին դարձուած եղերքը կը բռնէ , դրասանգուտած է 57 վարդաձեւ ժապաւէնով մը եւ Յիսուսի գլխուն վերեւ վեցանկիւն աստղով մը : Բովանդակ տեսարանը բաղկացած է 12 որթատունկերէ , որոնք կը ճարմանդեն մարդկային դէմքերը : Անոնք շնորհալի , բնական ու համասփիւռ են կրելով խաղողի ողկոյցներ եւ տերեւներ , Ս. Հոգին խորհրդանշող աղաւնիներ , թիթեռն մը , երկու խղունջներ , ճագար մը , երկու զամբիւղ , պնակ մը լեցուն հաց , ձուկեր , արծիւ մը եւ Յիսուսի քով գառնուկ մը համաձայն «Փառն Աստուծոյ , որ բառնայ զմեղս աշխարհի» բացատրութեան :

Դիմախումբերէն մէկուն մէջ Յիսուս կը ներկայանայ , պատմուման հագած , անմօրուս պատանի մը , հոգեբորք ու պաշտելի՝ պատուանդանին մօտ ունենալով

\*) Գիմպէ , «Շիրակ» առեւտրական շաբաթաթերք , Կ. Պոլիս , 1921 , էջ 61 :



ԱՆՏԻՈՔԻ ՍԿԻՀԸ

Պետրոսն ու Պօղոսը, որոնց մէջտեղ նկանակներու կողովին վրայ թառած է արծիւ մը: Քրիստոսի վերին ձախն ու աջը կեցող դէմքերը կը զանազանութին որպէս Տեառնեղբայր Յակոբոսն ու Յուլգայ մականուանեալ Թաղէսար, իսկ Պօղոսին ետեւ թորշոմած դիմագիծով ծերունի Անդրէսը, եղբայր Յովհաննէսի:

Պետրոսի աթոռին վրայ խաչաձեւ բանալիներու տըլրցակ մը գծուած է անշուշտ անօթին հին մէկ պահապանին կողմէ այն միտքով որ հետաղային դիմատիրոջ ինքնութիւնը չչփոթուի: Այսպիսի նշաններ՝ բաղմաթիւ հին դիմանկարներու վրայ՝ ծաօթ են հնաբաններու:

Երկրորդ տեսարանին մէջ նստած է Յիսուս մանուկը՝ ձեռքին մէջ երկու ցպիկներու վրայ բռնած օրէնքի փաթոյթը: Անոր բոլորտիքը բաղմած են չորս աւետարանիչները.— Մատթէոս, Մարկոս, Ղուկաս եւ Յովհաննէս: Մատթէոսին ետեւի հինգերորդ անձնաւորութիւնն է Յովհաննէսի եղբայր Յակոբոսը:

\* \* \*

Այս սկիհը 1910-ին Անտիոք քաղաքին մէջ աւերակ մը պեղելու ատեն դտնուած է արարներու կողմէ, որոնք սակայն սքողած են անոր ճիշտ վայրը, եւ շատ մը ձեռքերէ անցնելէ ետք Գուշաքճը Եղբայրներու սեփականութիւնը կազմած է եւ մասը՝ անոնց արծաթեղինի հաւաքածոներուն, որոնք կելբոնացած են Փարիզ ու Նիւ Եորք: Առաջին ոստանի մէջ Louvre եւ ուրիշ թանգարաններու հնագէտ Leon Andre'-ն քննած եւ մաքրած է: 1914-ին, Մառնի ուղմէն քիչ առաջ, երբ Փարիզ գերմանական ըսպանալիքին տակն էր, սկիհը միւս նիւթերուն հետ փոխադրուած է Նիւ Եորք, ուր պահուած է Ֆլորի իվընիւի դրամատոններէն մէկուն նկուղին մէջ: Յուցահանդէսին մէջն ալ մասնաւոր հսկողութեան ենթակայ էր: Անոր արմէքը անդնահատելի է եւ ապահովագրուած հսկայ գումարի մը:

Dr. Gustavus A. Eisen, ականաւոր գիտունն ու հընախոսը, սկիհին Նիւ Եորք հասնելուն պէս անոր նորո-

գութեանն ու ուսումնասիրութեանը ձեռնարկելով ընդունեցաւ թէ առնուազն Դ. դարէն համաձայնեցան ուրիշ հնագէտներ ալ, բայց Dr. Eisen քանի գործեց անոր գաղտնիքը: Թէ՛ բաժակը եւ թէ սկիհը այնպէս թանձր կերպով ժանդուած էին որ կարելի չէր սովորական ձեւով մաքրագործել, բայց ա՛ն անսահման համբերութիւնով եւ խըդապով նորոգեց եւ երեւան բերաւ անոր գարդարանքին չքեղութիւնը:

Անխոնջ հնաբանը իննամեայ աշխատութենէ եւ խոր ուսումնասիրութենէ մը ետք աւելի առաջ երթալով յայտարարեց թէ սկիհը կը պատկանէր քրիստոնէութեան առաջին գարուն, հաւանաբար 50-70 թուականներուն: Անոր այս կարծիքին հաւանեցան Երկոտասնեակ մը ուրիշ անուանի գիտնականներ, ինչպէս Ամերիկայի Արեւելեան Բնկերութեան նախագահը՝ A. T. Almstead եւ Քէմպլթիմի Ջոլէճէն Dr. Arthur Cook: Զարդարանքի ճոխութենքն պարզուեցաւ թէ ան կերտուած էր պատեան ծառյելու առաջին դարու եկեղեցիի եպիսկոպոսութեան յարգած մէկ առարկային համար:

Ընդունելով որ սկիհին վերագրուած թուականը ճիշտ է, բնական կը գտնենք հնագէտներուն եղբակացնելը թէ անծանօթ արուեստագէտը, որ զայն պճնած է խառն ունեներով ու արական կերպարանքներով, գործած է իրեն ընտանի տիպարներու համաձայն: Այդպէս, ան իր կենցանագագագին մէջ մարդերը ներկայացուցած կը լինի գանագիրներուն մէջ մարդերը ներկայացուցած կը լինի ճիշտ այնպէս, ինչպէս անոնք իրապէս էին, եւ ոչ թէ այնպէս, ինչպէս հետագայ արուեստագէտները ըմբռնեյնպէս, ինչպէս հետագայ արուեստագէտները ըմբռնեցին ու դրոշմեցին տախտակի, կտավի եւ գունաւոր ապացի գրայ: Բոլոր հմուտ գիտնականներ կ'ընդունին թէ կիֆը վրայ: Բոլոր հմուտ գիտնականներ կ'ընդունին թէ արուեստագէտը եղած է իր ժամանակի մեծագոյն վարպետներէն մէկը, որովհետեւ ոչ միայն անոր ոճն ու զարդարանքը կը համաձայնի Ոսկեդարու չափանիշին,

այլ նաեւ դիմանկարները այնքան ակնառու են որ ա-  
նոնցմէ իւրաքանչիւրը կ'անձնաւորէ որոշ դէմք մը եւ ոչ  
պարզ տիպ մը։ Պոմպէյի աւերակներէն ալ երեւան ելած  
են նոյն արուեստը մարմնացնող անօթներ, որոնք կը  
ներկայացնեն նոյն Ա. դարու ժամանակաշրջանը։

Անտիքի եկեղեցին սկզբնաւորութիւնն է Քրիստո-  
սի 41-րդ թուականը։ Հոն է որ առաջին անգամ քրիստոն-  
եայ ճանչցուեցան Յիսուսի երկրպագուները եւ այնտեղէն  
է որ աւետարանը քարոզելու առաքելութիւններ դրկուե-  
ցան երկար տարիներ։ Իսկ այդ առաջին եկեղեցին եւ  
սկիհին ներքին բաժակին, որ Քրիստոսի ժամանակ գոր-  
ծածուած հրէական պասերքի գաւաթներուն յար եւ նմանն  
է, հաւանական առնչութեանը մասին՝ մէջ կը բերեմ մեծ  
հեղինակութեան մը, վերոյիշեալ Dr. Cook-ի կարծիքը։  
— «Երուսաղէմի անկումով Անտիք եղաւ քրիստոնէու-  
թեան դլաւոր կեդրոնը Արեւելքի մէջ։ Հետեւաբար չի  
կրնար սկիհին ներքին բաժակը հոն բերուած չըլլալ ե-  
րուսաղէմէն, ուր կրնայ գործածուած իսկական անօթը  
լինիլ առաքելական ըօջանի մանուկ եկեղեցիին։ Իրաւացի  
է ուրեմն սա գաղափարը թէ ան ոչ այլ ինչ է, եթէ ոչ  
նոյն ինքն Վերջին Ընթրիքի բաժակը»։

#### ԱՌՆԱԿ

## ԵՌԱԳՈՅՆԻՆ

Դարերու խոր անդունդէն՝ երիզի մը պէս կարմիր,  
Ո՞վ դըրօշակ սըրբազան խորհրդանիշ քու ցեղին.  
Ազատութեան խտկալը ծալիքերուդ մէջն ես գամեր.  
Յիշատակը կը հասնի՝ մինչեւ Հայկի աղեղին։

Քաջ Վարդանին հարազատ, Աւարայրի հերսուն,  
Ու Ղեւնդին սուրբ Երէց, բազուկներով ժաջարի,  
Ուսերէն վեր բարձրացած խաչ ու սուրով միասին,  
Մածանեցար յաղբապանձ, նըշան ուխտի տանարին։

Ինչպէս տապան Մովսէսի, քափառական ա'սո ու ա'նդ,  
Որ ազգ մը կապեց զիրար՝ սէր նարօտով ամրակուու,  
Ո՞վ Եռագոյն, դու դարձար հայու տապան խորիմաստ,  
Որ խորժիդ մէջ պիտ սուզի՛... ցեղակրօնն, հայն մա-  
տին։

Դարերըն են ծըներ ժեզ. անձնազոհներ անհամար  
Քու ուխտովդ՝ մահ են կանչեր, մոռցած փառքը անհա-  
տին։

Մեր ապրումին անառիկ՝ դարձեր ես ալ հուրն անմար.  
Ի՞նչ ոյժ կըրնայ յանդրգնել խըլելու ժեզ մեր սըրտէն։

## ՅՈՎՃԱՆՆԵՍ ԴԱՐԲԻՆԵԱՆ

Ինտիան ՕՐՀԸՐՄ, ՄԷՇ.

## ԴՐՈՇԱԿՆԵՐԸ

Վեգթոր Հիւկօ ըսած է .— «Կան երկու սրբութիւններ — դրօշը՝ որ կը ներկայացնէ զինուորական պատիւը, եւ օրէնքը՝ որ կը ներկայացնէ աղղային իրաւունքը» :

Դրօշակ, իրապէս սրբութիւն մը, որուն ներշնչումով մարդիկ գործած են հոյակապ հրացքներ ,որուն զօրութիւնով մարդիկ կատարած են սքանչելի արարքներ եւ որուն պահպանումին համար մարդիկ նահատակուած են վեհանձնօրէն :

Դրօշակ, իսկապէս պատկերացումը մարդկային ցեղի վսեմ տենչանքներուն, անմեռ երազներուն եւ պանծալի յաղթականերուն, հրաշալի արշալոյսը ժողովուրդի մը աղատութեան եւ հրեշտակ պահպանը իր դոյցութեան :

Սկսեալ հին ժամանակներէն, երբ դեռ դոյցութիւն չունէր կառավարութիւն, եւ ոչ ալ դրօշակ, մարդիկ ունեցած են նշան մը ճանաչման համար եւ հաւանական է որ երբ անոնք սկսան խմբուիլ մէկ նպատակով պաշտպանութեան համար, անհրաժեշտ դաշտ ընտրել ակնառու առարկաներ իրեւ իրենց խորհուրդի աղղարարը, գործածուելու իրենց ապահովութեան եւ պաշտպանութեան համար : Ամէն ցեղ ունէր իր պետը եւ յատուի նշանը, ինչպէս այսօր ամէն ազգ ունի իր կառավարութիւնը ու իր դրօշը :

Քաղաքակրթութեան նախկին թատերաբեմին՝ ժողովուրդ մը կ'ընտրէր իրբեւ դրօշակ այնպիսի առարկաներ, որոնք առնչութիւն ունէին մտքին ու զգացումին հետ եւ որոնք կ'աղդէին պատկառանք : Նշանակրին պաշտօնը մեծ պատիւ կը համարուէր :

Վաղեմի եղիպատացիք, ինչպէս նաեւ Ասորեստանցիները եւ հրեաները, որդեգրած էին օծեալ կենդանիներ, նաւեր, նկարներ եւ հոլահարածեւ տիպեր եւ ասոնք կը

բարձրացնէին ձօղերու վրայ : Երբեմն կը պատահէր որ ցուպիին քիչ աւելի վարը ծորադրօշերով զարդարուած կ'ըլլար :

Պարսիկները, որոնք արեւապաշտ ժողովուրդ մընէին, կը կրէին հիւսուածքէ կազմուած արեւը, նաեւ արծիւը՝ հաստատուած նիզակի ծայրին վրայ . ասոնց կը հսկէին պարսիկ բանակի ամենէն խիզախ զինուորները :

Հին յոյները կը կրէին տէգերու վրայ վահանի կտորներ . յետոյ զանազան քաղաքները ընտրեցին իրենց կաղմակերպութիւններուն համար յատուկ սուրբ խորհրդանշաններ կամ գրեր, ինչպէս Աթենացիք ընտրեցին ձիթենին ու բուն, Կորնթացիք՝ փիկէոլոս մը, Թէքեցիք՝ սփինքսը, ի յիշատակ Եղիպատին եւ Մեսինիացիք՝ իրենց սկզբնատառը Մ, իսկ Լակեդիմոնացիք՝ Ա :

Գալով հոռվմէացիներուն, անկախութեան հին շըրջանին անոնք կը կրէին սիսնի վրայ բարձրացուած ափ մը չոր խոտ, երբեմն խաչածեւ փայտ մը, որուն աւելի վերը զետեղուած էր արծաթեայ ձեռքի տիպար մը, քիչ աւելի վարը բոլորակ կամ ձուածեւ սկաւառակներ (discs), Մարսի կամ Միներվայի պատկերով : Անոնք կը գործածէին նաեւ իրենց կայսրերուն ու աւագ պետերուն կիարները : Ասոնց յաջորդեց արծիւը՝ որ եղաւ լեզուննենկարները : Ասոնց յաջորդեց արծիւը՝ որ եղաւ լեզուննենկարները նաև ուղարկուը եւ որուն քով հոռվմէական զինուորը իր երգումը կ'ընէր :

Ամէն հոռվմէական խորհրդանիշ կը պահպանուէր կրօնասիրական մեծարանքով՝ հոռվմէական տաճարներուն մէջ : Եւ այնքա՞ն հզօր էր ժողովուրդին յարգանքը այս նշաններուն հանդէպ, յաճախ կը պատահէր որ երբ պետ մը նշան մը ձգէր թշնամի զօրքերուն միջեւ, զինուորները յարձակման ընթացքին կը խանդապառուէին դրաւելու համար այդ նշանը որ իրենց համար աշխարհի միակ սրբութիւնն էր :

Ատենօք թէեւ քիչ անգամ կը գործածուէր լաթազարդը, բայց միջին գարերուն էր, որ եղաւ զինուորութեան մասնաւոր զարդանիթը : Դրօշակներու ասեղնա-

գործութիւնը զբաղում ու զբօսանք մըն էր կիներուն համար : Եւ այսպէս, անոնք ստացան մեծ արժէք : Ամօթալի էր ասպետի մը համար իր կեանքով չպաշտպանել իր տիրուհին կերտածը :

Այս ժամանակին դլիսաւոր այլատեսակ դրօշակներն էին Փէննըրը եւ Սբէնտըրտը :

Փէննըրը փոքր անձնական դրօշ մ'էր սրածայր կամ ծիծեռնատուա : Պէննըրը ընդհանրապէս քառակուսաձեւ՝ խումբի դրօշ էր, իսկ Սբէնտըրտ՝ մեծ եւ երկայն դրօշ մը, աստիճանաբար բարակնալով դէպի ծայրը եւ յաձախ բաժնուած կէդրոնի մէջտեղէն հորիզոնական երիզով, իր մեծութեամբ կը փոփոխուէր համաձայն տիրոջ աստիճանին :

Բացառիկ էր պարսիկներու որդեգրած դրօշը Քր. Առաջ 800-ին : Այս դրօշը ժողովուրդին ծանօթ էր իբրեւ Քօայի դրօշը, որ սկզբնականօրէն երկաթագործ Քօայի կաշիէ դոգնոցն էր : Քօան ինքը պարզած էր զայն երբ զարթեցուց ժողովուրդը եւ ազատեց Պարսկաստանը Սօհէքի բոնապէտութենէն : Այս դրօշը ասեղնագործուած էր ոսկիով եւ զարդարուած անդին գոհարներով եւ հետըդհետէ ընդարձակուած մեծաշուրջ մետաքսով, մինչեւ որ եղած էր 22 ոտք երկայն եւ 15 ոտք լայն : Պարսիկները կը հաւատային թէ այս սրբազն դրօշը փրկած էր իրենց թագաւորութիւնը :

Սկզբնական դրօշակները դրեթէ կրօնական հանգամանք ունէին եւ ըսուած է թէ կրօնքը միշտ որոնուած է տալու համար սրբութիւն ու նուիրականութիւն աղդային դրօշակներուն : Բազմաթիւ դրօշակներու ծագումը կրնայ վերադրուիլ կրօնական առարկայի մը, օրինակ Ֆրանսայի ոսկեդրօշ Օրիֆլէմը, Տանիմարքայի հին մարտական Տանիպրակը :

Այս առթիւ կ'արժէ յիշել Սէնթ Մարթինի կապոյտ վեղարը, զոր 600 տարի կրեցին Ֆրանսայի բազմագարեան թագաւորները : Այս դրօշը որ փարթամօրէն կը գերազանցէր բոլոր ուրիշ կրուած արքայական դրօշները,

կերտուած էր թափիթայէ եւ գունաւորուած սուրբին նըկարով : Ան երբեք չէր թերացած յաղթանակ ապահովել եւ կը նկատուէր իբրեւ Ֆրանսայի ամենէն նուիրական ու արժէքաւոր նշանարը :

Սէնթ Մարթինը հրեայ ծնողաց զաւակ էր, ծնած Հունդարիոյ մէջ Յ. Ք. 316-ին, եպիսկոպոս ընտրուեցաւ 374-ին եւ մեռաւ 397-ին : Առաջին սուրբը՝ որուն հոռվմէական եկեղեցին մատուցանեց հանրային պատկառանք : Սէնթ Մարթինի աւանդավէպը այն է թէ երբ սուրբը տեսած էր անցքին քով կանգնած բովիկ ու ցնցոտի մուրացկան մը որ պաղէն կը գողգղար, հանած էր իր կրկնոցը եւ զայն բաժնած էր խեղճին հետ :

Ֆրանսայի դլիսաւոր հազարապետներուն, Անժուի կոմսերուն, առաջին դրօշակիրը եղաւ Քլօվիս անունով մէկը, որ կրեց զայն 507-ին Ալարիքին դէմ, ըսելով թէ՝ իրեն յալթանակ խոստացած էին Սաղմոսները, զոր դպրաց դասը կ'երգէր, երբ իր պատուիրակը մտաւ Սէնթ Մարթինի եկեղեցին :

Երբ Ֆրանսայի թագաւորները կառավարութեան աթոռը փոխադրեցին Փարիզ, ուր Սէնթ Տենըսը մեծ տեղ կը գրաւէր ժողովուրդի սրտին մէջ, Սէնթ Մարթինի դրօշին յաջորդեց հռչակաւոր Օրիֆլէմը : Օրիֆլէմը պարզապէս Սէնթ Տենըս վանքի նախկին դրօշն էր եւ կախուած յիշեալ սուրբի շիրմին վրայ վանքին մէջ :

Ինչպէս ամէն եկեղեցական դրօշ որ ձօն մ'է նահատակիներուն, կարմիր եղած է, նոյնպէս ալ Օրիֆլէմը չինուած էր կարմիր մետաքսէ, մետաքսին վրայ դրոշմուած ոսկեգոյն թելերով բոցեր եւ կարուած հինգ ծայրերու . իւրաքանչիւր ծայրը զարդարուած կանաչ բեկեղէ ծովով, հաստատուած դրօշակի ձեւով ոսկի նիզակի մը վրայ : Մէկ գոյնը կը նշանակէր տառապանք, իսկ միւսը՝ յոյս :

Սէնթ Տինըսի հասարակութիւնը Օրիֆլէմը յանձնած էր իր թագաւորներուն, որոնք վանքին վասալներն էին, Վիքսընի կոմսերը : Երբ թագաւորներուն պատերազմ կը պառնար և պարտաւորուած կ'ըլլային վերադարձ մը ու-

նենալ Օրիֆլէմին, անոնք իրենց առաջի պաշտամունքը կը մատուցանէին Փարիզի Նօթը Տէյյ եկեղեցիին մէջ, յետոյ վերադասնալով Սէնթ Տինըս, ուր հանդիսաւորապէս կ'ընդունուէին, անդօտի ու անվեղար՝ Օրիֆլէմով կ'իջնէին պահեստարանը, ուր կը հանդչէր սուրբին անկենդան մարմինը, խորանին վրայ դնելով սրբազն դրօշը: Արբան, պատարադը կատարելէն ետք, վերազանցելու համար թագաւորին եւ իր դրօշակիր կոմս Տի Վիքսը նի պաշտամունքը, կը յորդորէ Սուրբ Տինըսի ինդրանքը: Մինչ Քառութը կամ կոմսը դլամարց ու անդօտի ծնրադրած է թագաւորին եւ Արբային միջեւ, թագաւորը կը ստանայ Արբային ազօթքներով օրհնուած Օրիֆլէմը եւ յանձնէ Քառութ Տը Վիքսընի ինամապահութեան: Պատերազմը դադար առնելէն ետք, թագաւորը անձամբ կը վերադարձնէ դրօշը վանքին:

Տիւ Վիքսընի կոմսութիւնը թագին միանալէն ետք, Լուիկ լը Կրոս թագաւորը առաջին անդամ պատերազմի տարած էր Օրիֆլէմը Քր. Ետք 1124-ին: Ուեւէ ազնուական որուն թագաւորը կը փափաքէր պատուել զինք, կ'ընտըրուէ կը գափաքէր պատուել զինք, կ'ընտըրուէ կը գուապարին նկունութիւնը և տեսնելով ոտնակոխումը իր դրօշին՝ որ կը կրէր արծիւ մը, կը բարձրացընէ օծեալ դրօշ մը կամ արծաթեայ խաչ մը, որ Պապէն նուրիրուած էր իրեն, եւ այս նոր ոյժը կ'արիացնէ իր դինուորները, որոնք կը տանին յաղթանակը: Այս դրօշը անչուած էր իրեւ Տանիալակը (Տանիմարքայի զօրութիւնը):

Հին վանականներուն սովորութիւնն էր ժողովուրդին հաւատացնել թէ հրեշտակ մը վանքին բերած էր այդ սրբազն դրօշը: Կ'ըսուի թէ Փրանսական առաջին յեղասարացան վրայը: Կ'ըսուի թէ Փրանսական առաջին յեղասարացան վրայը կը վանքին մէջ գտնուած թափութեան ընթացքին, երբ վանքին մէջ գտնուած թափառներու գերեզմանները կողովատուեցան ու սրբապըզդաւեցան, ջնջուեցաւ նաեւ Օրիֆլէմը, իսկ ոմանք կ'ըսուի թէ դեռ կախուած կը մնայ բարձր խորանին ետեւ մեսն թէ դեռ կախուած կը մնայ բարձր խորանին ետեւ մեծայարդ Սէնթ Տինըս վանքին մէջ: Աւանդութիւնը 1380 տարի կը նշանակէ այս մետաքսէ բեկորին:

Եւրոպայի եւ թերեւս աշխարհի ամենէն հին աղքա-յին դրօշակն է Տանիմարքայինը, որ կարմիր ծիծեռնակ-

եայ դրօշ մըն է սպիտակ խաչով, Սաւուայի (Savoy) գոյ-ները:

Խաչին ծագումը կը վերագրուի Քր. Ետք 1119-ին, երբ Ուալտիմար Բ. բռնուած էր պատերազմի՝ Լելոնեան հեթանոսներուն հետ: Ուալտիմար ըսած է թէ ինք խաչ մը տեսած էր երկինքին մէջ եւ այդ խաչը իրեն տուած էր զօրութիւնը որով ան փրկեց իր աղջը:

Կ'ըսուի նաեւ թէ մարտնչումներու ընթացքին, օծեալ դրօշ մը երկնքին ինկաւ բանակին մէջտեղ, վերակենդանացնելով զօրագունդիին քաջութիւնը եւ այսպէս անոնք յաղթանակը տարին:

Ստուգութիւնն այն է թէ թագաւոր Ուալտիմար նըկատելով իր գուապարին նկունութիւնը և տեսնելով ոտնակոխումը իր դրօշին՝ որ կը կրէր արծիւ մը, կը բարձրացընէ օծեալ դրօշ մը կամ արծաթեայ խաչ մը, որ Պապէն նուրիրուած էր իրեն, եւ այս նոր ոյժը կ'արիացնէ իր դինուորները, որոնք կը տանին յաղթանակը: Այս դրօշը անչուած էր իրեւ Տանիալակը (Տանիմարքայի զօրութիւնը):

Հելիկուանտ կղղիին վրայ գտնուած միջնադարեան եկեղեցւոյ խարիսուլ պատերուն վրայ այժմ կը գտնուի նկարուած Տանիալակ մը:

Հնութիւն մըն է նաեւ Զուիցերիոյ պարզ դրօշը, ըլլալով այդ ազգին խորհրդանշանը 1339-էն սկսեալ: Երբ Զուիցերիացիք դրօշի մը կարիքը զգացին, ընտրեցին Զուիցերիացիք զերմակ խաչը: Այս մասին սա պատմուեացակիրներու ձերմակ խաչը: Այս մասին սա պատմութիւնը կայ. 1339-ին ընդդիմանալով աղնուականներու միութեան, անոնք պատերազմելու վացին, իրենց կարմիր վահաններու վրայ կրելով սպիտակ Սուրբ Խաչը, որ աղջակին աղատութեան դատը:

Ահա՛ թէ ինչպէս արտայայտուեցաւ Ամերիկացի ասպետական Փոլ Ճոնսը, երբ տարօրինակ զուգադիպութիւնով կարգուեցաւ Ամերիկայի ծովային զօրավար 14 յունին:

նիս 1777-ին, միեւնոյն օրը՝ երբ Քոնկրէսը որդեգրեց աստղ եւ երիդաւոր դրօշակը:

«Այդ դրօշակը եւ ես երկրաւոր ենք, ծնած նոյն ժամին, նոյն օրուան ճակատագրական արդանդէն: Մենք չենք կրնար բաժնուիլ ո՛չ կեանքի եւ ոչ ալ մահուան մէջ: Որչափ որ մենք կարենանք ծփալ, պիտի ծփանք միասին: Եթէ մենք ստիպուած ըլլանք ընկղմիլ, մենք պէտք է իջնենք իրբեւ մէկ անձ»:

Դարեր անցած են այն ժամանակէն երբ անտաշ առարկաներ կը գործածէին նախնական ժողովուրդները եւ այս երկար ժամանակամիջոցին բնական է հետզհետէ զարդացան դրօշակները եւ այսօր կը պարզուին զանազան դրօչներ, իրբեւ աղղային ուրոյն արժէք, արժանիք, պատիւ ու փառք ներկայացնող:

Կենդանիներու եւ օձերու արձանները, հեթանոս ցեղերու խորհրդապատկերները, գրեթէ աներեւութացած են ինչպէս նաև ձուկերով ու թռչուններով դրօչներ, ուրոնք կը գործածուէին միջին դարերու դրօշակներուն վըրայ: Ներկայիս շատ նուազ են սուրբ կենդանիով զետեղուած դրօշակները. օրինակ, Սիամի կարմիր դրօշը, ո՞ր կը կրէ սպիտակ փիղ մը. եւ Զինաստանի կայսերական դեղին սնդուսէ եւ կարմիր երիդով դրօշը, ո՞ր կը կապոյտ վիշապը, Զինացւոց նշանը դարերէ ի վեր:

Այո՛, ամէն մի նշան, ամէն դրօշ որ ժողովուրդ մը կ'ընտրէ իրբեւ իր պաշտամունքի կուռքը, ունի խոր ու վեհ նշանակութիւն եւ որքան որ սուրբ է խաչը, նոյն քան ալ սուրբ է դրօշը:

Ո՞վ դիտէ ի՞նչ փառքեր, ի՞նչ աւանդութիւններ, անտիպ ու անյայտ, կը նիրհեն քանի՛ քանի՛ դրօշներուն ծալքերուն ներքեւ:

Դրօշ մը կրնայ ներկայացնել ազգ մը, խորհուրդ մը եւ նոյնիսկ գաղափար մը եւ այս առթիւ մտաբերենք մեր օծեալ Յուագոյնը, որ ծնաւ հայ ժողովուրդի ազատութեան արշալոյսին եւ որ է այսօր, իր յոյսը, հաւատքը, եւ իր խորհրդապատկերը՝ «Մահ կամ Ազատութիւն».

գաղափար մը՝ որուն իրականացման համար հայ ռազմիկը, հայ զիւցազնը տուաւ իր չունչը, արիւնը եւ ոսկորը, անմոռնչ ու անտրտունչ: Կա՞յ այդ մարտիրոսներուն համար աւելի պատշաճ յուշարձան մը քան Եռադոյնը:

Ո՞հ, պէտք է ըմբռնել խորհուրդը, որ ծնունդ տըւած են սրբազան դրօշակներուն եւ պէտք է յարդել, պաշտել ու պաշտպանել զանոնք ի գին ամէն զոհողութեան:

ԶԱՊԷԼ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ

Վօթըրվլիք, ն. Ե.

## ՀԱՅ-ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

### ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆ

Գրեց՝ ԴԱՆԻԵԼ ՎԱՐՈՒԺԱՆ

Արեւափառ՝  
Հանճա՛րդ Հայկեան, Նաւասարդեան սա տօներուն  
Ա՛լ վերածնէ փլատակներէն, եւ փառագոչ  
Քընարըդ ա՛ռ:

Յանո՛ւն Ոյժին, յանո՛ւն Գեղին, մըտիր մեհեանն  
Աստուածներուն.  
Զահը ձեռքիդ՝ բազմէ բազին համարփու՛  
Հուր ու արխն:

Եւ բարձրացուր Անահիտի ծիծերն ի վեր  
Բաժակըդ նուռ,  
Յետոյ զոհուող ժերթողներուն սիրտին վըրայ  
Լեցո՛ւր, լեցո՛ւր:

Զի մենք, յանուն Սէրին, Սերմին, քու հին ցեղիդ  
Մարմարէն կոյս,  
Մե՛նք, Զաւակներդ օգոստափառ, պիտի կերտենք  
Նո՛ր Արշալոյս:

## ՊԵԼՃԻՔԵԱՆ ՔԵՐԹՈՂՈՒԹԻՒՆ

### ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

Պելճիքա՛ն եմ ես,

Օ՛, ինծի նայեցէֆ, բարի մարդեր:

Զիւնասպիտակ պատմունան հազեր եմ ես, որովհետեւ ես անմեղ եմ խաղաղութեան եւ սիրոյ Աստծուն առջեւ. կոխիք զահը ես չէի, որ նետեցի աշխարհի առջեւ. ոչ ալ ես էի վառողը իրկիզումի զարհուրելի զահը. մայուս ալ ես էի վառողը իրկիզումի զարհուրելի զահը. մայրերու, այրիներու աչքերէն հեղեղօրէն հոսող հուր արցունիներու պատճառն ալ ես չէի:

Օ՛, ինծի նայեցէֆ, բարի մարդեր:

Նայեցէֆ իմ կուրծքիս այս ծիրանի բիծին, որ կ'այրի իմ ձիւնասպիտակ պատմունանիս վրայ. ատ իմ վիրաւոր սիրտս է, ուրկէ կարմի՛ր արիւնը դուրս կը ցայտէ:

Դաւանանը սիրտս զարկաւ. սուրբ կուրծքիս խորը մխեց: Ա՛, ի'նչ անգութ հարուած:

Խաղաղօրէն կ'առաջանայի այս դաշտին մէշէն, ծաղիկներ բռնած ձեռքիս մէջ, ունկնդիր՝ բարձրութեան վրայ երգեցիկ թռչուններու խմբերգին, եւ փառարանելով Աստուածը, որ այդ գեղեցիկ ծաղիկները ստեղծեց:

Ո՞վ նախանձեցաւ իմ շալիղիս, որ ծաղիկներու եւ երգերու մէշէն կ'ուլորուէր: Դաւանանը սիրոս պատերգուած մէշէն կ'ուլորուէր: Դաւանանը սիրոս պատերգուած մէշէն կ'ուլորուէր:

Սպիտակ վարդ, իմ ազնիւ, սիրական, սպիտակ վարդս:

Օ՛, ինծի նայեցէֆ, բարի մարդեր:

Ինչ որ կը տեսնէք զլխուս վրայ, պսակ մը չէ՛, այլ ջրատունեկեր, կամաչորակ խոտը՝ ովկէանի դաշտերու, որով ծովը զիս հագուեցուցած էր: Եւ ի՞նչ կրնայի ընել: Ու այսպէս անգամ մըն ալ փետռեցի իմ հին օրերու սիրական ծովս, եւ իր ամենի ալիքներուն առչեւ ծնրադիր՝ աղօքեցի:

«Ո՛հ, իմ հինաւուրց սիրական ծովս, որովհետեւ ուրիշ ո՛չ մէկ տեղ կրնամ ապաստան գտնել: Անողորմ օտարականը կ'իշլսէ իմ տանս. իմ ազնիւ զաւակներս կը պառկին անկենդան: Եւ կը տեսնե՞ս դու այդ ահաւոք բացերը, որ կը բարձրանան հոն, ուր երբեմն իմ տանարներս կը կանգնէին: Ո՛հ, ծածկէ զիս, պաշտպանէ զիս, իմ սիրելի՛, իմ սիրելի հին օրերու ծովս, որովհետեւ ուրիշ ո՛չ մէկ ցեղէ կրնամ օգնութիւն հայցել»:

Այսպէս խօսեցայ եւ սուզիս մէջ լացի ես: Եւ բարերար ծովը պաշտպանութիւն ըրաւ ինձի:

Եւ ծովէն դուրս եկայ դարձեալ. եկայ ձեզի ըսելութէ ես կ'ապրիմ տակալին:

Ո՛հ, ինձի նայեցէ՛ֆ, բարի մարդեք: Ես Պելնիքան եմ եւ կ'ապրիմ. իմ թագաւորս, իմ Ալպէրդս կենդանի է. իմ պելն ժողովուրդս կ'ապրի: Ո՛չ, ասոնք արցունիներ չեն, որ կը շողան աշխերուս մէջ. Ես շատ լացի: Սո՞ւրբ ցասումը սիրտս կը բոցավառէ:

Պէտք չէ կուրծքիս վրայինը. կարմիր, կարմիր վարդն է ան, պատերազմի անմարելի բոցն է, իմ նուիշարդն է ան, պատերազմի անմարելի բոցն է, իմ նուիշարկան ուխտս է ան: Կարմի՛ր վարդ: Իմ ահաւոք կարմի՛ր վարդս:

Ո՛չ, իմ զլխուս պսակը ջրատունեկերէ շինուած չէ. ո՞չ. Պելնիքայի թագն է ան, ազատ ազգի մը թագն է ան: Ո՞ւր է իմ սուրս: Ո՞ւր է իմ սուրս:

Արդարութեան եւ ազատութեան անունով, իմ թագաւորիս անունով կը քարձրացնեմ զայն:

ԼԵՂՆԻՏ ԱՆՏՐԵՔՎ.

## ՇԵՓՈՐԸ

ԳՐԵՑ՝ ԻԱՊԻՆՏՐԱՆԱԹ ԹԱԿՈՐ

Քու շեփորդ փոշիին մէջ կ'երկարի:

Հովն յոգնած է, լոյսը շիշած, ա՛հ, չար օր.

Եկէ՛ֆ ժաջեր, ձեր դրօշներով եւ երգիչներ ձեր երգերով,

Եկէ՛ֆ ուխտաւորներ հապլշտապ,

Փոշիին մէջ պառկող շեփորն մեզ կ'ապասէ:

Ես ճանապարհիս վրայ էի, դէպի տանար, իմ երէկւան ընծաններով.

Փնտունու երկնից համգիսոր, օրւան փոշոտ տաժանէէն վերջ.

Յուսալով թէ՛ խոցերս պիտ' բուժւին եւ ներմակ ներկն արասմերն իմ հանդերձիս.

Երբ ես գտայ փոշիին մէջ փողդ ինկած:

Դեռ չէ՞ հասած ժամը իմ լամբարս վառելու,

Դեռ չէ՞ եկած իրիկունը ինձ ժուն բերելու.

Օ՛, դու բոսոր վարդ, ո՞ւր են իմ թօշնած խաշխաշներս,

Ես վաստահ էի, որ թափառումներս վերջացած եւ պարտերս հատուցած էին,

## ՄԱՅՐՍ Կ'ԱՂՕԹԷ...

Հո՛ւռ կը ծիւրի քրեում լոյսը լամբարիս...  
Թախծի խոհանք մ'իր աչքերուն մէջ հետոն,  
Մայրս հունա՛, հէֆ, ծնկաչով կ'աղօթէ,  
Աշնանային դարուկ վիշտով մ'ակաղանուն,  
Լո՛ւռ կը ծիւրի քրեում լոյսը լամբարիս:

Ու կ'աղօթէ, դեռ կ'աղօթէ՝ դպկադէմ,  
Երբ մարած է քրեում լոյսը լամբարիս,  
Մեռնող լոյսին, յոյսի՛ն համար— իղձս անհուն,  
Հին հաւատքի կայծ մ'աչքերուն մէջ հետոն,  
Մայրս հունա՛ դեռ կ'աղօթէ՝ քախծադէմ...

Ե. ՔԱՄԱՆ

Երբ յանկարծ գտայ քու շեփորդ փոշիին մէջ նետած:

Շարժէ՛ իմ քմրած սիրտս պարմանիի հմայքով,  
Թող իմ կեանիխս համար ցնծութիւնս բոցալառի,  
Թող զարքօնիքի նետերը սուրան ծակելով սիրտը գիշերի եւ սարսափի սարսուռը ցնցէր կուրութիւնը,  
Ես եկած եմ քու շեփորդ փոշիին վեր առնելու:  
Ալ քուն չիկայ ինձ համար — իմ քայլս պիտ' ընթանայ նետերու տեղատարափին մէջէն.

Ոմանք պիտի վազեն իրենց տուներէն եւ պիտ' գան իմ կողիխ. ոմանք պիտ' լան,

Ոմանք իրենց անկողնին տակ պիտ' ցնցուին եւ պիտ' հեծեն ահաւոր երազներու մէջ,

Եւ այս գիշեր է որ քու շեփորդ պիտ' հնչեցւի:

Քեզմէ խաղաղութիւն խնդրեցի քայց միայն ամօր գտայ:

Արդ ես կեանգնիմ քու առջեւ — օգնէ՛ ինձի որ զգենում զրահն իմ,

Թող տառապանիքի խիստ քամիները կրակ ձգեն կեանգիս մէջ:

Թող իմ սիրտս ցաւին մէջ բարախէ, զարնելով քըմքուկը յաղթանակին:

Իմ ձեռքերս վեր պիտ' առնեն շեփորդ:

Թարգմ. ԼՈՒԹՅԻ ՄԻՆԱՍ

## ԱԶԲԵՐՈՒԻՆ...

Հո՛ւռ կը ծիւրի քրեում լոյսը լամբարիս...  
Թախծի խոհանք մ'իր աչքերուն մէջ հետոն,  
Մայրս հունա՛, հէֆ, ծնկաչով կ'աղօթէ,  
Աշնանային դարուկ վիշտով մ'ակաղանուն,  
Լո՛ւռ կը ծիւրի քրեում լոյսը լամբարիս:

Ու կ'աղօթէ, դեռ կ'աղօթէ՝ դպկադէմ,  
Երբ մարած է քրեում լոյսը լամբարիս,  
Մեռնող լոյսին, յոյսի՛ն համար— իղձս անհուն,  
Հին հաւատքի կայծ մ'աչքերուն մէջ հետոն,  
Մայրս հունա՛ դեռ կ'աղօթէ՝ քախծադէմ...

Ե. ՔԱՄԱՆ

## ԱԶԲԵՐՈՒԻՆ...

Ահա՛ գիշերն աստղածին,  
Խունիկ ու սուաշխ ու վարդէ,  
Սա պարտէզին մեծ նոնին,  
Լուսնի լոյսով կ'աղօթէ:

Գիշերին մէջ մութ յուշեր,  
Աստղերուն տակ մոլորուն,  
Սիրտս է մոայլ այս գիշեր  
Մինչ կարօտներ կը կարին:

Ու ես հարբած մեղկօրօր,  
Աստղերուն տակ մոլորուն,  
Վերքամ սուզիլ լո՛ւռ Անոք  
Տրտմութեան խորն աչքերուն....

Ե. ՔԱՄԱՆ

## ՈՒՐՈՒԱԿԱՆՔ\*)

Բ.

Քանիներու տեսայ մահն : Եր մին ներմակ ու փափուկ,  
Միւսը գոզես կ'ունկնդրէր նուագներու երկնայած .  
Միւս մ'ալ անզօր՝ վայրահակ նակատն էր դրած ի բա-  
զուկ ,  
Ու գերք թռչուն՝ որ թռիչով կը կըքէ ո'ստը նապուկ՝  
Հոգին՝ մարմինն էր բեկած :

Մին տըժգոյն էր , մտագրաղ , զառանցանի անձնատուր .  
Կը մըրմընջէր անուն մը՝ որ ալ չունի յիշատակ .  
Կը նուաղէր մին ինչպէս քնարին վրայ երգ մ'ընդոյր .  
Միւսն ալ անուշ կը ժըպտէր օրհասին մէջ՝ համարոյր՝  
Իրեւ սքափող մի իրեշտակ :

Ամէնքն ալ գո՛ղտը ծաղիկ , այն ինչ ծնած կը մեռի ,  
Աղկիռննե՛ր ընկելուզուած իրենց բոյնովն ի խոր ծով ,  
Աղաւնինե՛ր՝ զոր երկինի էր ընծայած աշխարհին .  
Մանկութիւն՝ սէր ու շնորհ զարդն էր իրենց , տարիքնին  
Կը հաշուէին զարունով :

\*) Սոյն քերթուածին առաջին մասը տես «Վտակ» , Ա. Տարի ,  
Էջ 85:

Ի՞նչ , մեռած են արդէն . ի՞նչ , ֆարին ներքե՞ւ են ան-  
ձայն .  
Այդ սըլսրալի էակներն երգ ու նայուածք ա'լ չունի՞ն .  
Մարեցա՞ն այնիան զահեր , այնիան ծաղիկներ խըլուե-  
ցա՞ն ...  
Թողէ՛ք ուրեմն որ կոլսեմ չոր տերեւներն ցիրուցան .

Մոլոր ի՛մ խորի անտառին :

Հե՛շտ ուրուականք . ի՞ն ուր ես՝ կը խոկամ շուքը նըս-  
տած՝  
Կարգաւ կուգան ինձ լրսել , ինձ հետ ըլլալ խօսակից ,  
Ազօտ լոյս մը կը ծածկէ կամ կը յայտնէ՝ թեւն աղջկանց ,  
Մուք՝ սաղարթուն ոստերու մէջին կը տեսնեմ ես թա-  
փանց

Իրենց աչքի ցոլքն անքիծ :

Բոյր մ'է հոգիս այդ բոլոր ըստուերներուն գեղամոյն ,  
Կեանի ու շիրիմ մեզ համար չունին օրէնք կամ սահման ,  
Մերք իրենց հետ կ'առնեն թռիչք , կ'օգնեմ իրենց ֆայ-  
լերուն ,  
Անհա՞ր տեսիլք՝ ուր մեռած եմ ես անոնց իսկ հանգոյն ,  
Անոնք ալ ո'ղ՝ ինձ նըման :

Անոնք իրենց կուտան ձեւն իմ մտածմանց համօրէն ,  
Ու կը տեսնեմ ես զանոնին , կ'ըսեն՝ «Եկո՛ւր մօտ մեզի» .  
Յետոյ շիրմի մը եղերքը գիրկընդխառն կը պարեն ,  
Յետոյ տակաւ հեռացած կը ծածկուին խաւարէն ,  
Ու կը յիշե՛մ յերազի ... :

Վ. Հիհկօ  
Թարգմ . Եղիշէ Արքեղ . ԴՈՒՐԵԱՆ

## ՊԱՐՍԻԿ ՔՆԱՐ

Քանի որ այս անիծեալ աշխարհին վրայ մարդուն նակատագիրն է վիշտով սնանիլ եւ իր հոգին տանջել, երջանիկ պէտք է համարուի այն՝ որ շուտով կը մեկնի այս աշխարհէն, բայց ամենէն երջանիկ է ան՝ որ երեք աշխարհ չի գար:

\* \* \*

Մարդը կը նմանի սրուակի մը, եւ իր հոգին՝ սրռուակին մէջ գտնուող գիճիին. անոր կազմուածքը կը նմանի սրինգի մը եւ հոգին՝ սրինգին մէջ գտնուող ձայնին: Ի՞նչ է հողեղին մարդը, օ՛ Խայեամ, եթէ ոչ քդրեայ ունայնու լապտեր մը եւ անոր մէջ գտնուող նրագ մը:

\* \* \*

Քանի որ կեանքը ժիշ անգամ կը պատասխանէ մեր սրտի ցանկութիւններուն, ի՞նչ կ'արժեն մեր բոլոր յոյսերն ու ձգումները: Մեր հոգիները միշտ կը տանջուին, եւ միշտ հառաչելով կ'ըսենք. «Շատ ուշ եկանի, շատ կանուխ պէտք է երթանի»:

\* \* \*

Ո՛վ որ սիրոյ վարդէն մի քերքիկ իր սրտին հպեց, իր կեանին մէջ նոյնիսկ ի գուր չվատնեց:

ՕՄԱՐ ԽԱՅԵԱՄ

\* \* \*

Ամէն կարգի երդումով խոստացեր էր անդադար, Յաւերժօրէն անքածան կենակից մը ըլլալ ինձ. Սայրափեցաւ երբ սակայն, սեւ մազ իշաւ այտերուն. Չարմանի. ինչո՞ւ սեւ կ'ըլլայ ստախոսին երեսը...

## ՀՆԴԻԿ ԱՂՋԿԱՆ ԵՐԳԸ

«Հնդիկ աղջիկ մը նստած էր հոն, ուր ռազմադաշտին վրայ մեռած իր սիրականը կը ննջէր եւ մինչ սեւ մազերը իրք կուսական ֆող իր աշխերը կը ծածկէին, վայրէնօրէն անտառի լեզուով՝ նա երգեց պարզ ու տըխուր սա երգը»:

Ես ժաշեցի համեցի այն քուփերը, որոնիք բռւսած են բնացող գլուխիդ վերեւ եւ զայն ծածկէլ կը յանդրգնին: Ես կոտրեցի այն նիւղերը, որոնիք կը հովանաւորէին ֆու անկողինդ: Այսուհետեւ փայլուն արեւին անուշիկ նառագայքները ֆու հանգիստդ կրնան հանելի ընել:

Շատ, շատ դժուարին նամբայէ մը առաջնորդուեցար այն եզերքը, ուր իր պայծառ բնակատեղիին մէջ սկանդիպեցար ֆու հօրդ ուրուականին: Հո՛ն, դէզքը տեհանդիպեցար ֆու արիւնու հորիզոններու վրայ յարամնաց աշուն մը կը քագաւորէ:

Քու անշարժ ձեռքերուդ մօս դրած եմ նետերդ ու աղեղդ, որ պարապ տեղը չարձակեցիր երբեք, եւ որ պազմաքիւ պատերազմներու մէջ պատկուցաւ առանց երբեք աղարտուելու:

Ուղունիքէ գոտի կապեցի ֆու մէջիդ. մարմինդ եզան մորքով փաք-քեցի: Քու սիրած կերակութեներդ ես եփեցի, ու տուի առատօրէն: Ես պահեցի ֆեզ, որով դուն եղար ժաշ մարտիկ մը:

Հիմա երջանիկ ես դուն, ժանզի անցար գերեզմանի երկար ու մքին արահետէն եւ լոյսի երկրին մէջ միացար բարիներուն ու ժաշերուն, եւ այդ վնիս ու զմուռային բարիներուն մէջ եղար ամենէն անվեհերը ու ամենէն սիմբոլորտին մէջ:

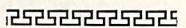
Բայց այդ տեղէն ֆու նայուածքներդ պիտի երթան բանախ երկիր, քափառիլ հնդիկ սիրուեփիդ վերեւ, որ յանախ երկիր,

անցած ժամերը կուլայ : Սակայն նէ կը մոռնայ իր վիշտերը , այն խորհրդով թէ դու կը սիրես զինքը տակաւին :

Հո՛դ խաղաղ լիներ կան , որոնց մէջ երկնքի պատկերը կը ցոլայ եւ որոնց վրայ լոյսի շեղեր կան փոռուած : Դո՞ւն , այդ լիներէն մէկուն մօտ , բազմագոյն հովանիի մը տակ ինձի եւ ժեզի համար խրճիթ կը շինես :

Եւ հո՞ն կը սպասես հսկումով , տարփալի նշանածիդ միանալու բաղանենով տոգորուն՝ իմ հոգիիս հանդիպելու : Ամէն շշուկ , ամէն ձայն իմ ժայերուս ձայնը կը կարծես ու կը զարմանաս թէ ի՞նչ բան կ'արգիլէ ոտքերս հանգստի այդ երկիրը մտնելէ :

ՈՒ . ՔԻՒԼԸՆ ՊՐԱՅԹԸՆ



## ՀՍԿՈՂ ԿԱՆԹԵՂԸ

Վ . ՄԱԼԵԶԵԱՆ

Կը պըլպըլայ լամբարն հսկող գիշերուան .

Եւ կ'արիւնէ լըոռութիւնը սենեակին .

Պատկերները կ'ոգեւորին պատին վրան ,  
Եւ ժանեակներ կուլան անուրջ ամէն դին :

Գեղօն-կանքեղն ամէն գիշերն գըքութեան .  
Բոյրի մը պէս կը հրսկէ հոն ժաղցրագին ,  
Եւ կը նայի աչքերուն որ կը մընան  
Անքուն՝ ժամուած ըստուերաշարժ ձեղունին :

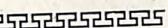
Կը հառաչէ ձանձրոյքն աննահ իմ սիրտին ,  
Մինչ անկողնին շուրջ կը հեւայ ցոլքն յետին .  
Դեռ այդ յեղած պատրոյզն երկար կը հիւծի :

Եւ կարեկից շողով մ'անուշ գըգուանքի ,  
Կանքեղն յուշիկ՝ տխուր թալուկն իմ տընութեան  
Կ'օծէ , որպէս թէ մօրս հոգին ըլլար ան . . . :

## ԻՐԱՆԵԱՆ ՔԵՐԹՈՂՈՒԹԻՒՆ

Իրանը թէ կոր է , հասակը՝ խոնարի ,  
Արքի՛ր եւ հասի՛ր դու մինչ աստղ ու կամար :  
Երկչոտք դառնում է գինուց քա՛ջ , արի՛ ,  
Աղուէսը առնի համն — առիւծ կը կըտրի :  
Տըլսուրը արքի երք — ուրախ է , գուարք ,  
Այտերը դառնում են՝ նըռան հատ ու վարդ :  
Եւ ով որ այդ խրմիչը ձեռքում իր պահի —  
Լոկ պէտք է նըռան երգ , չոնքուր ու մէյի :

ԹԻՐՑՈՒՍԻ



## Ս Է Ր

Նայէ՛ սիրոյ երեսին՝ որ տիրապէ՛ս ըլլաս մարդ .  
Մի՛ նստիր մէն ցուրտին հետ՝ որ չը պաղիս շունչէն բարդ ,  
Միրոյ դէմքէն խնդրէ դուն՝ բան մը գեղէն վեհ տարբեր ,  
Ժա՛մ է այդ որ միանաս , գտնես սիրուն մէկ ընկեր :  
Ցորչափ չոր գուղճ մըն ես դուն՝ չպիտ ելնես դէպի օդ ,  
Այլ պիտ ելնես երք փշրիս ու ըլլաս փոշի ցիր անզօդ .  
Թէ չփշրիս , ֆեզ Զանգողն ենի կը փշրէ արդարակ .  
Ու երք մահը փշրէ ֆեզ՝ ի՞նչպէս կ'ըլլաս զատ գոյակ .  
Երք տերեւը կը դեղնի՛ արմատն կանաչ կ'ընէ զայն ,  
Մի՛ դըժգոնիր դու սէրէն , որ դեղնեց ֆեզ առ ժամայն :  
Ով բարեկամ , կատարեալ թէ ակումբիս մէջ ըլլաս ,  
Մեծ գահին վրայ բազմած դու՛ ամէն իդաերդ կը ստանա .

Բայց թէ մընաս երկրիս վրայ շատ տարիներ աւելի ,  
Տեղէ ի տեղ պտուտկիս՝ պէս քըւէին տապալի .  
Երէ՛ Շէմսի Թէպրիզն ալ վերաձըգէ ֆեզ իր քով ,  
Գերութենէդ գերծ՝ դառնաս արփային գունդն ապահով :

Մէվլէվի

## ԳԵՂԶՈՒԿ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆԸ (ԵՐԿՈՒ ԽՕՍՔ)

### ԳՐԵց՝ ԿՈՄԻՏԱՍԱՎԱՐԴԱՊԵՏ

Հայ գեղջուկը բնազդաբար բաժնած է իր երգական  
երաժշտութիւնը երեք տեսակի՝

Ա. Բառ ասել.

Բ. Խաղ ասել եւ

Գ. Խաղ կանչել:

Ա. Բառ ասել կը նշանակէ բառ առ բառ ասել՝ հատիկ հատիկ հնչել՝ եղանակաւոր պատմել. համազօր հընոց վէպ ասել իմաստին: Յիրաւի այս կարգի երաժշտական գրականութեան նիւթն է, բացառապէս, հին եւ նոր ժողովրդական անդիր վիպասանութիւնը: Որովհետեւ վէպերը կը պատմուին գեղջուկի հանդստեան օրերուն՝ ձմեռուան երկար գիշերներուն եւ խրճիթներու մէջ նըստած, ուստի նատամանց եւս կ'ասեն: Նստամանց վէպերը բառ ասելու պահուն ունկնդիրները, առհասարակ, բոլորովին խորհրդաւոր լուսութիւն կը պահեն, ջերմեռանդ հաւատացեալի տեսքը կ'առնեն եւ ակնապիշ կ'ունկնդրեն գեղջուկ գուսանի հնչուն բերանով խօսող անցեալն ու ներկան:

Այս ձեւը կը պարունակէ հայ գեղջուկ երաժշտութեան տարերքը՝ բառերի հնչական եւեւէջը՝ իմբնածայն, չեշտ եւ բութ, եւ տաղաչափութեան հիմունքները՝ վանկերի ժամանակը՝ սուր եւ երկար: Բառ ասելու ելեւէջն անկայուն է, իսկ ամանակը՝ հաստատուն:

Բ. Խաղ ասել կը նշանակէ՝ խաղաւոր, ոճաւոր, ճոխ ասել՝ երգել. բառ ասելու եղանակաւորումն է: Այս ոճով կ'երգուին գրեթէ բոլոր տեսակ գեղջուկ երգերը եւ մեներգի բնոյթ չունեցող վիպերգերը: Խաղ ասելու ձայնաշարն ու տաղաչափութիւնը հարուստ են:

Գ. Խաղ կանչել կը նշանակէ՝ խաղաւոր, ոճաւոր, ճոխ կանչել՝ բարձրաձայն ու զարդարուն գեղգեղելով երգել: Խաղ կանչելը խաղ ասելուն ընդարձակ ձեմն է: Այս ոճով կ'երգուին, ըստ մեծի մասին, մեներգերը, որոց ձայնելեւէջներն առաւել ընդարձակ սահման ու պըտոյտներ ունին, որպէս գիտագներգութիւնները, վեպերգութիւնները, անտունիները, ողբերը եւ այլն:

Հայ եղանակներ ունին ճոխ, ինքնատիպ տրոհումներ եւ չեշտաւորումներ, որոնք չափածոյ լինելով հանդերձ, աղատ ու անկախ են, հակառակ արեւմտեան երաժշտութեան, ուր յանդն ու չեշտը փոխադարձաբար կաշկանդըւած են: Հայկական երաժշտական յանդն ու չեշտը միասին կը կենդանացնեն մի այնպիսի ձայնական տեսարան, ուր առաջին կը գծադրէ հոգու եւ սրտի յուղումներու տեւողութիւնները՝ համաչափ ու յանդաւոր տրոհումներով, իսկ երկրորդը կը նկարէ թափն ու եռանդը՝ բազմատեսակ ու պերճ ձայներանդներով:

Հայ գեղջուկ երգերն ունին այսպիսի շէնք.

ա. Բուն երգ, որ կրկնակ չունի.

բ. Բուն երգ եւ կրկնակ՝ փոխ առ փոխ երգելի.

գ. Բուն երգ եւ կրկնակ՝ տող առ տող ու փոխ առ փոխ երգելի եւ

դ. Երկու զանազան երգեր, որոնք հարց ու պատասխան են, կամ ուեւէ ներքին հանդամանքով են կապուած, առաջին, երկրորդ եւ երրորդ ձեւերով փախադարձաբար հիւսուելով երգելի:

Բուն երգը կ'ընդգրկէ եղանակի վիպականը, իսկ կրկնակը՝ քնարականը, որ գեղջուկ երաժշտութեան ու կրկնակը՝ քնարականը, որ գեղջուկ երաժշտութեան մեջներգի բնոյթ չունեցող վիպերգերը: Խաղ ասելու ձայնաշարն ու տաղաչափութիւնը համեմուած է պատ-

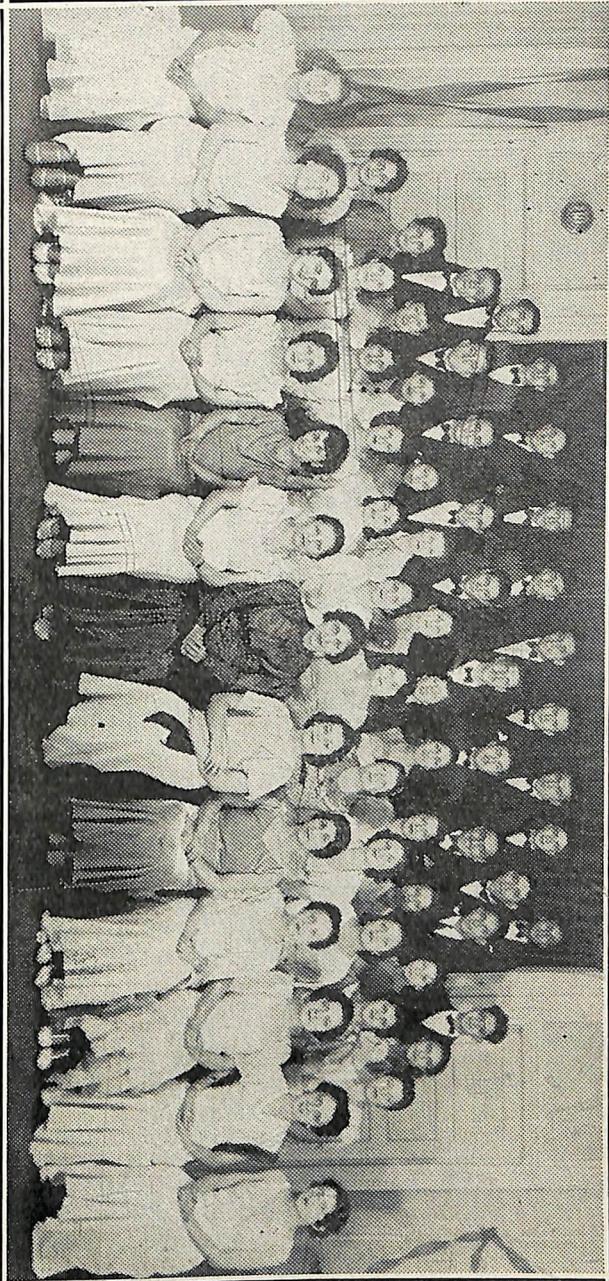
կերաւոր համեմատութիւններով . իսկ կը կնակինը՝ գոյնզգոյն բացագանչութիւններով կամ կարճ ու կտրուկ նկարագրութիւններով : Առաջինը կը բացատրէ միտքը , երկրորդը կը թարգմանէ զգացումները :

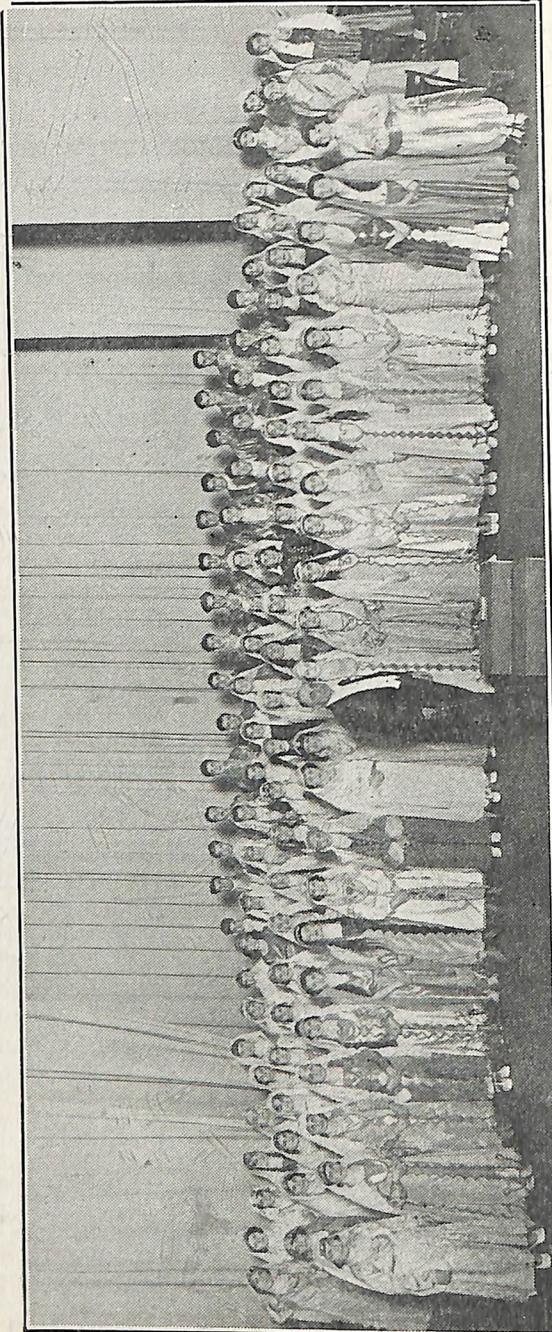
Գեղջուկը բնութեան հարազատ զաւակն է . ուստի ճաշակել է բնութիւնը բովանդակ հոգւով ու սրտով : Իր երգերու մէջ բնութիւնը կը խօսի . որովհետեւ բնութիւնն է նախ իր մէջ խօսած : Իր սրտի մէջ բնութեան ծովը կը յուզուի , վասնդի ինքն իսկ բնութեան ալիքներու վերայ կը գեղերէ : Իր երգերն իր կեանքն են , զի իր ամբողջ կեանքը իր երգերու մէջն է ներշնչած : Վերջապէս , գեղջուկ երգերը տեսակ տեսակ ասուն հայելիներ են , որոնք զատ զատ , իրենց ծնունդն առած վայրերուն դիրքը , կլիման , բնութիւնը եւ կեանքը կ'անդրադարձնեն :

1911 , մարտ 20/2 ապրիլ ,

Կ. Պոլիս

Նիու երբի Հայ Ազգային երգչախումբը , որուն դեկադարն է օր . Ֆլորենս Տէր Մատթէոսնան :





Համեմատ Տիգրան Արքային Երգչափոխությունը, ու սկսած առաջին ժամանակաշրջանում՝ «Վահան Մովսեսի պատմություն» Առաջին գլուխությունը 1934-ի :

## ԱԶԱՏ ՈՐՄՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՀԱՅԵՐԸ

Ազատ Որմնադրութեան սկզբունքի մասին շատ մը ականաւոր հեղինակութիւններու կարծիքը այն եղած է թէ՝ Տաճարականները Արեւելք փոխադրած են եղիպտական հին Խորհրդագրութիւնը, ինչպէս նաև Ծածկագրութիւնը:

Ճշմարիտ է որ Ազատ Որմնադիրներու արարողութիւնները շատ նմանութիւն եւ մօտիկութիւն ունին Արեւելեան խորհրդապաշտ աւանդութեանց եւ անոնց կարգութիւնն:

Ազատ Որմնադրութեան կաղմակերպման առաջին ժողովը եղած է 1717-ին Անգլիոյ մէջ, ուր ընտրուած է առաջին Մեծաւորը: Այս թուականէն ետք հետզհետէ կազմուող Օթեակներու ընդարձակման հետ, Ծածկագիրական կազմութեան եւ Խորհրդապաշտութեան ազգեցիկ անհատներ տուին Ազատ Որմնադրութեան ազգեցիկ ու ցանկալի գիրք մը, որով միտում ցոյց տրուեցաւ նաև խորհրդապաշտ ալլուեստներու լեզուն պահել. պահել եւ գուրգուռալ նաև՝ խորհրդապաշտ աստիճանաւորմանց եւ աւանդութեանց:

Սկզբնական թուականէն 4 տարի ետք ծրագրին մէջ կ'աւելցուին՝ ա) հաւասարութիւն եղբայրներու միջեւ, բ) կատարեալ հնագանդութիւն, գ) գաղտնապահութիւն, դ) պարտադիր օգնութիւն թշուառացեալ եղբայրներուն:

Բնական է որ ազգային հպարտութեան ակներեւ աղքակը պարտինք համարել թէ մինչ 1800 թուականներուն գակը պարտինք համարել թէ միջեւ տեղ կը զբաւէր Որմնադրութեան գաղափարը եւ ազգեցութիւնը եւ չփեղ հացկերոյթներու, երեսուի մութներու եւ այլ փարթամ հաւաքոյթներու մէջ, պատկոյթներու եւ ազգեցութեան աստիճանաւորում մը կը համարուէր Որմնադրութեան պատկանումը. հոն կը հիմնուի

Քարողչական ակումբ մը: Նոյն ատենները հայը, առաջին հայկական Օթեակը կը հիմնէ իդմիր — Օքեակ Տիգրանի, հայկական կոչումով: 1864 Ապրիլ 29-ին, այս Տիգրանի Օքեակը կը գտնուէր Անդիսոյ Մեծ Օթեակի հովանաւորութեան տակ եւ օթեակի ընթացիկ լեզուն կ'ըլլար հայերէնը:

Առաջին հայկական Օթեակին հիմնադիրները եղած են՝

Սիմոն Սթապ, Ֆրէտէրիք Շփրիկէլթալ, Ալեքսանդր Սուլպոտա, Հայտ Քլարք, Զարլու Կրին, Ֆրէտէրիք Փէրթվէր, Կէմիւրլ Ռիչըրտ Շէֆըրտ:

Հայկական երկրորդ Օթեակը հիմնուեցաւ կ. Պոլիս 1866-ին, Ֆրանսայի մեծ արեւելքի հովանիին տակ: Այս Օթեակը կոչուեցաւ Սէր Օթեակ:

Սէր Օթեակի ՀՐԱՒԻՐԱԳԻՐ ՄԸ  
Հայկական Սէր Օքեակ

Արեւ, կ. Պոլիս, 31 դեկտ., 1874  
Գուլէ Գարուսի Եազըճի փողոց, 19  
Աղմիւտէր եւ Եղբայր,

Սիրով կ'իմացնենք որ Յ-օթեակնիս արտաքոյ կարգի նիստ մը պիտի ընէ 1875 Յունուար 3-ին, ըստ նոր տոմարի, կիրակի ցերեկ, ժամը միշտ 7-ին: Ուստի բարեգործութեան համար մեզ օդնելու, ձեր լուսաւորութեամբը մեզ գործակցելու եւ Եղբայրութեան քաղցրութիւնները միատեղ վայելելու համար ձեր Յարդութեան ներկայութիւնը կը խնդրուե:

Մնամք աղնուութեան ձերում  
Եղբայրական կապանօք:  
Ս. ՀերիՄեսն Յ. ԵՌԻՍՈՒԻԹԵԱՆ  
Քարտուղար Մեծ. Գահ.

Հայկական երրորդ Օթեակը կազմուած է Խարբերդ քաղաքին մէջ, 1909-ին, Եփրատ Օքեակ, թիւ 1078, բնորոշ անուան տակ:

Հայկական չորրորդ Օթեակը կազմուած է Պոլսոյ մէջ, 1918-ին եւ կոչուեցաւ Հայաստան Օքեակ, թիւ 1185, բնորոշ անուան տակ. բայց հայկական տարագը-րութեան տարիներուն քարուքանդ եղած է ամէն ինչ:

Ամերիկահայոց մէջ եւս մարմին առաւ Վարդանանց Ասպետներու անունով եղբայրութիւն մը (Եթէ կարելի է այսպէս կոչել): Այս Ասպետաց Արարողական բաժինը նմանցուած է Որմնադիրներու արարողութեանց եւ կարգուած սարքին, Մամիկոնեան նկարագրին վերլուծութեամբը իսէալացած:

Վարդանանց Ասպետներու Օթեակներու թիւը եթէ քիչ էր քանակով, սակայն արդար խոստովանութիւն մ'էր թէ որակը պատուարել, յուսալի եւ ակնկալութեամբ յղի կարելի էր համարել, բայց այն ալ այժմ կորսուած է իր սկզբունքային պատուական խոհալը — Եղբայրութիւնը:

ԳԵՂԱՄ

ԾԱՆՈԹ. «Վ.» Օքեակներու նշդումները եւ քը-ւականները բաղրած են «Նոր կեամբ» Փրանսահայ 1935-ի Տարեցոյցէն:

## ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ԵՐԱԺՏՈՒԹԵԱՆ ԲԱՐԵՖՈԽՈԽՈՒԹԻՒՆԸ

Ազգերի կրօնա - բարոյական դաստիարակութեան մէջ՝ շատ մեծ դեր է խաղացել նաեւ եկեղեցական երաժտութիւնը։ Եկեղեցական երաժշտութիւնը նոյնքան հին է, որքան ինքը եկեղեցին։ Եւրոպական քաղաքակիրթ ազգերը խոչոր նշանակութիւն տալով երաժշտութեան բարերար ազգեցութեան իրենց ժողովուրդների վրայ, ներկայումս ոչ մի ջանք եւ միջոց չեն խնայում բարելաւելու իրենց եկեղեցական երաժշտութիւնը եւ երգեցողութիւնը։

Այսօր կաթոլիկ, բողոքական եւ օրթոսոքս եկեղեցիները, իրենց եկեղեցական երգեցողութիւնը հասցըել են ամենաբարձր կրօնա-գեղարուեստական աստիճանին։ այսօր անոնք ոչ մի զոհողութիւնների առաջ կանգ չեն առնում կազմակերպելու իրենց եկեղեցիների մէջ՝ կանոնական առաջնական երգչախումբեր, որոնք կարողանում են գրաւել հասարակութեան լայն խաւերին եւ կապել իրենց եկեղեցու հետ։

Այսօր կաթոլիկ եւ բողոքական եկեղեցիները՝ ժամանակի հոգու համեմատ՝ չեն խորշում մտցնելու իրենց եկեղեցիների մէջ նաեւ բազմանուագարանային երաժշտութիւն, ինչպէս օրգ եւ սիմֆոնիկ նուազախումբ, որ երգչախումբի հետ միանալով, եկեղեցական երաժշտութեան տալիս է առանձին վեհութիւն։

Այսօր անոնց եկեղեցական երաժշտութեան մէջ մուտք են դորեւ իրենց մեծ երաժիշտներու կողմէ գրուած զանազան հոգեւոր նոր եղանակներ, որոնց թուոմ բազմաթիւ նորագոյն ձեւով ձայնագրուած պատարագներ, մեսաներ, օրատորիոմներ, որոնք կ'երգուին թէ՛

եկեղեցիների մէջ, եւ թէ՛ մասնաւոր հոգեւոր համերգների ժամանակ։

Հայ եկեղեցական երաժշտութիւնն ալ ատեն ատեն ենթարկուել է զանազան տիրացու «երաժիշտներու» կողմէ տեսակ տեսակ փոփոխութիւնների եւ «բարեփոխութիւններ»ի, ի վնաս հայ եկեղեցու եւ անոր երաժշտութեան։ Շնորհիւ մի շարք շարքին երաժիշտների, մեր եկեղեցական երաժշտութեան մէջ մուտք են դորձել՝ մեր եկեղեցու հոգու անհարազատ շարդիական եղանակներ եւ անոնց հետ շարդիական ձեւով երգեցողութիւն, որոնք ոչ մի առնչութիւն չունին հոգեւոր երաժշտութեան հետ, եւ կը մնան մեր եկեղեցական երաժշտութեան մէջ իբրեւ այլանդակութիւններ։

Մեր կրթուած եւ կարողադոյն երաժիշտներէն Մ. Եկմալեան, կոմիտաս Վարդապետ եւ Զորեքչեան սարկաւադ (այժմ Եպիսկոպոս եւ առաջնորդ Թիֆլիսի թեմի) իրենց ժամանակին աշխատեցին սրբազնել եւ կարգի բերել հայ եկեղեցական եղանակները, եւ միեւնոյն ժամանակ բազմաձայնի վերածեցին մեր պատարագը։ Ասոնցմէ առ այժմ տպուած է Մ. Եկմալեանինը (Երեք պատարագ)։ Սակայն, այդ փորձերը ընդհանրացան եւ չկերպարկուեցին մեր բոլոր եկեղեցիների մէջ։ Եւ այսօր տակաւին կը շարունակուի մեր եկեղեցիների մէջ, շարդիական խառնիճաղանձ երգեցողութիւնը։

Ժամանակն է, որ հայ եկեղեցական երաժշտութիւնը բարեկարգուի եւ բարեփոխուի. պէտք է գրել նորանոր եղանակ հայկական ոճով եւ հայ եկեղեցու հոգուն համապատասխան։ Այդ առթիւ շատ մեծ ծառայութիւն կարող է մատուցանել Հայաստանի կոնսերուաթուարը, ուր կան բաւականին թուով կրթուած եւ կարող երաժիշտներ։

Մասնաւորելով մեր խօսքը Ամերիկահայ եկեղեցիների երաժշտութեան, ցաւ ի սիրո պէտք է ասել, որ անոնք կը դտնուին չափազանց անմիիթար, խառնիճա-

ղանձ եւ եկեղեցու կրօնական ողին վիրաւորող վիճակի մէջ : Ամերիկահայ եկեղեցիները՝ առաւել եւս ունենալով, նաեւ ազգային նշանակութիւն, եւ ապրելով օտար քաղաքակիրթ ժողովուրդների հետ, մեր ազգային պրոպականտի եւ ազգային մշակոյթի բարձրացման տեսակէտէն, խոշոր դեր կարող են խաղալ, իրենց կանոնաւոր եւ ներդաշնակ երգեցողութեամբ :

Մեր եկեղեցիների աններգաշնակ երգեցողութեան պատճառով է, որ հասարակութիւնը հետպհետէ կը պաղի իր եկեղեցին : Ոռուսահայ գաղութային կեանքի մէջ, չնորհիւ Մուկուայի, Պետերսբրուրդի, Եկատերինուտարի եւ Նոր Նախինեւանի եկեղեցական կանոնաւոր երգչախումբերի եւ անոնց բաղմածայն խիստ ներդաշնակ երգեցողութեան, ահազին հետաքրքրութիւն էր առաջ եկել հայ եւ օտար շրջանակների մէջ՝ հանդէպ մեր եկեղեցական երգեցողութեան :

Օտարներէն ահազին բաղմութիւն, որուն մէջ շատ մը բարձրաստիճան պետական անձնաւորութիւններ, ամէն կիրակի ներկայ կը դատուէին մեր եկեղեցական երաժշտութիւնը լսելու համար :

Պէտք է բարեկարգել Ամերիկահայ եկեղեցիների երաժշտութիւնը. պէտք է ստեղծուին եկեղեցական երաժշշտութեան համար յատուկ մարմիններ, կաղմակերպելու դէթ Ամերիկահայ հայաշատ քաղաքների մէջ՝ կանոնաւոր, ներդաշնակ, բաղմածայն երգչախումբեր, որոնք կարողանան դրաւել հայ հասարակութեան՝ դէպի իրենց եկեղեցին : Այդպիսով պատեհութիւն պիտի տըրուէր միաժամանակ, որ օտարները մեր եկեղեցին մտնելով, կարողանան եւ այդ միջոցով զնահատել մեր արժանապատութիւնը եւ ազգային բարոյական արժէքը :

### ՅԵՀՅԱՊՊԵԱՆ

## ԱՆՇԱՏԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ԵՐԵՒՈՅԹՆԵՐ

Մարդոց անհատականութիւնը, որ կը տիրապետէ սրտին, մտքին եւ հանրութեան, ցոյց տուած չէ մարմնային, մտքին եւ հանդուածովը : Եւ կամ մեծ մարդիկ ունեցած յին հսկայ զանգուածովը : Նկատելի է թէ անհատակաչնորութիւնը ունեցողները մեծամասնութեամբ եղած են փոքրամրմիններ :

Բնութիւնը եթէ փոքր անձնաւորութիւններուն զլացած է չնորհալի, ակնառու հասակ, պարզեւած է զանացած հիասքանչ առաքինութիւններ, որոնք խաւարած ու զան համարնչ առաքինութիւններ, որոնք խաւարած ու զանյայտ ըրած են դժբախտութիւն կամ թշուառութիւն համարուած գաճաճ մարմինը : Բնածին այս առաւելուհին իր մէջ փաճաճ մարդիկը թիւնները, որոնք բարձրացուցած են գաճաճ մարդիկը թիւնները, որոնք բարձրացուցած են գաճաճ մարդիկը թիւնները, կը հասցնեն մեզ այն եզրակայտերժ փառքի կատարը, կը հասցնեն մեզ այն եզրակայտերժ փաճաճ մարմինը, երբեք նուաստութիւն մը ցութեան թէ գաճաճ մարմինը, սակայն պարզ պարագանէլ է համարուած, քանի իր մէջ կը պարունակէ տաղանդը :

Թերթենք աշխարհի պատմութեան էջերը եւ ահա՛ կը ներկայացնէր ներկայացնէր, այն հռչակաւոր Փըրկը տեսնենք Նաբոլէոն Պոնափարթ, այն հռչակաւոր Պանսացին, որուն անունը ոյժ կը նշանակէր եւ որուն հնչումը սարսուռ կ'ազդէր :

Նաբոլէոն մարմնով ոչինչ կը ներկայացնէր, վասնզի տենդու նիհարութիւնով, կարճահասակ անձ մ'էր, բայց տիւիր սքանչելի ուազմական հմտութիւնը, կոռւելու ու տիւիր սքանչելի ուազմական բնութիւններ էին, որոնց բանալու հզօր տենչանքը՝ յատկութիւններ էին, որոնց բնութիւն առջեւ աշխարհը դողահար կը մնար :

Ահա՛ Աբբա Կալիանի, իտալական ծնունդէ, որ հազիւ ունէր չորս ոտք ու վեց մատնաչափ հասակ, բայց գիւ ունէր չորս ոտք ու վեց մատնաչափ հասակ, բայց այդ փոքր մարմինը կը կրէր սոսկ հիանալի դլուխ մը, որ գիւ ունէր չորս ոտք ու վեց մատնաչափ հասակ, բայց արժանալիօրէն :

Արբան այսպէս ըսած է . «Կը տեսնէք որ ես թէեւ նոյնիսկ մէկ հոգիի մը ծաւալը չունիմ , բայց մէկի շաղուած երկու անձերէ կը բաղկանամ» :

Կը տեսնէնք նաեւ Արխտոտէլ , Յոյն փիլիսոփիան , որ երկու հաղար տարի տիրապետեց մտաւորական աշխարհին . Անսաթասիոս , որ իէս դար ուղղափառութեան համար մաքառեցաւ , Ալեքսանդր Փօփ , հիանալի բանաստեղծ , Վոլթէո , անզուգական դրագէտը , Ռոպէսիիէո ու Մառա , Երկու Փրանսացի իմաստունները , Աքէրտօ , Թէիո , Գամփէլ , Ալէքսանդր Համիլթոն , բոլորն ալ վտիտ կազմով փոքր անձեր էին :

Այս հանճարներու , իմաստուններու , բանաստեղծներու ու արուեստագէտներու բնատոհմիկ տաղանդին միացած էր , ոմանց հաղուագիւտ իմացականութիւն , ոմանց կարող պէրճախօսութիւն եւ ոմանց մագնիսական անձնականութիւնը . գրեթէ ամէնքն ունէին հեղ , այլ աննկուն բնաւորութիւն ու անուշ այլ հպարտ վարք ու բարք :

Երբ կը մտաբերենք հզօր տաղանդը որ կը պարուրէ փոքր մարմին մը , զարմանալի չի թուիր մեղ մարմնի նուրբ ու բարակ կազմուածքը , ու երբ կը յիշենք հանճարի անդուլ խոյանքը , զարմանալի չի թուիր մեղ անոր դէմքի հիւանդոտ ու գունաթափ երեւոյթը . . . : Քանի հուրը կը վառի հանճարին , թէեւ կը մաշի ու կը հալի նաեւ իր հոգին , բայց իր լուսագէս աստղը կը տիրէ ուրբախ ու մտքին եւ կ'ապրի անմահութիւնը : Անիկա գաճաճ մարմնով ու փափուկ կազմով նման է նրբաքանդակ թանկարժէք ստեղծագործութեան մը , դիւթեղ եւ առինքնող :

Բայց եթէ , բատ աշերու քմայքին , հանճար մը , խոր աղղեցութիւն ունի փոքր անձով , որքա՞ն աւելի աղղեցութիւն կ'ունենայ երբ ան օժտուած կ'ըլլայ , թէ՛ մտային կարողութիւնով եւ թէ մարմնական հսկայութիւնով , եւ ահա՛ , այս չարքին մէջ կը գտնուին ձորճ Ռւոշինկթըն , մէծ հրամանատարը ու առաջին նախագահը Ամերիկայի ,

Դանիէլ Ուէպսթըր , սքանչելի բեմախօսը ու հոյակապ քաղաքագէտը , Մեծն Պետրոս , Ռուսիոյ քաղաքակրթութեան հիմնադիրը :

Այս անձերը իրենց աղղեցիկ կերպարանքով կը հիացընէին ականատեսները , ունենալով մարմնական հսկայութիւն եւ մտային լեցնութիւն :

Մտային ու մարմնական մեծութիւնները հազուադէպօրէն զուգուած են ցարդ :

Աշխարհի ամենէն կարճահասակ մարդը կը գտնուի Սնատողիա , Հիւսէին անունով 36 տարեկան մէկը , որուն հասակը ունի 35 սանթիմէթր կամ 3 ոտքէն պակաս : Նոյն հասակը ունէր նաեւ հօլիսա իշխանուհին :

## ՆԿԱՐԱԳԻՐ

Ո՞րն է մարդու բարոյական մեծագոյն արժէքը : — Նրա նկարագիրը , — պատասխանում է ամերիկեան թէրթի խմբագիրը , աւելցնելով , որ «առանց նկարագրի մարդը ոչինչ է» :

Եւ արդարեւ , ո՞վ է աննկարագիր մարդը եւ ի՞նչ է ներկայացնում նա իրեն :

Աննկարագիր է նա , որ չունի որոշ կայուն աշխարհայեացք , չունի բարոյական ամուր սկզբունքներ :

Մանրացնենք այս ընդհանուր բնորոշումը : Աննկարագիր է եւ ուրեմն կատարեալ ոչնչութիւն է նա , որ խօսում է ու գործում վերջին կարդացած գրքի աղղեցութեան տակ , որ չգիտէ խորանալ երեւոյթների ըմբցութեան մէջ , թափանցել նրանց ներքին իմաստն ու բորհութեամ է ու թէթեւամտօրէն դատում խորհուրդը եւ խօսում է ու թէթեւամտօրէն դատում այնպիսի նիւթերի մասին , որոնցից ոչինչ հասկացողութիւն ունի . . .

Աննկարագիր է նա , որ միշտ վարանոտ է եւ տանուող իր համոզումների մէջ , որ այսօր պաշտպանում

է մի տեսակէտ, իսկ վաղը՝ տրամադօրէն հակառակը...  
Նկարագրից զուրկ է նա, որ ղեկավարում է իր  
անձնական մասնաւոր շահերով եւ ոտնակոխ անում հան-  
րային կամ որոշ հաւաքականութեան շահերը, որ անըն-  
դունակ է զոհաբերութեան հանրային բարիքի, հաւաքա-  
կանութեան յառաջդիմութեան ու բարօրութեան համար:

Աննկարագիր է նա, որ գերազնահատում է իր մաս-  
նաւոր արժանիքները եւ չգիտէ զնահատել ուրիշների մեծ  
արժանաւորութիւնները. նա, որ իրեն բարձր է դասում  
շրջապատից եւ ամբարտաւանօրէն ամէն ինչ եւ ամէն  
մարդու բժանագիրը քննադատութեան է ենթարկում,  
միշտ վիճակովով ուրիշների մէջ պակասաւոր կողմեր. նա,  
որ ընդունակ չէ ամփոփուել ինքն իր մէջ եւ առարկայօ-  
րէն քննութեան առնել իր պակասները, իր սխաները, իր  
թերութիւնները եւ պայքարել նրանց դէմ. ընդհակառա-  
կըն, մեծամիտ է եւ անհամեստ, այսինքն զուրկ է այն  
մեծագոյն առաքինութիւնից, որ նկարագիր է տալիս  
մարդուն:

Աննկարագիր է նա, որ ուղղամիտ չէ, երկդիմի է ու  
երկերեսանի եւ սովոր է նենդօրէն հարուածել թէ իր հա-  
կառակորդին եւ թէ իր բարեկամին, իր ընկերոջ, իր ծա-  
նօթին թիկունքից, միշտ խլուրդային աշխատանքներ կա-  
տարելով...

Նա, որ քծնում է ուժի առջեւ եւ ամբարտաւանանում  
թոյլի հանդէպ, նա, որ իր ծայրայեղ ինքնահաւանու-  
թեան մէջ աններողամիտ է ու փոքրողի:

Այս աննկարագիր մարդիկ են, որ սովորաբար աղ-  
մըկում են հրապարակի վրայ, ձգտում մեծ պաշտօնների,  
ամէն տեսակ սադրանքներ նիւթում՝ գրաւելու հանրային  
կեանքին մէջ առաջին շարքերը, եւ պղտորելով հանրային  
մթնոլորտը, քողարկում են իրենց կոպիտ բնազդներն ու  
փառասէր ձգտումները...

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՄԱՐԶԱԽԱՂԵՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԱԻԱՌՈՆԵՐՈՒԻՆ ՄԷՋ

«Ե. Հայաստան» կը դրէ թէ վերջին ութ ամսուան  
ընթացքին լայն ծաւալ ստացան մարզախաղերը Ստեփա-  
նաւանի շրջանին մէջ:

Այս շրջանին մէջ կը կատարուեն հետեւեալ խաղերը.  
— Փութպոլ, պասքէթպոլ, վալէյպոլ, ծանր եւ թեթեւ  
աթլէթիզմ:

Մարզական կեանքը լաւ հիմերու վրայ դըուած է  
մասնաւորաբար Ուսուա, Կուրթան եւ կարգ մը ուրիշ  
գիւղերու մէջ, ինչպէս նաև Ստեփանաւանի տպարանին  
ու գալրոցներուն մէջ:

Վերջերս մրցումներ կատարուեցան ուրիշ շրջաննե-  
րու մարզական խումբերուն հետ եւ Ստեփանաւանի  
խումբերը շահեցան առաջնութիւնը վալէյպոլի մըցում-  
խումբերուն մէջ. Հայաստանի 14 շրջաններու կարգին Ստե-  
ներուն մէջ. Հայաստանի վարչութիւն մէջ ։ Թեթեւ աթլէթիզմի  
վահաւան գրաւեց առաջին տեղը: Թեթեւ աթլէթիզմի  
կարգ մը մարզախաղերուն մէջ, (հեռաւորութիւն ցատ-  
կել, բարձրութիւն ցատկել, սկաւառակ նետել եւն.) աշ-  
կել, բարձրութիւն ցատկել, սկաւառակ նետել եւն.) աշ-  
կել կը զարնէին Ստեփանաւանի շրջանի մարզիներուն  
քի կը զարնէին Ստեփանաւանի մարզիներուն  
յաջողութիւնները, մասնաւորաբար Սամուէլ Սարգսեան,  
յաջողութիւնները:

Կարեւոր թերութիւնն այն է շրջանին մէջ, որ մար-  
զախաղերու համար հրապարակ չկայ, «չ աւ սրահներ :

### ԱՄՐՈՑԻ ՄԸ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԸ

Հայաստանի մէջ սկսած են վերականգնել Տրդատի  
ամբոցը, որ ներոնի օրով Հոռմի տիրապետութեան շր-

ջանի ամենահին ամրոցն է : Պոնտոսի թագաւորը Միհըր-  
դատ իր զօրքերով հոն պահուած է ատեն մը :

Վերականգնուամի աշխատանքին ղեկավարն է փրոփ .  
բունեաթեան :

### «ԽԱՆՃԵԱՆ ՍԱԻԱՌՆԱԿԸ»

Լենինկրատէն Երեւան հասած է «Խանճեան» 500  
ձիու ուժով սաւառնակը, որուն ծախքը հոգացուած է  
հանգանակութեամբ : Սաւառնակը չուտով կը սկսի բանիլ :

### ՈՌՈԳՄԱՆ ՄԵԾ ԾՐԱԳԻՐ

«Քրոհ» կը դրէ — Հայաստանի կառավարութիւնը  
նախագծել է մշակելի դարձնել Ղարասու-Զանդիբասարի  
շրջանի ճահճային եւ անպէտք հողերը : Նախագծի հա-  
մաձայն, Ղարասու գետի երկարութեամբ, Զէյլա գիւղի  
մօտ կառուցուելու է ամբարտակ, որի աջ եւ ձախ կող-  
մերը բացուելու են ջրանցքներ : Աջ ջրանցքը հասնելու է  
մինչեւ Արաքս գետը, իսկ ձախ ջրանցքը Ղազախ եւ Զան-  
գու գետերու վրայով՝ մինչեւ երկաթուղագիծը եւ կեղ-  
րոնական Ղուերը :

Այդ շրջանի 14,305 հէքթար տարածութենէն 11,406  
հէքթարը պէտք է օգտագործուի գիւղատնտեսական ար-  
ժէքաւոր մշակոյթներ դարձացնելու համար : Այդ հողե-  
րէն պէտք է չորցնել եւ մշակել 12,665 հէքթար հող :  
Ղարասու Զանդիբասարի շրջանի ճահճային հողերու չո-  
րացումը վերջ կուտայ մալարիային, որ այդ շրջանին  
մէջ մեծ չափով տարածուած է :

Ղարասու-Զանդիբասարի խնդրին իրագործումը  
այդ անպէտք հողերուն մէջ կը ստեղծէ մեքենացուած  
խոշոր համայնական տնտեսութիւն :

### ԼԵՆԻՆԱԿԱՆԻ ՍՊԱՆԴԱՆՈՑԸ

Լենինականէն կը հաղորդէն թէ տեղին մեծ սպան-  
դանոցը օգոստոս 5-ին սկսած է գործել եւ խոշոր անա-

սուններ մորթել : Իւրաքանչիւր անասուն կը մորթուի 4  
վայրկեանէն, նախապէս ելեքտրական հոսանքով թմրեց-  
ուելէ ետք, 45 վայրկեանէն ալ բոլոր գործողութիւնները  
կը վերջանան եւ պատրաստ միաը կը փոխադրուի սառ-  
ցարան :

Մուկուայէն ճարտարագէտ Լիփէրման ներկայ գլո-  
նըւած է բացման հանդէսին եւ կարդ մը գիտողութիւն-  
ներ ըրած է : Լէնինականի սպանդանոցը հինգերորդն է  
ամբողջ Ռուսիոյ մէջ :

### ՍՏԵՂԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ԴԱՍԱՐԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏԱՆՈՑԻ ՄԷՋ

1930 թուէն սկսած Երեւանի Պետ . Երաժշտանոցին մէջ  
գոյութիւն ունեցած է ստեղծագործական դասարան : Այն  
բոլոր երիտասարդ ստեղծագործները, որոնք այսօր կը  
սովորին Խորհրդային Միութեան զանազան քաղաքներուն  
մէջ, շատ քիչ բացառութեամբ Պետական Երաժշտանոցի  
ստեղծագործական դասարանի ուսանողներ են :

Այս վերջին 3-4 տարիներուն ստեղծագործական բա-  
ժինը տուած է բաւական չնորհալի ուժեր — Յովհաննէս-  
եան, Աւետիսիեան, Վարդանեան, Տիգրանեան, Շիշեան  
եան, Աւետիսիեան, Վարդանեան, Տիգրանեան, Շիշեան  
եւ ուղիւներ : Այս դասարանի համար մեծ աշխատանք  
կատարած է կարօ Ստեղծագործական : Ստեղծագործական  
կատարած է ղեկավարներն են փրոփ . Բարիսութարեանը  
եւ Տալեանը :

### ՄԵՐ ԼԵԶՈՒԻ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԱԾ ԵՕԹԸ ԲԱՌԱՐԱԿԱՆՆԵՐ

Հ. Թուրշեան Խ. Հայաստանի յուլիս 8 թիւին մէջ կը  
խօսի վլխաւորաբար հայերէն լեզուի վրայ աւելցած ուազ-  
մական, արհեստագիտական, իրաւաբանական, առեւտը-  
րա-հաշուապահական, բժշկագիտական եւ այլ բառերու  
յաւելման մասին, թուելով հրատարակուած հետեւեալ

բառարանները, որոնք անհրաժեշտ դարձած էին Հայաստանի համար: —

«Փրոֆ. Մ. Աբեղեանի կազմած ոռուս-հայերէն ուաղմական բառարանը, որ կը պարունակէ աւելի քան 7000 բառ ու արտայայտութիւն:

ՀՍԽՀ Կենտրոնական Գործադիր Կոմիտէի Օրէնըսդրական Յանձնաժողովի կազմած ոռուս-հայերէն իրաւաբանական բառարանը՝ չուրջ 3000 բառ պարունակող:

Հաշուապահական աշխատողներու ընկերակցութեան հաւանութիւնը ստացած Մ. Տէր Յովակիմեանի առեւտըրա-հաշուապահական տերմիններու համառօտ ոռուս-հայերէն բառարանը՝ չուրջ 2000 բառ պարունակող:

Փրոֆ. Աճառեանի, Զարդարեանի, փրոֆ. Տոնեանի, Քաջոնունիի եւ Յակոբջանեանի կազմած շինարարական կառուցուածքներու ոռուս-հայերէն բառարանը, որը ունի 3500 բառ եւ նոյնքան արտայայտութիւն:

Փրոֆ. Վ. Աբեղունիի կազմած ոռուս-լատին հայ բը-ժըկագիտական բառարանը՝ աւելի քան 10,000 բառով:

Մտեփան Մալխասեանի երկաթուղային բառարանը:

Վ. Փոթէեանի աշխատանքային բառարանը:

«Այս 7, միանգամայն նոր բառապաշարով, բառարաններու թուարկումը եւ այն, որ բազմաթիւ ձեռնարկներու կցուած կան գիտութեան ու տեխնիկայի տարբեր բնագաւառներուն վերաբերող բառատերեր, ինչպէս օրինակ փրոֆ. Ա. Տոնեանի կազմած քիմիական տերմիններու ցանկը — կցուած Օպակենհայմերի գրքի թարգմանութեան (մօտ 1500 տերմին, որոնք հաւանութեան արժանացած են Պետ. Համալսարանի համապատասխան բաժնի կողմէ) եւ աւտո գործի ձեռնարկի վերջը Ա. Գրիգորեանի կազմած համապատասխան բառատերը (մօտ 300 բառ), կուգան ըսելու որ գրեթէ կրկնապատկուած է մեր աշխարհաբարի բառապաշարը»:

### ՀԱՅ ԿԵԱՆԻՔ

## ՆՈՐԱՊՍԱԿ ՎԱՐԴԱՊԵՏՆԵՐԸ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՄԷԶ

Երուսաղէմէն հետեւեալը կը գրեն: —

«Օգոստոս 2 ուրբաթ, շաբաթ եւ կիրակի ձեռնադը-րութեանց շլթայ մը եղաւ: Ուրբաթ իրիկուն, նորեկ ժառանգաւորները, թիւով տասը, Մ. Պատրիարք Հօրկողմէ դպրութեան աստիճանները ստացան, Մ. Յակոբ-եանց Մայր տաճարին մէջ: Յատուկ արարողութեամբ, Պատրիարքը նախ Սաղմոս տուաւ. որով պաշտօնա-Մ. Պատրիարքը նախ Սաղմոս տուաւ. որով պաշտօնա-պէս փոխասացութիւն պիտի կրնային ընել: Յետոյ, Մ. Յակոբեանց տաճարին աւագ դրան բանալին, որով պիտի կրնային տաճարին դուռը բանալ գոյցէլ. անդամ մըն աւ փորձ կատարեցին: Ազա ձաշու գիրքը տուաւ, որով պի-տի կրնային եկեղեցին մէջ ձաշու գիրքը կարդալ: Յե-տի կրնային եկեղեցին մէջ ձաշու գիրքը կարդալ: Ի-տոյ Մաշտոցը տուաւ, որով պիտի կրնային դեւերը ի-րենցմէ հեռացնել, եւ այդ գիրքը՝ հիւանդներու վրայ կարդալ: Յետոյ, պարապ սրուակը տուաւ, որով պիտի կարդալ: Յետոյ, պարապ սրուակը տուաւ, որով պիտի կրնային գինիին շիշը տանիլ ու բերել: Յետոյ ջահ վա-սկային գինիին շիշը տանիլ ու բերել: Յետոյ ջահ վա-սկային գինիին պիտի կրնա-սկային, որով պաշտօնապէս մոմակալութիւն պիտի կրնա-սկային ընել: Նոյնպէս իրենց մաղերէն մէյմէկ մաս կտրեց: յին ընել: Նոյնպէս իրենց մաղերէն մէյմէկ մաս կտրեց:

Այդ իրիկունը, լրացուցիչ կարգէն հինգ ժառանգա-ւորներ կիսասարկաւագ ձեռնադըրուեցան, եւ հետեւեալ սարկաւագ: Անոնցմէ յետոյ, երկու աւագ սարկա-ւագներ արեղայ ձեռնադըրուեցան եւ կոչուեցան Տ. Շնորհ եւ Տ. Արթուռ:

Ժառանգաւորաց ուսանողութիւնը օդափոխութեան գնաց: »

ՀԱՅ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ  
1886-ին եւ 1887-ին

Բայտ վիճակագրութեան մը՝ 1886-ին հայ աշխարհը տպագրած է 62 հրատարակութիւններ, որոնց 30ը Պոլիս,



եալ: Առաջին հովանոց գործածող եւրոպացին կ'ըլլայ անդլիացի Զան Հանզվայ, որը 1712-ին Լոնտոնի փողոցներու մէջ հովանոցով կը պտտի, սակայն որու հովանոցը փոխանակ անձրեւի կամ ջուրի դէմ պաշտպան ըլլալու երեն որպէս վահան կը ծառայէ ժողովրդի կողմէն տեղացող գետնախնձորի, լոլիկի եւ այլ կանանչեղէններու համար: Պէտք կար որ երեսուն տարիներ եւս անցնէին, որպէսպի հովանոցի գործածութիւնը այլեւս սովորական դառնար:

\*\*\* Սուէզի ընկերութիւնը ցարդ ջրանցքը անցած իտարական նաւերէն տուրք գանձած է 80 միլիոն ֆր. Փըրանք:

\*\*\* Մօրուքի աւանդական հայրենիքը Ֆրանսան կը հաշուուի, ուրա ամենէն առաջ քահանաներ ու վարդապետներ գործածած են, յետոյ ոսպմիկներ եւ այսպէս աստիճանաբար:

\*\*\* Վիեննայի տարածութեան հարիւրին 25-ը հրապարակներ են, Լոնտոնի՝ 20.8-ը, Պերլինի՝ 20.5-ը, Պրիեքսէլի՝ 20.3-ը, Փարիզի՝ 12-ը, Պուէնոս Այրէսի՝ հազիւ 5 տոկոսը:

Զանագան

## ԿՈՅՐԵՐՈՒ ՔԱՂԱՔԸ

Մեքսիկոյի մէջ Թիւղթեփէք գիւղաքաղաք մը կայ, որուն բնակիչները բոլորն ալ կոյլ են: Նոր ծնած երախաներուն կէսը կոյր կը ծնի, մնացեալներն ալ քանի մը աամիսէն կը կուրանան: Դուրսէն գացողներ ալ, եթէ հոն երկար բնակին, նոյն բախտին կ'արժանանան:

Այս տարօրինակ երեւոյթին պատճառներու մասին զանազան ենթագրութիւններ կ'ըլլային: Տեղական հընդիւնները կ'ըսէին, որ կուրութիւնը յառաջ կը բերէ «վերգունեցա» կոչուած թոյնը:

Ամերիկացի լաւագոյն ակնաբոյժներէ կազմուած

յանձնաժողով մը ,վերջերս տեղույն վրայ քննեց հիւանդութիւնը եւ «վերագունեցա» բոյսը: Ան դուաւ որ այդ բոյսը բոլորովին անվնաս ծաղիկ մըն է: Անշուշտ գոյութիւն ունին բոյսեր, որոնց ծաղիկներու փոշին եթէ աչքին մէջ իյնայ՝ կը կուրցնէ, բայց «վերգունեցա»ն անոնց տեսակին չի պատկանիր:

Ամերիկացի ակնաբոյժները հակած են այն կարծիքին, թէ ընդհանուր կուրութեան պատճառը մասնաւոր միջատի մը թրթուրն է, որ չատ փոքր է եւ ան է որ աչքը մանելով կը խաւարեցնէ զայն:

## ԱՇԽԱՐՀԻՍ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ԴԻՏԱՐԱՆԸ

Մ. Նահանգներու Լայնլայդ քաղաքին մէջ կառուցուած է աշխարհիս ամենամեծ դիտարանը:

Ծովուն մակերեսէն 2000 մէթր բարձրութեան վրայ կը գտնուի, շինուած ծառախիտ բլուրի մը վրայ:

Դիտարանի մեքենաները արժած են 5 միլ. տոլար:

Շէնքը ունի 3000 պատուհաններ օժտուած զանազան դիտակներով ու լուսանկարի մեքենաներով:

## ՄՈՒՐԱՑԿԱՆՆԵՐՈՒ ՔԱՂԱՔ

Պուտափեշտի մէջ 100,000-ի կը հասնի մուրացկաններու թիւը: Պաշտօնական վիճակագրութեան մը համաձայն, կառավարութիւնը 1000 մուրացկաններու կ'օդնէ: Մնացեալները փողոցներու, վաճառատանց, զրօսարաններու մէջ հրապարակաւ կը մուրան, ու զրօսաշրջիկները կը նեղեն: Կառավարութիւնը որոշած է մուրացկաններու քէմփ մը շինել:

## ՓՈԹՈՐԻԿՆԵՐՈՒ ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ

Փլորիտայի մէջ վերջերս տեղի ունեցած ուրականին առթիւ օդերեւութաբանները (meteorologists) փոթորիկներ կի տեսակները կը բաժնեն երեք գլխաւոր դասելու:

Կիկլոնները (ամբուռք, թաթառ) ամենէն նուազ սաստիկն են մթնոլորտային խանգարումներէն: Անոնց

տրամագիծը կը տարածուի քանի մը հարիւր մղոնէն մինչեւ աւելի քան 2000 մղոն։ Ասոնք են որ կ'արտադրեն մեր տարեկան բնականոն անձրեները եւ ձիւնափոթորիկները բարեխառն գօտիներու մէջ։

Ուրակաները (hurricanes) արեւադարձային կիելոնեան խանգարումներ են, որոնք կը կազմուին միայն ովկիանոսին վրայ։ Անոնց ամենամեծ սաստկութիւնը կը տրամագիծը 200 մղոն տրամագիծով շրջանակի մը վրայ։ Քամիի արագութիւնը ժամական 100 մղոնի կը հասնի։ Թայֆունը (Typhoon) Ծայր։ Արեւելքի մէջ ուրականին տրուծ անունն է։ Ուրական եւ քայֆուն նոյնն են։

Փոքրիահովեր (tornadoes, թաթառ, թաթիռ) ցամաքի լայնօրէն տափարակ տարածութեան վրայ տեղի ունեցող մթնոլորտային խանգարումներ են։ Անոնց ամենամեծ սաստկութիւնը կը կեդրոնանայ քանի մը հարիւր եարտա տրամագիծով շրջանակի մը վրայ, որուն կեդրոնը ծայրաստիճան արագութեամբ հովեր կը գործեն։

Սովորական ամպրոպները մաս կը կազմեն կիկլոնի ընդհանուր երեւոյթին եւ սովորաբար տեղի կ'ունենան այս խանգարումներու հարաւ արեւելքան քառորդ բոլորին մէջ։

\*\*\* Լուսինը ամէն մէկ ժամուն 4000 քիլոմէթր կը դառնայ մեր շուրջ։

## ԶԱՆԱԶԱՆԻ ԵՒ ԶԱՐՄԱՆԱԶԱՆԻ

### ԿԱՐՄԻՐ ՄԻԶԱՏՆԵՐՈՎ ԿՂՋԻՆ

Հավայեան կղզիներու մէջտեղը փոքր կղզեակ մը կայ, որ լեցուն է կարմիր միջատներով։ Մինչեւ այսօր, ոչ մէկը չէ կրցած հասկնալ թէ ուրկէ<sup>o</sup> առաջ կուգայ այն կարմիր հիւթը, որ կը շրջապատէ միջատներու մարմինը։

Բայց բոլորն ալ գիտեն որ այդ նիւթը թունաւոր է։ Կղզին բնակիչները զայն կը գործածեն թունաւորելու ի-

րենց նիզակները եւ զայն կը խմբնեն իրենց թշնամիներէն ուեւ մէկուն, որմէ վրէժ լուծել կ'ուզեն։

## ՃԱՄԱՑՈՅՑ ԶԱՅՆԱԳԻՐԼ

Զուիցերիոյ մէջ, էր։ Զահէր անուն ժամագործ մը հնարած էր ժամացոյց-ձայնագիր մը։

Բոլորն ալ կը կարծէին թէ այս մարդը ձայնագիրին վրայ ժամացոյց մը պիտի զետեղէր, եւ պիտի հրամցընէր իբր գիւտ։

Բայց ոչ, այդպէս չէ։ Գրպանի ժամացոյցի մը մէջ զետեղէց փոքր տիսք մը, որը որոշեալ ժամուն կը դառնայ, նման զարթեցուցիչ ժամացոյցի մը, եւ կը նուագէ գեղեցիկ եղանակ մը։ Եւ որովհետեւ ժամացոյցը միայն գեղեցիկ եղանակ մը կը փոխէ երբ ձանձրամէկ տիսք կը պարունակէ, զայն կը փոխէ երբ զենայ նուագուած եղանակէն, եւ անոր տեղը նոր մը կը զենել։

## ՍՈՒՐՃԸ ՕԴԱՉԱՓ է

Ահաւասիկ պարզ կերպ մը՝ օդին փոփոխութիւնները հասկնալու համար։

Առէք ձեր սուրճի գաւաթը, նախ շաքարը դրէք առանց խառնելու հեղուկին։ Թողէք որ շաքարը ինքն իրեն հալի։ շաքարին մէջ զանուող օդին գնդիկները երեսը պիտի բարձրանան։ Եթէ սպունդանման գաւաթին կեդրոնը ժողովուին, պարզ օդին նշան է, եթէ գաւաթին չորս բուժողութին, պարզ օդին նշան է, եթէ գաւաթին չորս բուժուակ մը ձեւացնեն, սաստիկ անձրեւի նշան է, իսկ լոր պսակ մը ձեւացնեն, սաստիկ անձրեւի նշան է։

\*\*\* Հիւս։ Այսերիկայի կարդ մը քաղաքներուն մէջ ուղած են ձմբան ամիսներուն ելեքտրական խոզովակներով տաքցնել նաեւ փողոցները։

\*\*\* Նիւ Եորքի մէջ մարտ 14-ին ամերիկացի մը օթոյի արկած կ'ունենայ եւ ոտքին ոսկորը կը կոտրէ։ ոստիկանին հեռախոսային հրաւէրով մէկ ըսպէէն օդնու-

թեան կը հասնի կ. իսաչը, արագօքն արկածեալը վիրաբոյժին կը տանի, այս վերջինը շտապ անհրաժեշտ գործողութիւնը կը կատարէ եւ հիւանդը իր տունը կը տեղափոխէ: Այս բոլոր գործողութիւնները կը տեւեն ընդամէնը... 16 րոպէ: Արկածէն 16 րոպէ վերջ հիւանդը վիրաբուժական գործողութեան ենթարկուած ոտքով արդէն իր տունը պառկած էր:

### ԱՊՈՂՈՆ ՄԸ ՊԻՏԻ ԸՆՏՐՈՒԻՒ

Քանի մը տարիներէ ի վեր սովորութիւն դարձած է աշխարհի գեղեցկութեան թագուհի ընտրել: Իւրաքանչիւր ազգի կողմէ նշանակուած գեղեցկուհիներու մէջն:

Կ'երեւի այս բանը նախանձը գրգռած է այրերուն, որոնք կ'ուղեն իրենք ալ փայլիլ իրը արքայ:

Ահա այս տարուան համար Փարիզեան «Օղոյ» թերթը կազմակերպած է մրցում մը, ընտրելու համար գեղեցկութեան թագաւորը:

Անտարակոյս մրցումը պիտի կատարուի «Ժիւոփի»ի մը առջեւ, որուն մեծամասնութիւնը կիներէ բաղկացած պիտի ըլլայ, քանի որ կիներու գեղեցկութիւնը սահմանողը այրերն են: Տարակոյս չկայ նաեւ որ ընտրուած թագաւորը պիտի ստանայ հազարաւոր ինդրանքներ ամուսնութեան, բեմերու վրայ կամ շարժանկարի մէջ երեւալու, փառք ու հարստութիւն դիղելու:

Ոչինչ կայ զարմանալի: Եթէ Ապողոն մը իրաւունք ունի Աստղիկ մը ընտրելու, ոյոյն իրաւունքը ունի եւ Աստղիկը՝ Ապաղոն մը ընտրելու:

\*\*\* Յուլիս 7-ին Հիւս. Ամերիկայի առաջին մեծահարուստը՝ Ռոքֆելլեր՝ լրացուցած ըլլալով իր 96 տարին, ապահովագրական ընկերութենէն ստացած է իր ապահովագրական լրիւ գումարը 5 միլիոն տոլար: Իր տարելիցին՝ Ռոքֆելլեր 96 մոմ վառած է: Բժիշկները կը վկայեն որ ծերունին՝ բաղդատմամբ վերջին տարինե-

րուն՝ այսօր աւելի առողջ է: Ռոքֆելլեր նպատակ ունի լրիւ հարիւր տարի ապրելու:

### ՕԳՈՍՏՈՍԻՆ ԾՆԱԾՆԵՐԸ

Նախորդոն ծնած էր օգոստոսին, Աստուածածնի տօնին օրը: Բայց քիչ անգամ կրցաւ իր ծննդեան տարեդարձը կատարել, ինչպէս կ'ընեն սովորական մահկանացուները: Միշտ օգոստոս 15-ին բացակայ եղած է Փարիզէն: 1811-ին միայն տօնեց, իսկ յաջորդ տարին սուսական ուաղմագաշտն էր: 1813-ին ստիպուած ըլլալով դաշնակիցին ճակատելու, ամուսն 10-ին տօնեց իր 45-ամեակը: 1814-ին դայն տօնեց կլապայի աքսորաշարին մէջ, իսկ 1815-ին արդէն Սէնթ-Հելէն ճամբայ ելած էր...

Օգոստոսի մէջ ծնած են նաեւ երեք ուրիշ նշանաւոր զօրականներ, Մեծն Ալեքսանդր, կեսար եւ... Մուսուլինի:

### ՔԱԱՆ ՓԱՌԻՆՏ ՃԱՇ ՈՒՏՈՂԸ

Ֆիւատելֆիայի մէջ օգոստոս 26-ին, Տոնի Լորենթիս անուն սափրիչ-«փափկաճաշակը» իրիկուան ճաշային ցուցահանդէսի մը ատեն աւելի քան 20 փառւնտ սնունդուելիք եւ խմելէ ետք, գնաց պառկելու հանդիստ, քնացաւ հանդարատութեամբ եւ 27-ի առառուն արթնցաւ խաղաղութեամբ:

Ճաշը, որ կրնար փոքր որբանոցի մը բաւարարել, հայթայթած էր իտալացի ճաշարանատէր մը:

Թոնի այն անձն է որ ժամանակ մը առաջ 240 խնձոր կերած էր մէկ ժամ եւ 56 վայրկեանի մէջ:

Այսպէս ճաշարանատէր Ֆրէնի Փալումպօ օգոստոս 26-ի իրիկունը հրաւիրեց լրագրողներ եւ թերահաւատներ, որ տեսնեն թոնիի շատակերութիւնը:

Սափրիչը նախ իր կոկորդը մաքրեց կէլլն մը գենի խմելով:

Յետոյ, արդէն թարմացած, կերաւ չորս փառնոտ  
սփըկեթթի՝ թոմաթէսի համեմով եւ պանիրով:

Ասոր յաջորդեց կանոնաւորապէս տասներկու վառ-  
եակ, երկու խոշոր սիրիլոյին սթէյք, խորոված միս եւ  
վրան ալ կէլըն մը դարեջուր:

Յետոյ եռթ կշռուեցաւ, Թոնին մէկ նստելուն 20  
փառնոտ աւելցած էր:

### ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆՔՆ ՀԱՐՈՒՍՏ ԴԵՐԱՍԱՆԸ

Հէրըլտ Լօյտ, որ աշխարհի ամենէն հարուստ դերա-  
սանն է, ունի բնակարան մը խոշոր պատերով շրջապատ-  
ուած, 30 արտավարնոց տարածութեան մը վրայ:

Հէրըլտ Լօյտի այցելութիւն մը աւելի դժուար է,  
քան Անգլիոյ թագաւորին հանդիպումը: Պէտք է անցնի լ  
քննութենէ մը հաստատելու համար ձեր ինքնութիւնը:

Անոր տան մուտքի ընդարձակ մարդագետինը տեւա-  
կանօրէն կը ջրուի արծաթեայ ցնցուղներով: Զախ կողմը  
կայ արուեստական լճակ մը, չքեղազարդ նաւակով մը եւ  
20 մէթր խոր սահանքով ջրվէժ մը:

Որքան մօտենաք բնակարանին, մացառներու ու թու-  
փերու մէջէն կը բարձրանան կաքաւներու երամներ, նա-  
եւ կը լսուին սոխակներու գեղգեղանքը եւ հաւազգեաց  
ձլուլտուքը:

Աւելի անդին՝ շուներ իրենց տեսակներով: Բնակա-  
րանը շրջապատուած է դրախտանման ծաղկաստանով:  
Դրան առջեւ ոսկիէ վանդակի մը մէջ երկու կարմիր թու-  
թակներ կը դիմաւորեն եւ կը բարեւեն:

Ներսը լուսաւոր ու հանդստաւէտ. ճոխ գրադարան  
մը. բոլոր սենեակներէն կը տեսնուին հրաշագեղ ծաղ-  
կաստանները, որոնք աշխարհի չորս ծագերէն բերուած  
եւ վարդերով զարդարուած են:

Բնդունելութեան սրահին մէջ ամէն ինչ միագոյն է,  
ծխատուիէն մինչեւ դաշնակը:

\*\*\* Կը հաշուուի որ Սպանիոյ մէջ 5000 դերասաններ

կան, բայց 4500-ը տարուան մէծ մասը անդործութեամբ  
կ'անցնէ: Ասոնցմէ 1000-ը «Դերասաններու Սինդիկային»  
անդամ են, 1000-ը ուրիշ ընկերվարական արհեստակա-  
կան միութեան մը, իսկ մնացած 3000-ը բոլորովին ան-  
կախ են, ու որեւէ միութեան մը չեն պատկանիր: Թա-  
տերական եղանակներուն կ'աշխատին ոչ աւելի քան 60  
խումբեր ամէն մէկը մօտաւորապէս 18 դերասաններէ  
կազմուած: Նախ քան պատերազմը այս թիւը 115-ի կը  
հասնէր: 1933-ին բեմադրուած է 450 նոր թատերական  
գործեր մէծ մասամբ քոմէտիներ, իսկ այս տարուան ա-  
ռաջին վեցամսեային խաղացուած են 234 նորութիւններ:

\*\*\* Ոռուսիոյ մէջ կը հրատարակուին 2,005 պարբե-  
րականներ (որոնցմէ 367 ոչ ոռուերէն լեզուով) եւ 12,-  
669 թերթեր (3,794 ոչ ոռուերէն լեզուով): Ոռուսիոյ մէջ  
53 տարբեր լեզուններով թերթեր կը հրատարակուին:

## Ե. ՍԵԲԵՐԻԱՆՈՍ ԵԴԵՍԱՑԻ

ՎԱՍՆ ԱՆՊԱՏՈՒՄ ԱՍՏՈՒԱԾԵՂՅՆ ԲՆՈՒԹԵԱՆ

Անճառ է Աստուած եւ անպատում, որում ոչ միտք  
հասանեն եւ ոչ խորհուրդք բաւեն, ոչ լեզուաւ պատմի  
եւ ոչ բերանով ճառի:

Ոչ միայն ըստ մարդկան գիտութիւն անցանէ, այլ  
եւ ոչ երկինք բաւեն, որ լուսով վառեալ՝ եւ զԱստուծոյ  
գուշակեն եւ ոչ ամենայն արարածք, որ ի միասին օրհնեն  
եւ միանդամայն վրխպեալ գտանին:

Ոչ արեգակն ծագեալ, եւ ոչ լուսին՝ փոփոխեալ եւ  
զանփոխին քարոզեալ, եւ ոչ պարտքն աստեղացն յօրի-  
նական կայանիւքն զյօրինիչն:

Ոչ տիւ ընդ գիշեր փոխանակեալ, եւ ոչ ծով ընդ ցա-  
մաք չմարտուցեալ, որ եւ մարտուցեալ՝ նահանջի: Ոչ  
երկրաւոր կենդանիքս՝ զկենդանին, եւ ոչ ծովական կայ-  
տառք զպարգեւիչն, եւ ոչ թեւականք՝ օդոյս կոտորիչ:

Եւ զի՞ եւս յաճախեցից վերեւելեացս ճառել, ուր ոչ  
հրեշտակք եւ ոչ հրեշտակապեաք կարեն տալ զԱստուծոյ  
զհանդամանս, բայց միայն հոգին քննէ զիորս Աստու-  
ծոյ, ըստ այնմ զոր երանելի առաքեալն ասէ, թէ ոչ ոք  
գիտէ զմարդոյն, որ ինչ ի մարդն է. բայց միայն հոգի  
մարդոյն՝ որ ի նմայն է, նոյնպէս եւ ոչ Աստուծոյսն ոչ  
գիտէ, եթէ ոչ հոգին սուրբ:

Մտադիւրութեամբ սկսանեմ ճառել, ախորժելով՝ եւ  
դուք արժանի արարէք լսել:

Սկիզբն ամենայնի Աստուած է, եւ ինքն եւ ոչ ի միո-  
ջէ սկզբանէ եղեալ: Մի է սկիզբն ամենեցուն, աղբիւր  
ամենայնի, աղբիւր՝ ոչ բխեալ յիւրմէ վտակս, այլ ինքն  
կացեալ մնացեալ որպէս էրն, եւ զայլան արար կազմեալ  
արարչութեամքն:

Մին միայն է ճշմարիտ թագաւոր, ոչ ի նմանեաց  
յառաջագոյն դտեալ, եւ ոչ ի հանգիտապատուաց ազնը-  
ւագոյն երեւեալ: Ոչ կարօտ սպասաւորօք, քանզի ոչ ի նո-  
րա պէտս ինչ են պաշտօնեայքն, այլ ամենեցուն օգնէ,  
եւ ամենեցուն բաւական է. եւ զնա՝ ինչ ոչ տանի, քանզի  
ինքն անբաւ բնութիւն է, անփոփոխական հաստատու-  
թիւն, անայլայլական պատու. ոչ ի խոնարհ նուագեալ  
դիւն, անայլայլական պատու. ոչ ի խոնարհ նուագեալ  
դիւն:

Մի է՝ յիւրմէ ինքնակաց, եւ ոչ ինչ յումեքէ ընկալ-  
եալ: Ոչ ընդ ծրով անկանի, կամ փակեալ եւ սահմանեալ,  
ոչ փոխառեալ յումեքէ՝ թէ հատուցանիցէ, ոչ այլովք եւ  
այլովք ի մի ինչ կատարեալ, եւ ոչ ի բազում իրաց ի մի  
ինչ բովանդակեալ, քանզի եւ ոչ ինչ յառաջ քան զնա:

Անմարմնական եւ պարզական, զատեալ եւ մեկնեալ  
յամենայն ի մարմնական յօդուածոց, որոշեալ եւ զատ-  
եալ յամենայն կարեաց: Այլ մարմին տկարութեամբ վը-  
րիպեալ գտանի, եւ ոչ տրտմի թէ ընդէ՛ր վրիպեցաւ,  
քանզի փառաւորի ամենազօրն յաղթող:

Եւ քանզի ընորեաց մեզ, բանս եւ խօսս, տացուք պը-  
տուղ պարզեւատուին՝ յորոց մեզս պարզեւեաց:

Օրհնեսցուք որչափ եւ կարող իցեմք, եւ ճառեսցուք  
չափով զահճառէն, եւ պատմեսցուք կշոռվ զանպատուք  
զօրութենէն, զի հասանել կարացուք:

Եւ զայս համարեսցուք մեզ հասանել, գիտել զԱս-  
տուծոյ՝ թէ անհատական է: Եւ թէ պարտեւպատշաճ  
ինչ իցէ բերել սմա օրինակ յերեւելեացս. յորժամ ոք  
ընդ զննական արեգականս նայիցի. պշնելով եւ չնշարե-  
լովն ճանաչէ զպայծառութիւն լուսաւորութեանն, եւ ոչ  
զի ետիւն՝ ի տես, այլ զի ոչ ստէպ պշեալ՝ իմացաւ:

Այլ չէ անպատիժս այսպիսի օրինակս ի մէջ բերել  
վասն Աստուծոյ, քանզի մարմնական արեգականս՝ թէ-  
վասն եւ լուսաւորագոյնն է, մարմին լուսաւոր է եւ ոչ  
Աստուած անմարմնական:

Այլ թէպէտ եւ առնուցումք ի պէտս իբրեւ օրինակ,  
այլ մի յայսպիսի ինձ իրս իջուցանել զանհասականն,  
քանդի ի վեր է Աստուած քան զամենայն օրինակս, եւ ոչ  
ինչ է նման նմա կամ հանգոյն, ոչ համեմատ եւ ոչ հաւա-  
սար, ոչ կարծիք եւ ոչ կշիռ:

Եւ արդ զիա՞րդ լոեսցուք, եւ ո՞չ ճառեսցուք, եւ  
ո՞ւր երեւեսցի մեր մտերմութիւնն: Այլ ի ճառելն նշա-  
նակեսցուք, թէ չիմք բաւական ասել, զի յաւելոյ անտի՝  
աստուածութիւնն յայսնեսցի, եւ յոչ բաւական լինելոյ  
զսքանչելական փառան քարողեսցուք:

Անսկիզին է Աստուած, անձառ եւ անհասական, ան-  
հանդուժական, անպատում, որ ոչ տեղեօք սահմանի եւ  
ոչ վայրօք բովանդակի, զատական յամենայնի, որ զա-  
մենայն ունի, եւ ամենեցուն առաջնորդէ:

Ոչ վաղվաղակի յետ իւր զերեւելի եւ զդննական եւ  
զդիտնական հաստատեաց կացոյց, նաեւ ոչ զզօրսն երկ-  
նաւորս իսկ եւ իսկ, այլ յառաջ քան զամենայն եւ զբնաւ  
յաւիտեանս՝ ծնաւ Անծինն զծնունդն իւր հանգունակ:

Եւ զոր օրինակ ոչ զոյ այլ հայր՝ բայց միայն ի մի-  
ոյն, նոյնակս եւ ոչ այլ որդի բայց ի միոյն, եւ ոչ այլ  
հոգի հանգունակից՝ բայց յԱստուծոյ զողոյն:

Եր հայր՝ հայր ճշմարիտ, եւ որդի՝ որդի հա-  
ւաստեաւ, եւ ամենայն սուրբ հոգին՝ ստոյդ հոգի Աս-  
տուծոյ:

Ծնաւ Աստուած առանց չարչարանաց, առանց հատ-  
ուածոյ, առանց կարեաց, քանդի չէ հնար հասանիլ ան-  
հատականին, կամ բաժանել անբաժանականին:

## ՅՈՎԼ. ՈՍԿԵԲԵՐԱՆ

Թէ ԸՆԴԵԼԱՑՈՒՑԱՆԵԼ ՊԱՐՏ Է ԶԱՆՁՆ  
ԸՆԴ ՀՈԳԵՒՈՐ ԲԱՆՄ

Ի թշնամեաց եւ ի բամբասանց եւ ի խառն խօսութե-  
նէ սրբին բերանք, յորժամ ընդ հոգեւոր բանս ընդելնու-  
ցումք, եւ զիւաց ահագինք երեւեսցուք, եթէ վառիցեմք  
զլեզուս մեր այսպիսի բանիւք, եւ զԱստուծոյ չնորհսն  
կորզեսցուք, եւ քաջատես եւ սուրակն լինիցիմք:

Քանզի եւ աչս եւ բերան եւ լսելիս վասն այնորիկ  
ետ մեզ Աստուած, զի բնաւին ամենայն անդամքն նմա  
ծառայեսցեն, զի զնորայսն խօսեցուք, եւ զնորինսն ա-  
րացուք, զի հանապազորդ օրհնութիւնս երգեսցուք  
նմա, զի գոհութիւնս առաքեսցուք, եւ այնու ամենայնիւ  
պարզեսցուք զիսիզն ի մտաց:

Զոր օրինակ մարմնոյ ի սուրբ օդ վայելեալ՝ առող-  
ջագոյն լինի, նոյնակս ողին՝ զգաստագոյն, յորժամ այս-  
պիսի զբօսանօք բուծանիցի:

Զտեսանե՞ս եւ զմարմնոյ իսկ զաչս, յորժամ հանա-  
պալ ընդ ծուխ զայցեն, արտօսր բերեն, եւ յորժամ ի  
պալ ընդ ծուխ զայցեն, արտօսր բերեն, եւ ի դրախտս զբօս-  
նուցուն, առողջագոյնք եւ քաջարեօք: Նոյնակս եւ մտացն  
ակն եթէ յեղուրս հոգեւոր բանիցց ճարակիցի, սուրբ՝  
յատակ եւ քաջատես լինի. իսկ եթէ ընդ ծուխ ինչ աշ-  
խարհ ի բացց զայցէ, բժարեր արտօսրալից լինիցի եւ  
զազգի աղդի լալիւնս լայցէ եւ աստ ե՛ւ անդ:

Քանզի ծխոյ իսկ նման են ամենայն իրք՝ մարդկօ-  
րէնք, վասն որոյ եւ ոմն ուրեմն ասէր. «Պակասեցին իբ-  
րեւ զծուխ աւուրք իմ»: Նա զկարձն եւ զանկայ ժամա-  
նակն ողբայր. բայց ես ոչ միայն առ այն ասեմ, այլ եւ  
ի խոռվութեան ինչ իրս պատշաճ համարեմ առնուլ զա-  
սացեալսն

Զեք ինչ որ այնպէս տրտմեցուցանէ դակն ողոյն եւ պղողորէ, որպէս աշխարհական հոգոց բազմութիւնք եւ չարեաց ցանկութեանցն յաճախութիւնք :

Քանզի այնպիսի փայտի է ծուխն, որպէս եւ հուր՝ յորժամ զէջ եւ զդալար անտառօք վարիցի, ծուխ յոլովէ, նոյնպէս եւ ցանկութիւնն յայնժամ սաստիկ մըրկի, յորժամ ի զէջ եւ ի լոյծ ողիսն բորբոքիցի, քանզի եւ նա յաճախ ծնանի զծուխն : Վասն այսորիկ ստէպ պէտք են հոգեւոր ցօղոյն եւ խաղաղ օղոց, զի զհուրն շիջուցանիցէ եւ զծուխն պարզիցէ, եւ թուչուն զմիտսն դործիցէ :

Քանզի չէ եւ չիք իսկ հնար՝ այնչափ չարեօք ծանրանալ եւ ընդ երկինս թուչել, այլ պարտ եւ պատշաճ է զմէջս պնդել, ժրանալ, հարանել անցանել զայն ճանապարհս, մանաւանդ եթէ ոչ զհոգեւոյն թեւս ստայցեմք :

Իսկ եթէ մտաց երազութեան եւ հոգեւոր չնորհաց պէտք իցին երանելոյ յայնպիսի բարձունս, յորժամ ոչ այնպիսի ինչ իցէ, այլ ամենայն հակառակ, եւ սատանայական ծանրութիւն . ո՞չ ապաքն ի խոնարհ սողիցեմք, զիա՞րդ կարիցեմք ի վեր թուանել՝ ուր այնչափ ծանրութիւն ի վայր ձգիցէ :

Եթէ ոք յարդար կշիռս առնոյր զմեր բանս կըռել, ի րիւր տաղանդս աշխարհականաց բանից՝ հազիւթէ գըտանէր հարիւր դահեկան զհոգեւոր բանիցն, մանաւանդ թէ ոչ որսան դանդ :

Եւ այդ չիցէ ամօթ եւ յետին ծաղը՝ ծառայ ստանալ եւ բազում պէտս կարեւորս վճարել նովաւ, եւ բերան ունել եւ ոչ իբրեւ ծառայիւն վճարել նովաւ պէտս ինչ, որ եւ հաստատեալ իսկ կայ ի մերում անդամս, այլ յետ ընդդէմ, զի յանօդուտ եւ յանպատշաճ իրս վարեմք :

Եւ երանի թէ յանօդուտ միայն, նա աւանիկ զնորին հակառակն եւ ի վնասակարս եւս՝ որ բնաւ չիցէ մեղ պիտոյ, եւ թէ զմեր պիտոյսն խօսէաք, ապա եւ Աստուծոյ սիրելի էին բանքն :

Նա աւանիկ զոր ինձ սատանայ դրդէ՝ զայն խօսիմք, մերթ ծիծաղիմք, մերթ խեղկատակեմք, մերթ անիծեմք եւ թշնամանեմք, մերթ երդնումք եւ ստեմք, մերթ հայհոյեմք, մերթ շաղփաղիմք, եւ եւս չար քան զպառաւունս՝ զառանցելոց բանս խօսեմք, որ ինչ չէ մեղ հարկ՝ զայնպիսի ճառս ի մէջ բերեմք :

Աղէ ասա, ո՞ ոք ի ձէնջ՝ որ այժմ ասոտ իցէք, պահանջեցի սաղմոս մի ասել եւ կարիցէ ասել, եւ կամ սակաւ ինչ բանս յաստուածեղէն դրոց :

Զեք ոք՝ չիք ուրեք, եւ ոչ այն միայն չարիք են, այլ զի եւ առ հոգեւորսն իբրեւ զհուր սաստկագոյնք :

## Ի ՔԷՆ ՀԱՅՑԵՄՔ

Ի քէն հայցեմք, Քրիստոս որդի Աստուծոյ  
անոխակալ եւ բարեգութ, գթա՛ քո արարչա-  
կան սիրովդ՝ ի հոգիս հանգուցեալ ծառայից,  
մանաւանդ յիշեա՛ զհոգիս երջանկայիշատակ  
ծառայի քո, Կոմիտաս Վարդապետ Սողոմոն-  
եանի, զհոգիս նահատակաց մերոց եւ համօրէն  
հաւատացեալ ննջեցելոցն աղդիս հայոց :

Գթած եւ մարդասէր Աստուծած՝ յիշեա՛  
յաւուր մեծի դալստեան քո, եւ արժանի արա  
խաչին լուսոյն, Գաբրիէլեան փողոյն երանա-  
ւէտ ձայնին, աստուծային տեսոյն, անթա-  
ռամ պատկին, անմատոյց խորանին, լուսեղին  
առագաստին : Դասաւորեալ պայծառացո՛ ընդ  
սուրբս քո եւ ընդ սիրելիս :

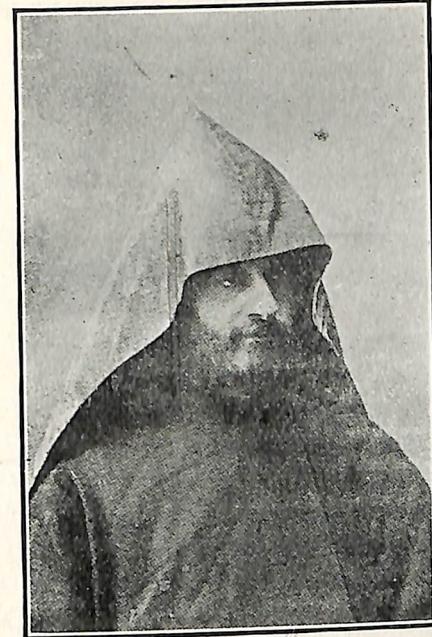
Զի դու ես Տէր եւ Արարիչ ամենեցուն,  
դատաւոր կենդանեաց եւ մեռելոց եւ Քեզ վա-  
յելէ փառք յաւիտեանս ամէն :

## ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏ

ՎԱԽԱՌԱՆԱԾ ՀՈԿՑԵՄԲԵՐ 21, 1935

ՓԱՐԻԶԻ ՎԻԼ ԺԻՒՆԴԱՆՈՑ

Շիշամարի վերջապէս խորհրդալի հանճարին հալ ու  
մաշ լապտերը՝ վերանալու համար աստղերու մէջ,



ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏ

Փալվելու համար աստղերուն հետ :

Կոմիտա՛ս... անուն փարելի առանց այլ եւ այլի .  
անուն՝ ինկելի ու պաշտելի համազգային ու համատա-  
րած . անուն՝ անմա՞ն, մեծ զաւակը ցեղին ու մեծ տա-  
ռապեալը ցեղին :

Հայութեան սեւագոյն ճակատագրի զոհերու կար-  
դին, մորմոքեցուցիչ, խորին է յաւը : Վարդապետն ալ  
կը յանձնուի յաւիտենականութեան ծոցը, եւ ինչո՞ւ չէ,  
յաւերդութեան գիրկը լուսաշող :

\* \* \*

Հայոց եկեղեցական պատմութիւնը կուսաւորիչ կո-  
չումներ է նուիրած : Ա . Թաղէոսին եւ Բարթողիմէոսին՝

կրօնի լուսաւորիչ, Ս. Գրիգորի՝ հաւատքի լուսաւորիչ։ Մ. Մահակի ու Մեսրոպի մշակոյթի լուսաւորիչ։ Եւ այս երրորդութեան հետ, Կոմիտասով կը կանգնի չորրորդ սեղանը, լուսաւորիչը՝ ազգային երաժշտութեան։

Արժան եւ ընտիր է այս դասաւորումը։

## ՀՈԳԵԼՈՅՍ ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏ ՍՈՒՄՈՆԵԱՆԻ ԿԵՆՍԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

Ծնած է 1869 թուի սեպտեմբեր 26-ին, Փոքր Ասիոյ Կուտինա կամ Քէօթահիա քաղաքը։

Հայրը Գէորգ Սողոմոնեան, Քէօթահեացի, իսկ մայրը՝ Թագուհի (ծնեալ) Յովհաննէսեան, Պուրսացի։

1880-ին աւարտած է Քէօթահիոյ վարժարանը. 1881-82-ին ընտրուած է սան Գէորգեան Ճեմարանին, ուրիէ ընթացաւարտ եղած է 1892-93-ին։

1896 թուին Ալեքսանդր Մանթաշեանի օժանդակութեամբ կ'երթայ Պերլինի Ռիխալդ Շմիդթի երաժշտանոցը, ուր կը մնայ երեք տարի։ Կ'աւարտէ տեսական եւ մանաւանդ գործնական երաժշտութեան ամբողջ դասընթացքը. նոյն ատեն իսկական ուսանող կը գրուի Պերլինի ֆըրիդիս-Վիլհելմ համալսարանին եւ կը լրացնէ նաեւ փիլիսոփայական պատմական դասընթացքը։

1889 թուին կը մտնէ Ս. Էջմիածնայ Միաբանութեան շարքը. 1890 թուի յունիս 8-ին կը ձեռնադրուի սարկաւոք, 1893-ի սեպտեմբեր 11-ին՝ արեղայ, 1895 թուի փետրուար 26-ին վարդապետ։

ԾԱՆՈԹ. — Այս կենսագրական գիծերը ֆաղուած են Վարդապետին ինքնակենսագրութենին, որուն ամբողջուրիւնը պիտի տանի գալ տարի։

## Ա.ԶԴԱՅՑՆԱԿԱՆ ՀԱՅՈՅ ՄԱՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՅՈՒՆՈՒԱՐ, 1935

Անուն եւ մականուն

Ծննդավայր

Մահավայր

Կարապետ Խօլիկեան

Հիւսէյնիկ

Փրովիտենս  
Պոսթըն

Մկրտիչ Խորէնեան

—

Հօլլըռուք

Համբարձում Մկրտիչեան

Գոնիա

Փրովիտենս  
Գոնիա

Բենիսինին Գուլյումճեան

—

Փրովիտենս  
Ճանձըրին

Մանճըրի Նանեան, Վոքըրիկ

—

Ճըմէյքա Փէյն

### ՓԵՏՐՈՒԽԱՐ

Մարիցա Տէրտէրեան

Հիւսէյնիկ

Փրովիտենս  
Ռէյնին

Գալուստ Զիրքինեան

Բրաբէրդ

Փրովիտենս

Մուքիս Տէրտէրեան

Խարբէրդ

Բօլինուչիլ

Մարթա Կիրակոսեան

Մօրենիկ

Ուստըր

Մարթա Արօնեան

Խույլու

Բաքսուլըրի

Գէորդ Եազըճեան

Բալու

Փրովիտենս

Աղաւնի Մ. Նամարեան

Մեղրէ

Աթլորօ

Մմրատ Տ. Յակոբեան

Հիւսէյնիկ

Նիւպրիորթ

Խոսրովուչի Մարտիրոսեան

Կեսարիա

Էվէրէթ

Կատարինէ Մեղրոսսեան

—

Նիւ Եորք

Մարտուալ Ալեքսանեան

Խարբէրդ

Ուստըր

Կարապետ Քէչէճեան

—

Հայտ Փարք

### Մ Ա Ր Տ

Կարապետ Դերձակեան

—

Էքրէն

Մարդրիտ Աղամանեան

—

Փրովիտենս

Յովհաննէս Արսլանեան

Փէսրիկ

Ուստըր

Մարտիրոս Նահիկեան

Հիւսէյնիկ

Սըմըրվիլ

Վարսենիկ Եալտըլզճեան

—

Ֆիլատելֆիա

Աւետիս Արխանեան

Բարբէրդ

Հուայթինսվիլ

Գէորդ Ժամկոչեան	Խորսանա	ինտ. Օրջըրտ
Յակոբ Գալուստեան	Մեղրէ	Էճվուտ
Առաքէլ Մարտիրոսեան	Հիւսէյնիկ	Վոթրթառն
Միքայէլ Մեհծօեան	Քէսլրիկ	Մէտֆլրտ
Ռոզի Տէրտէրեան	Սեբաստիա	Ուստըր
Պետրոս Զաքօեան	—	Շիքակօ
Պայծառ Ղաղարեան	—	Պրիճփորթ
Բենիամին Վարժապետեան	Խարբերդ	Ուստըր

### Ա. Պ Ի Ւ Լ

Վիգթորիա Փարմագեան	—	Վոթրթառն
Յակոբ Կարապետեան	Բաղմաշէն	Հուայթինսվիլ
Կիրակոս Թամամեան	Մեղրէ	Փութաքէթ
Պետրոս Մարգարեան	Քէսլրիկ	Ուստըր
Համբարձում Առաքելեան	Տրապիզոն	Կրովլէնտ
Մուշեղ Փերիերեան	Քէսլրիկ	Նիւ Պրիթէյն
Գրիգոր Ս. Խանոյեան	Խոյլու	Փրովիտենս
Զարդուհի Գրիգորեան	Զմշկածադ	Ուստըր
Աւետիս Յարութիւնեան	Պիթլիս	Նիւ Եորք

### Մ. Ա. Յ Ւ

Նշան Թաշճեան	Սեբաստիա	Նիւ Եորք
Եղիա Մ. Սամուէլեան	Մեղրիրէ	Տորչէսթըր
Սամուէլ Կարապետեան	Աստանա	Վոթրթառն
Պետրոս Մալխասեան	—	Հուայթինսվիլ
Ճուղիս Աչարոնեան	—	Ֆիլատելիիս
Յովհ. Բարագամեան	—	Լորէնս
Տիկ. Աննա Ցովսէփեան	Սեբաստիա	Պոսթըր
Յարութիւն Նահիկեան	Հիւսէյնիկ	Պոսթըր

### Յ Ո Ւ Ն Ի Ս

Վարդան Մարտիկեան	Օղնուտ	Հոփուէլ
Արփենիկ Միհրանեան	—	Նիւ Հէմշըր
Մարիամ Մովսէսեան	Մուշ	Էքրըն
Յակոբ Մանուկեան	Սեբաստիա	Քէյմպըրիճ

Մուշեղ Անսրիկեան	Քէսիրիկ	Էլէրէթ
Կարապետ Թովլմասեան	—	Փորթլէնտ
Աննա Սողոյեան	—	Հոփուէլ
Մարգրիտ Մրիգորեան	—	Քէյմպըրիճ

### Յ Ո Ւ Լ Ի Ս

Արիստ. Էտոտար Մկրեան	Եօղլատ	Լին
Նեկտար Օվոյեան	Քղի	Ուստըր
Պաղտասար Պարսամեան	Մօրենիկ	Փրովիտենս

### ՕԳՈՍՏՈՍ

Կարապետ Եղսիկեան	Քէսիրիկ	Փրովիտենս
Տիրուհի Մոմեան	Տարտանէլ	Զըլուի
Ալոէրթ Լէօ Գրիգորեան	—	Ճըմէյքա Փէէն
Աղապապ Պօղկիկեան	Հիւսէյնիկ	Նիւ Եորք
Գրիգոր Տարագեան	—	Վոթրթառն
Յարութիւն Տէտէեան	Պանտըրմա	Լէնքէսթըր

### ՄԵՊՏԵՄԲԵՐ

Հայլապետ Փօլօչճեան	Բալու	Նիւ Եորք
Արշալոյս Օղկասեան	Վան	ՆիակարաՓոլս
Մովսէս Յակոբեան	—	Նիւ Եորք
Մրբուհի Մրամեան	Բաղմաշէն	Հուայթինս.
Գէորդ Մուրատեան	—	Փրովիտենս
Հրանուշ Պալկիկեան	Քղի	Վոթրթառն
Ալիսաս Հացագործեան	—	Հուայթինս.

### ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

Ճէմիլէ Խարաճեան	—	Նիւ Ճըրզի
Աստոտը Հայթայեան	Քէսիրիկ	Պոսթըր
Վիդորիս Յարութիւնեան	—	Ուստըր
Վահաճ Յակոբեան	Զմշկածադ	Ուստըր
Սարդիս Բալուցեան	Եղիզգի	Ուստըր
Ճան Յովհ. Շահպէկեան	—	Ուստըր
Վարդան Պատօնեան	Ատիշ	Նիւ Եորք
Արէլ Յակոբեան	—	Պէլմպընթ
Աստոտը Ներսէսեան	Մեղրի	Պէլմպընթ

Մարիամ Դանիէլեան  
Վարդան Գայլեան  
Անահիտ Փիլիպպոսեան  
Մարգիս Տ. Մանուէլեան

Քէսիրիկ  
Խույլու  
—————  
Փրովիտենս  
Փրովիտենս  
Բոքսալըրի  
Փրովիտենս

### ՆՈՅԵՄԲԵՐ

Զմբուխտ Դաւիթեան	Թէքիրտաղ	Թրոյ
Մանուկ Գարսարվանեան	Զարա	Փութաքէթ
Խաչատուր Առաքելեան	Բազմաշէն	Հուայթինսվիլ
Թըրվանտա Ուրֆալեան	Մեզիրէ	Թէյմպրիճ
Անսա Աղայեան	Այնթապ	Վուտինս
Միքայէլ Կէմէրէկեան	—————	Վոթրթառուն
Ղազար Դագէսեան	Մեզիրէ	Ուստըր

### ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ

#### ԽԱՆՈՂԸ ԻԲՐԵՒ ԴԵՂ

Խաղողի առատութեան այս շրջանին կ'արժէ քանի մը տող գրել, այդ պատուական պտուղի բուժիչ յատկութեանց մասին:

Բացի չաքարախտ ունեցողներէն, խաղողը բոլորին համար խիստ օգտակար է եւ սննդարար: Սակայն կարդ մը հիւանդութեանց համար խաղողը միենոյն ժամանակ մը հիւանդութեանց համար է: Որովհետեւ մէզը կը շատցնէ, աղիքներուն մեղդեղ է: Որովհետեւ մէզը կը պարզեւէ, կը պակսեցնէ մութիւն եւ հանդարտութիւն կը պարզեւէ, կը մոնակ անոնց խմորումները, լեարդը գործի կը մզէ, ախորժակը կը բանայ եւ կը դիւրացնէ մարսողութիւնը:

Իր այս յատկութեանց համար խաղողը որպէս դեղ կարելի է նկատել լեարդի, աղիքներու եւ երիկամունքի հիւանդութեանց համար: Մանաւանդ իրենց լեարդին մէջ աւաղ ունեցողները եւ անոր ցաւէն տառապողները մեծապէս կ'օգտուին խաղողէն: Խաղողը յանձնարարուած պտուղ մըն է նաեւ թոքախտաւորներուն համար:

Ժամանակին խաղողաբուժութիւնը շատ ընդհանրաց ցաւ եւ գործածական զարձաւ: Վերջը, սակայն զանազան դեղերու գործածութիւնը պակսեցուց հետաքրքրութիւնը խաղողաբուժութեան հանդէպ: Այնուամենայնիւ ոչ մէկ բժիշկ կրնայ մոռնալ կամ ուրանալ անոր փրկարար դերը:

Խաղողաբուժութեան շրջանը երեք շաբաթէն մինչեւ վեց շաբաթ կը շարունակուի: Առաջին օրը կէս քիլոյէն սկսելով կամաց կամաց կը բարձրանայ երկու քիլոյի: Նոյնիսկ օրական 3-4 քիլո թոյլատրող բժիշկներ աւ կան: Սակայն պէտք է զգուշանալ չափազանցութենէ: Որովհետեւ խաղողի ջուրին մէկ չորրորդը շաքար է. չորս քիլո խաղող ուտող մէկը մէկ քիլո շաքար կերած կ'ըլլայ:

Օրական երկու քիլո խաղող ուտող մարդ մը, անոր մէկ երրորդը պէտք է առտուան նախաճաշէն առաջ ուտէ, այսինքն առտուն կանուխէն, առնուազն կէս ժամուան

ընթացքին: Բոլորը մէկ ուտելը վնաս կրնայ պատճառել: Մնացածը ճաշէն եւ ընթրիքէն մէջ մէկ ժամ առաջ պէտք է ուտել: Այս ձեւը դարձանումի լաւագոյն կերպն է:

Խաղողի կեղեւն ու կուտը պէտք է հանել: Անոնք ոչ մէկ օտակարութիւն ունին. ընդհակառակը կուտերը շատ կերուած պարագային, կրնան թունաւորում պատճառել:

Ուշադրութիւն պէտք է ընել նաեւ ուրիշ մէկ կէտի: Շատեր առանց ախորժակ ունենալու կ'ուտեն խաղողը եւ քիչ վերջ ստամոքսի ցաւ կը զբան: Բնական է այդ արդիւնքը: Առանց ախորժակի բան պէտք չէ ուտել: Այդ պարագային կարելի է խաղողին ջուրը քամել խմել: Գուցէ աւելի թեթեւ ախորժելի ըլլայ:

## ԿԱՐՄՐԱԼԱՆԶԸ

(ՀՆԴԿԱԿԱՆ ՀԵՔԵԱԹ)

Շատ, շատ տարիներ առաջ, հիւսիսային երկրի մը մէջ, ուր գրեթէ ամբողջ տարին ցուրտ կ'ընէ, կ'ապրէր որսորդ մը՝ իր փոքրիկ տղուն հետ: Հոն կար միայն կը բակ մը, ու անոնք ցերեկ գիշեր դայն կը պահպանէին, որպէսզի չմարի, այլապէս մարդիկ ցրտահար պիտի մեռնէին:

Օրին մէկը որսորդը կը հիւանդանայ եւ կ'ըսէ տղուն. — Ինչ որ ալ պատահի ինծի, դուն պէտք է գիշեր ցերեկ կրակը պահէն: Ուշադիր եղիր, որովհետեւ ճերմակ արջը ներս կը մտնէ եւ դայն կը մարէ:

Ու այսպէս, համարձակ, անդադար եւ անքուն կը հոկէր կրակին վրայ: Ան կը հաւաքէր չոր ճիւղեր, կրակին վրայ կը գետեղէր ու երջանիկ էր տեսնելով թէ ի՞նչ-պէս բոցերը կը գալարուէին դէպի բարձունք: Բայց, շատ

օրերէ ու գիշերներէ յետոյ, խեղճ տղան կը յոգնի, չեկրնար այլեւս աչքերը բաց պահէն ու շուտով գետին կ'իյնայ ու կը քնանայ:

Ճերմակ արջը, որ մօտիկը պահութած էր եւ կը կրակին մարելուն կը սպասէր, կը մօտենայ խրճիթին, բայց կը վախնայ ներս մտնել:

Երբ կը տեսնէ որ տղան քնացած է, ինքնիրեն կ'ըսէ.

— Հո՞ս, այլեւս կրակ ու տաքութիւն պիտի ըըլլայ:

Ու իր խոնաւ, ձիւնի պէս ճերմակ թաթերով կը սկսի զարնել ածուխներուն, մինչեւ որ բոլորը մոխիր կը դառնան:

Խրճիթին առջեւ, ծառի մը չոր ճիւղեն վրայ, թառած էր փոքրիկ թխագոյն թուչնիկ մը: Երբ կը տեսնէ արձը, կը սկսի ճոռուղել.

— Սսիկա չի կրնար ըլլալ. պիտի փորձեմ կրակը արձարծել:

Ու ցածէն կը թուչտի եւ իր փայլուն աչքերովը կը նշմարէ որ փոքրիկ կայծ մը կը պլալար մոխիրին մէջ: Իր թեւերը իրար զարնելով կը թուչկոտի մոխիրին վրայ, մինչեւ որ փոքրիկ կայծը կը բոցավորի: Բոցերը կ'աճին միշտ բարձր եւ աւելի բարձր ու կը հալին փոքրիկ թուչնիկի կուրծքին, ուրկէ կը սկսի արիւն հոսիլ:

Երբ կրակը ուրախութեամբ կը ճարճատէր, տղան կ'արթննայ, իսկ թխորակ թուչունը կը թուչի հեռուները: Հոն, հողին վրայէն, ուր արեան կաթիլներ էին ինկած, կրակի լեզուներ կը բարձրանային հիմա:

Անօգնական՝ ճերմակ արջը կը սկսի մոնչել, գոռալ ու կանչել: Անոր ծրագիրը ճախողած էր. կրակը ոչ միայն չէր մարած, այլեւ նոր կրակներ երեւան եկած էին հողին վրայ: Ան հեռու, հիւսիսային կողմերը կը հեռանայ, ուր հսկայ սանակոյտերուն մէջ կը կառուցանէ իր բնակարանը:

ԽԱԶ

Խաչը հին ատեններուն մահապարտները պատժելու անարդ ու սարսափելի գործի մըն էր, բայց Քրիստոսի խաչելութենէն ետք, ոչ միայն հայոց, այլ եւ քրիստոնէից համար՝ հաւատի ու բարեպաշտութեան զգացումներուն նշանը եւ մարմնացումը եղաւ: Այդ իսկ պատճառալ ա'լ, սկսեալ եկեղեցւոյ հիմնաքարերէն, եկեղեցական ամէն անօթ եւ սպաս կ'օծուին խաչին նշանով, եւ յետ այնու կը սրբագործուին գործածուելու համար ծիսական կարգ ու սարքին համաձայն:

Քրիստոնէութեան առաջին տարիններուն եւ նոյն իսկ բաւական ատեններ, գործածուած եւ կիրարկուած խաչի ձեւերը Քրիստոսի խաչափայտի ձեւն ունէին: Բայց ժամանակի ընթացքին, այդ խաչափայտի ձեւը փոփոխուեցաւ եւ այս փոփոխումէն առաջ եկան յունական, լատինական եւ հայկական կոչումները:

Ցունական խաչին չորս թեւերը իրարու հաւասար են:

Լատինական խաչին երեք թեւերը հաւասար են, իսկ վարի թեւը — բունը աւելի երկար է:

Հայկական խաչին չորս թեւերը իրարու հաւասար են: Այս հաւասար չորս անկիւններուն մէջ կը զետեղուին ճառագայթներ: այս ճառագայթաձեւ խաչերու կիրարկումին մեկնութիւնը կը վերագրուի Վարագայ Լերան մէջ զետեղուած Քրիստոսի խաչափայտի նշանը, որ յայտնուեցաւ Թողիկ անուն ճգնաւորի մը տեսլեամբ: Ան սեռակնածեւ ճառագայթներով փայլեցաւ Վարագի վրան եւ արեգակին պէս լուսաւորեց աշխարհ: Այս վկայութիւնը նկարագրուած է սրբագան քերթողութեամբ մը Շարակնոցին մէջ:

«Բնդ յայտնել սրբոյ խաչին, սեռակնածեւ քառաթե-

ւին, որ զաշխարհս լուսաւորեաց արեգնակերպ ճառագայթիւք»:

Հայաստանեայց եկեղեցւոյ գործածած խաչերն են:— Ա. Ջեռաց խաչ, որ, կոչումէն իսկ յայտնի է, արարողութեանց պահուն եկեղեցական պաշտօնէից գործածած խաչն է, որ եւ եղած է միշտ սեռակնածեւ:

Ջեռաց խաչերու վրայ խաչելութեան, յարութեան եւ այլ պատկերներ պէտք չէ դանուին: Շատ վերջերն է, որ սեռակնածեւ խաչին մէջտեղ զետեղուեցաւ Մասունք, Ա. Նշխարը ուեւէ Սուրբի:

Բ. Բազմոցի խաչեր, որոնք կը գործածուին տօներու եւ այլ հանդիսութեանց ատեն Ս. Մեղանի վրայ:

Բազմոցի խաչերն ա'լ, ըստ նախնեաց սովորութեան, էին սեռակնածեւ, բայց յետոյ բազմոցի խաչերը կորուած են քառափեւի հաւասարութիւնը եւ ա'լ էական սեպուած է Ս. Պատարագ մատուցուելիք սեղանի խաչը ունենալ, խաչին վրայ խաչելութեան պատկերով: Թէեւ այս էական համարումը եւ իր ճշգումը կարելի չէ մեկնել մեր ծիսական դասաւորմամբ: Միայն կարելի է շատելու թէ նուիրատուներու անդիտակցութէնէն եւ անշուշտնուկալներու ա'լ անուշաղիր վրիպումէն առաջացած ըլլալ կը թուի: Այս այժմեան պատկերաւոր եւ անհաւասար անկիւն խաչերը, ձեռքի եւ սեղանի, աւելի լամինական են:

Գ. Խաչափայտ. Քրիստոսի Ս. Մարմինը կրող խաչափայտին մէկ մանր կտորը կամ փշրանքը որ յատկապէս կը զետեղուի փալփլուն օծուած անօթի մը մէջ, որու չուրջն է ճաճանչարձակ սեռակնածեւ եւ կ'ունենայ լայնանիստ կոթը որ կը դրուի սեղանին վրայ: Խաչափայտի որոշեալ օրերուն եւ մանաւանդ հաւատացելոց ցանկութեան համեմատ կը կատարուին խաչահանդիստ կամ խաչալուան, երեք անգամ ընկղմելով ջուրին մէջ եւ կը կոչուի Օրհնեալ ջուր, Ս. Խաչ ջուր, զոր հաւատաց-

եալներ ուժատով կը խմբն ու կը տանին իրենց տուները, ի բժշկութիւն հիւանդաց, յօրհնութիւն եւ յաջողութիւն տան եւ աշխատանաց :

Դ. Խաչ վառ. մեծ խաչ մըն է ձօղի վրայ բարձրացուած. եկեղեցական թափօրներու, ինչպէս նաեւ յուղարկաւութեանց եւ տեղական սովորութեանց համաձայն կը կիրարկուի :

Ե. Խաչկալ. կը կոչուի տաճարի խորանին ճակատը զետեղուած խաչելութեան եւ այլ գունաւոր պատկերներու քով, որոնք օրուան հանդիսութեանց համաձայն կը փոխուին :

Շատ վերջին տաեններն է որ տաճարներու գմբէթները — կաթողիկէ — կցուեցան խաչկալներու եւ բաւական դժուարին է թուականը ճշդել, բայց արդար է հաւատալ թէ այս կցումը շատ հին է եւ չնորհալի :

Զ. Խաչալէմ. հանդիսութեանց պահուն թափօրներու առջեւէն տարուող խաչի պանծացումի նշանն է. ասեղնագործուած կամ ոսկեճամուկ պատկերներ գրուած են խաչի ցողին վրայ : Խաչալէմները թափօրի պահուն զոյդ մը եւ կամ աւելին կիրարկելի եղած է :

Է. Լաճախաչ. կոչումէն իսկ յայտնի է սա' կուրծքէն կախուելու խաչ մըն է, որ կը չնորհուի եկեղեցականներուն. աւելի չքանչան մը կամ պատուանչան մըն է ի խրն-դիր բարւոք ծառայութեան :

Լանջախաչը ճեւը երկու է. քահանայական եւ վարդապետական : Քահանայականը կ'ըլլայ արծաթէ եւ ոսկեզօծ եւ չղթայ մը ոսկեզօծ՝ վղէն կախուելու համար :

Վարդապետականը, որ քահանայից լանջախաչէն աւելի մեծ կ'ըլլայ եւ մէջտեղը կը գտնուի խաչելութեան պատկեր մը եւ երբեմն ալ գոյնզգոյն թանգ քարերով դարդարուած կ'ըլլայ : Լանջախաչը կը գործածուին հանդիսաւոր օրերուն թէ եկեղեցին եւ թէ գուրաը :

Լանջախաչը կիրառութիւնը շատ հին չէ մեր եկեղեցական պատմութեան մէջ : Աւելի ոռւս եկեղեցւոյ կարդ ու սարքէն իւրացուած է : Լանջախաչը կը կու ար-

տօնութիւնը կը պատկանէր Ս. Հայրապետաց, բայց վերջին տարիներուն՝ լանջախաչ կրելու արտօնութիւն կը չնորհուի Ս. Եպիսկոպոսներու կողմէ ալ:

### ԽԱԶԲԸ ԵՒ ԻՐ ՄԱՍՆԵՐԸ

Ս. Եկեղեցւոյ մէջ կիրարկուած խաչերը լնդհանրապէս կը չինուին արծաթէ եւ պղնձէ, որպէսպէի կարենան երկար տարիներ դիմանաւ եւ գործածելի ամէն խաչ ըստ օրինի պէտք է օծուին :

Խաչին մասերը ըստ օծման կարգին .—

Ա. Ակն խաչի. ճիշդ կեղբոնական մասը, ուր կը զետեղուին Ս. նշխարներ եւ կամ խաչափայտի մասնիկ :

Բ. Թագ խաչին. վերի մասը որ եւ կ'ըլլայ նաեւ թագածեւ :

Գ. Բուն խաչը, որու տակ կը միացուին պատուանդան մը խաչը կեցնելու ուղիղ :

Դ. Ազ քեւն խաչին :

Ե. Զալ քեւն խաչին :

### ԱԶԳԱՅԻՆ-ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ-ԹԵՄԱԿԱՆ

#### ԿԵԱՆՔԸ 1935-ԻՆ

Հայոց ազգային բարոյական մեծ հիմնարկութեան շուրջ պիտի դառնան մեր զեկերումները, գուցէ լրիւ չըլլայ ան, բայց պիտի ջանանք զլխաւոր կէտերուն մէջ ամփոփել ազգային-եկեղեցական-թեմական կեանքի կարեւոր իրադարձութիւնները :

Նախորդ տարիներու պառակտեալ եւ խոռվեալ վեճակը դեռ կը շարունակուի : Հայաստան հոգեւոր բարոյական կեանքէ զրկուած, գաղթաշխարհը՝ անտիբական՝ դեռ սթափումի նշանները չունի :

Աստուածաշունչի հայերէն թարգմանութեան 1500-ամեակի տօնակատարութիւնները կարելի է նկատել սովորաբ երեւոյթ, որուն համազգային արժէք չընծայուեցաւ, չնորհիւ հայ կեանքի աններդաշնակ եւ ան-

միաբան վիճակին, սկսեալ Մայր Աթոռէն մինչեւ հեռաւոր Հարաւային Ամերիկան:

Այս կացութեան դարմանումին համար դեռ մինչեւ այսօր ոչ մէկ լուրջ աշխատանք կատարուած է:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ — Արարատեան գաշտի եւ բովանդակ Կովկասի մէջ հաղիւ թէ հինգ եկեղեցիներ գոյութիւն ունին այսօր եւ հաղարի համազ հայ հոգեւորականութիւնը այժմ իջած է 10-15-ի:

Էջմիածնի միաբանութիւնը ունի 20 անդամներ, ծերութեան դռներուն մօտ կեցող երկոտասնեակ եպիսկոպոսներէ եւ վարդապետներէ բաղկացած:

Հայաստան բոլոր այցելողները ո՛չ մէկ ստոյդ տեղեկութիւն կուտան հայ հոգեւոր բարոյական կեանքի մասին:

Ամենայն հայոց հայրապետը կայ ու կը մնայ Էջմիածնի մէջ՝ առանց եկեղեցիներու եւ թեմերու, եւ կը հանդուրժուի քաղաքական փրովականուի շարժառիթներով:

Փաստորէն Հայրապետ եւ Գեր. Հոգեւոր Խորհուրդ գոյութիւն չունին: Անոնց արաքներն ու կարգադրութիւնները չեն առաջնորդուիր հայ եկեղեցւոյ բարձրադրադրոյն շահերէն: Միայն Երեւանը կը հրամայէ անոնց:

Էջմիածնի 1935-ին քանի մը ճախող գործեր կատարեց, որոնք Մայր Աթոռի տարեգրութեանց մէջ անջնջելի պիտի մնան: Ան Պատատի Առաջնորդական պաշտօնին մէջ վերահաստատեց Ծուրէն եպ. Մանասեանը, որ այդ քաղաքէն երկու տարի առաջ ճամբու գրուած էր անփառունակ կերպով եւ դեռ վերջերս մերժուած էր Հարաւային Ամերիկայի գաղութէն, որուն Առաջնորդ կարգուած էր:

Էջմիածն՝ Գալիֆորնիոյ թեմէն այնքան սիրուած եւ յարգուած բարձրաստիճան հոգեւորական Գարեգին եպ. Խաչատուրեանի հեռացման պատճառ եղաւ: Անոր յաջորդող Տ. Գեղամ վարդ.ի նախապէս հաստատած տեղա-

պահութեան պաշտօնը ետ առնելով, տեղը շատ ողորմելի եւ կասկածելի ինեղճ քահանայ մը տեղապահ հաստատեց: Այս վերջին կարգադրութիւնը գաղութէն բոլորովին մերժուած է արդէն:

Էջմիածն՝ Ամերիկայէն գացող բոլորովին անարժան եւ ապիկար վարդապէտ Մամբրէ Գալֆայեանը եպիսկոպոսութեան բարձրացուց:

Վերջապէս Էջմիածն՝ աւելի քան տարիէ մը ի վեր արտասահման գտնուող իր լիազօր պատուիրակը անզօրութեան դատապարտեց:

Այսպէս բացի Ս. Գրոց հայերէն թարգմանութեան 1500-ամեակի յորելինական հանդիսութիւններէն, որոնք բնաւ չտօնուեցան Էջմիածնի եւ Հայաստանի մէջ, ուրիշ ոչ մէկ լուսաւոր երեւոյթ կրնանք արձանագրել:

«Պատմութեան մէջ գիտար է ցոյց տալ մի ուրիշ ըրջան երբ հայոց եկեղեցին այնքան իրաւագրկուած ու նուստացուած ըլլայ եւ Էջմիածնի հոգեւորականութիւնը այնքան անպատիւ եւ անարի եղած ըլլայ որքան այսօր Խորէն Ա. Կաթողիկոսի օրով»:

ԹՈՒՐԲԻԱՆ. — Կ. Պոլսոյ պատրիարքութիւնը որոշ շեղումներով կը պահէ իր գոյութիւնը:

Մերթ ընդ մերթ կալուածական խնդիրներ, դպրոցական հարցեր ներքին գաւառներէն եկող գիմումնագրեր, տարագներու հարցին նման եւ աննշան խնդիրներ կ'արձանագրուին:

Անաշառ ըլլալու համար հոս պէտք է արձանագրել որ քեմալական թուրք իշխանութեան ներքեւ գտնուող հայութիւնը աւելի շատ թիւով եկեղեցիներ եւ եկեղեցականներ ունի քան Հայաստանի խորհրդային հայ Էջմիածնութեան տակ ապրող հայութիւնը:

Թուրքիոյ մեր եկեղեցական իշխանութիւններն ալ Էջմիածնի նման ատեն ատեն պէտք կը տեսնեն օրուան իշխանութեան հանդէպ ինկարկութիւն ընելու:

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ. — Այս գաղութի ազգային եկեղեցա-

կան կեանքը դեռ հանդարտած չէ, չնայելով որ անցեալ տարի հելլէն իշխանութիւնները ուղեցին երկրէն վտարել Տ. Կարապետ Մազլոմնեանը որպէս խոռվարար եւ անբաղձալի, բայց դանազան դիմումներու, խոստումներու եւ խնդրանքներու չնորհիւ դեռ յիշեալ եկեղեցականը կը մնայ: Նոր գէպքեր եւ ցնցումներ չկան. երանի թէ ժամանակի հետ դադութն ալ դտնէ իր խաղաղութիւնը:

ՊՈԽԿԱՐԻԱ. — Համեմատաբար խաղաղ է այս դադութը: Առաջնորդ Տ. Եր. Արք. Փերտահճեան առիթ չի տար վէճերու եւ դժուարութիւններու:

Մերոպեան ձեմարանը այժմ եղած է համապային ձեմարան ամերիկահայ Կ. Խաչի Կ. Վարչութեան հովանիին տակ:

ԲՈԽՄԱՆԻԱ. — Այս դադութը այս տարի թեմական եկեղեցական հարցերու չուրջ բաւական ուշադրութիւն դրաւեց:

Պուքրէշի թաղային տնաեսութեան չուրջ մեծ պայքար մղուեցաւ երկու հակընդդէմ տարրերու միջեւ:

Ընտրութիւնը առաջին անդամ բեկանուեցաւ եւ երկրորդ անդամին կրկին աղդային ժողովրդական ցուցակը շահելով, ընտրութիւնը վաւերական նկատուեցաւ թէ աղդային եւ թէ ոռոմէն իշխանութեանց կողմէ:

Տ. Յուսիկ Արք. Զոհրապեան առաջնորդ է այդ թեմին եւ վերջերս որոշ տրամադրութիւններ ցոյց կուտայ դադութը եւ եկեղեցին բաղձալի խաղաղութեան մէջ պահելու:

ՖՐԱՆՍ. — Փարիզը թեմական եկեղեցական վէճեր եւ ինդիրներ չունի: Ծերունազարդ Քիպարեան Արքեպիսկոպոս առաջնորդն է եւ հովիւր Փարիզի:

Այս տարի հայութիւնը կորսնցուց հայ երաժշտութեան մեծանուն եւ տաղանդաւոր վարպետը Տ. Կոմիտաս Վարդապետ, որ վախճանեցաւ Փարիզի հիւանդանոցնե-

րէն մէկուն մէջ: Համապային յարդանք մատուցուեցաւ այդ մեծ հայու կորստեան առթիւ:

ՄԱՐՍԻՅԼ. — Այս գաղութը որ Եւրոպայի ամենէն բազմաշատ հայութիւնը կը պարունակէ, ունի իր եկեղեցական դժուարութիւնները: Անցեալ տարի Եւրոպա հասած հայրապետական լիազօր Տ. Գարեգին Արք. Յովսէփեան փորձեց կարգադրել այդ թեմին ինդիրները, բայց ինչպէս կ'երեւի նուրիակ սրբազանն այնքան ալ վարժ չէր տեսնելու եւ ընմբռնելու ժողովրդական մտածումները: Նախ ժխտեց Մարսէյլի անջատ թեմ ըլլալու իրաւունքը. յետոյ կողմնակի եւ անարդար միջոցներով ուղեց հարցը լուծել, բայց արդիւնք չունեցաւ, մինչեւ որ Մարսիլիահայ գաղութին կողմէ առաջնորդ հրաւիրուած անձը, կաչատուրեան Եղ. Տրապիզոնի, Ամերիկային գնաց Ֆրանսս, տեսնուեցաւ պատուիրակին հետ ու փոխարձ համաձայնութեամբ ստանձնեց թեմին գործերը վարելու պաշտօնը առաջնորդական իրաւասութիւններով:

Տարուան վերջը Մարսէյլի համար եղած այս կարգադրութիւնը իբր գոհացուցիչ երեւոյթ կ'արձանագրենք:

ԱՆԳԼԻԱ. — Հայութիւնը մեծ թիւ չի կազմեր Անգլիոյ մէջ: Մանչեսթըր եւ Լոնտոն ունինք փոքրիկ գաղութներ: Ո՛չ մէկ դժուարութիւն ունին անոնք, եւ ո՛չ մէկ նշանակելի երեւոյթ:

ԿԻՊՐՈՍ. — Այս գաղութին մէջ այս տարի փորձագատ մը տեղի ունեցաւ: Ազգային Սահմանադրութիւնը անդիմական դատարանի մէջ մէկնաբանութեան դրուցաւ: Ժողովրդական իրաւունքներ եւ եկեղեցական իրաւութիւններ ինդիրոյ առարկայ դարձան, բայց մինչեւ օրս դժբախտաբար հաստատ տեղեկութիւններ չունեցանք այդ դատի ելքի մասին:

Եկեղեցական սահմանադրութեան վերաբննութեան հարցը կայ ու կը մնայ: Երանի համապային ժողով մը դար ու լրացնէր այդ վերաբննութիւնը:

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ.— Պատմական հայրենիքի մօտ այս հիւրընկալ երկրին մէջ հայութիւնը կը հասնի շուրջ 100 հազարի : Գլխաւոր կեդրոններն են՝ Թէհրան եւ Թավրիզ : Այս վերջինը կը կոչուի Ասրաբատականի թեմ :

Հաս Մայր Աթոռի, թափուր է այս թեմը : Հաս իրողութեան լոյսին՝ այս թեմը ունի հայ եկեղեցականութեան ամենալուսապայծառ մէկ ներկայացուցիչը, յանձին Տ. Ներսէս Արք. Մելիքթանուեանի : Ժամանակակից հայց եկեղեցւոյ ՄԵԾ ՆԵՐՍԻՒՐ-ը :

Գաղութը եւ թեմը խաղաղ են : Էջմիածինը անցեալ տարիներուն մէջ փորձեր կատարած է միջամտելու գաղութի ներքին վարչական գործերուն, բայց չէ յաջողած :

ԻՐԱԳ-ՊԱՂՏԱՏ.— Երկու տարիներէ ի վեր հանդարտած ըլլաւ կը թուէր այս գաղութը, բայց ահա այս տարի կը կին խոռվութիւններ եւ իրարանցում : Մանասնան Ռուբէն Եպիսկոպոսը կը կին առաջնորդ կը հոչակուի անպատճանատու կերպով, եւ էջմիածնի վաւերացմամբ գաղութի կեանքը կը սկսի խոռվիլ : Երանի կերպ մը եւ ձեւ մը գտնուի աղատելու հայ եկեղեցին անարժան եւ խոռվարար հոգեւորականներէ :

ԵՐՈՒՍԱԼԵՄ.— Տ. Թորգոմ Պատրիարք կացութեան տէրն է եւ արթուն հսկիչը բաղմագարեան հոգեւոր այս հաստատութեան :

Վերջին տարուան մէջ մէկ քանի աններդաշնակ ձայներ լսուեցան ու մարեցան բարեբախտաբար :

Ս. Յակովայ տպարանը իր «Ալօն» պաշտօնաթերթով կը շարունակէ իր գործը :

Ժառանգաւորաց վարժարանը տարուէ տարի նոր շրջանաւարտներ կը հասցնէ : Փափաքելի էր որ անոնք դրկուէին կարեւոր շրջաններ քարոզութեան : Այսպիսի ծրագիր մըն ալ կայ :

Քանի էջմիածինը կը հիւծէ խորհրդային լուծի տակ, Երուսաղէմին մեծ դեր մը վերապահուած է : Պէտք է ուժ տալ Տ. Թորգոմ Սրբազնին :

ՍՈՒՐԻԱ.— Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան ենթակայ են այս թեմերը եւ այնքան ալ խորհրդային եւ հակա-խորհրդային թեքումներ չունին եւ այդ պատճառով ալ աւելի խաղաղ են :

Հալէպ եւ Պէյրութ կան երկու սիրուած եւ յարգուած Արքեպիսկոպոսներ, որոնք ոգի ի բոխն կ'աշխատին իրենց խնամքին յանձնուած հօտին կրօնական պէտքերուն բաւարարել :

Անթիլիասի մէջն է Կիլիկիոյ Շնորհաղարդ Հայրապետը եւ իր աթոռակիցը : Անթիլիասի դպրեվանքը այս տարի տուաւ իր առաջին հունձքը, բայց աւաղ տեսուչ Տ. Շահէ Արք. Գասպարեան իր ճամբուն վրայ Հայաստանի մէջ յանկարծամահ եղաւ :

ԵԳԻՊՏՈՍ.— Առաջնորդանիստ քաղաքը Աղէքսանդրիա է եւ ամէն հինգ տարին անգամ մը թեմականի ընտրութիւնները բաւական եռուզեռ կը ստեղծէն այս գաղութին մէջ :

1935-ի սեպտեմբերին Աղեքսանդրիոյ մէջ կատարուեցան թեմականի ընտրութիւնները :

Ամիսներ տեսող պատրաստութիւններ, պայքարներ եւ թուցիկներ բաւական տգեղ պատկեր պարզեցին եւ սակայն ընտրութիւնը կատարուեցաւ օրինաւոր կերպով ու վերջացաւ ազգային ժողովրդական հոսանքի թեկնածուներու յաղթանակով :

Եղիպառի առաջնորդն է Տ. Մամբրէ Եպիսկոպոսնեան :

ՀԱՐ. ԱՄԵՐԻԿԱ.— Նոր է այս գաղութը երիտասարդ եւ կենսունակ :

Պուէնոս Այրէսի Հոգաբարձութիւնը ունի իր պաշտօնաթերթը «Հայ Կեդրոն» անունով . թեմը կապուած է Հիւս . Ամերիկայի օրինաւոր Աղք. Կեդր. Վարչութեան հետ :

Էջմիածնի ունաճգութիւնը՝ Ռուէքն Եպիսկոպոս Մանասեանը այս գաղութին լիազօր կարգելու համար, Հար.

Ամերիկայի աղքային իշխանութեան կողմէ բուռն ընդ-  
դիմութեան հանդիպեցաւ :

«Արմենիա» շաբաթաթերթը միակ եւ կանոնաւոր  
օպկանն է գաղութին որուն էջերէն կը տեղեկանանք, որ  
այդ գաղութի կրթական վիճակն ալ գոհացուցիչ է :

ՔԱԼԻՖՈՐՆԻՅՈՑ ԹԵՄԸ — Տ. Գարեգին Եպ. Խաչա-  
տուրեան ի սէր եկեղեցւոյ միասնականութեան արդէն  
մեկնած է . իր յաջորդը Տ. Գեղամ Վարդապետ Քասիմեան  
կը պահէ իր իրաւական եւ փաստական տեղապահի  
պաշտօնը :

Էջմիածինը թէեւ ուրիշ քահանայ մը հաստատած է  
տեղապահութեան պաշտօնին, բայց այդ կարգադրու-  
թինը թուղթի վրայ միայն մնացած է մինչեւ այսօր :

ՀԻՒՍ. ԱՄԵՐԻԿԱ. — Բաժանումը դեռ կը շարու-  
նակուի եւ կարծէք օր ըստ օրէ աւելի կը հիմնաւորուի եւ  
կը խորանայ :

1933-ի Երեսփոխանական ժողովէն վերջ, հերձուած  
առաջացնող եւ անկարգապահ հոսանքը երկու տարի է որ  
արդէն կը ղեկավարուի նշանակովի եւ ապօրէն տեղա-  
պահով մը եւ համարատու չի ամերիկահայ դաղութին :

Աղքային օրինաւոր Վարչութիւնը Տ. Նշան Տ. ՔՀՆՅ.  
Փափազեանի տեղապահութեամբ կը վարէ թեմի աղքային  
եկեղեցական գործերը, միշտ բարեացակամ եւ անխլո-  
րական ոգով, միշտ պատրաստ ընդառաջ երթալու որեւէ  
բանաւոր եւ օրինաւոր կերպով լուծելու ամերիկահայ  
թեմական թնձուկը :

Այս նպատակով ճամբար ելլող լիազօր նուիրակը  
դեռ հասած չէ . տարաբախտ Դուրեանի կողմնակիցներ  
եւ համայնալար տարրեր չեն փափաքիր խաղաղութեան :  
Այդ երբեք ձեռնտու չի թուիր իրենց եւ ոչ ալ ուղղակի,  
գաղտնի, հաւասար ժողովրդային ընտրութեան կողմնա-  
կից են :

Ամերիկա գտնուող երկու բարձրաստիճան հոգեւո-  
րականներ՝ Տ. Տիրայր Արք. Տ. Յովհաննէսեան դեռ կէս

հիւանդ վիճակ մը ունի ու տրամադիր չ'երեւիր այս գա-  
ղութին օգնութեան ձեռք երկարելու : Յովսէփ Եպ. Կա-  
րապետեան նոյնպէս կը մնայ անպաշտօն սպասելով դէպ-  
քերու զարդաբումին, կրքերու խաղաղման եւ լիազօր  
պատուիրակի գալստեան :

Ազգ. Կեդր. Վարչութիւնը կը շարունակէ հրատա-  
րակել իր պաշտօնաթերթ «Կանթեղ»ը որ միանդամայն  
կոչուած է բովանդակ գաղթաշխարհի իրաւազրկուած  
թեմերու իրաւունքներու պաշտպանութեան օպկանն հան-  
դիսանալու :

Այս տարի վերակազմուեցաւ Ամերիկահայ Աղքային  
Ուսումնական Խորհուրդը :

Դպրոցական դասագրքերու թիւը շատցաւ այս տարի :  
«Արքի» մանկական ամսաթերթի տնօրէն տոքթ . Արմե-  
նակ Բարսեղեան այս տարի լոյս ընծայեց Արքի Դասա-  
գրքերու առաջին հատորը, բոլորովին նոր մեթոտով եւ  
մեծ խնամքով պատրաստուած :

Ժողովրդական զանգուածներու մէջ նախկին հակա-  
ռակութիւնները իրենց թափը կորսնցուցած ըլլայ կը  
թուին : Անբնական, հակազդային եւ հակահայկական այս  
երեւոյթները անշուշտ օր մը պիտի մարին եւ պէտք է  
մարին, իսկ անոր հեղինակներն ու գերակատարները այս  
դաղութի տարբեգրութեան գրքի մէջ պիտի գամուին ա-  
նարգանքի սիմին :

Տարագիր եւ հալածական հայութիւնը խաղաղու-  
թեան պէտք ունի եւ 1936-ը մալթենք որ ճամբար բանայ  
դէպի այդ բաղձացուած խաղաղութիւնը :

Պոսքըն

Անցեալ մարտին Փրովիտենսի մէջ մահափորձ մը  
տեղի ունեցաւ Գեր. Հ. Ղեւոնդ Վրդ. Մարգուկէսեանի  
վրայ, բայց գնդակները չհասան իրենց նպատակին :

«ՀԱՅՐԵՆԻՔ»

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱՄՍԱԳԻՐ ԷՒ  
ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

13-15 Shawmut St., Boston, Mass.

«ԱՍՊԱՐԻԶ»

ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

P. O. Box 865, Fresno, Calif.

«Ա. Ր Փ Ի»

ՀԱՅ ԸՆՏԱԿԻՔԻՆ ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆԸ  
ԽՄԲԱԳԻՐ՝ ԴՈԿՏ. Ա. ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ  
1307 Commonwealth Ave., Boston, Mass.

«ԿԱՆԹԵԼ»

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՕՐԿԱՆ ԱԶԳ. ԿԵԴՐ. ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ  
121 Berkeley St., Boston, Mass.

«ՀՐԱԶԴԱՆ»

ԴԱՍԱԳԻՐՔ

Ա. Է. Բ. Տարի

Պատրաստեցին Վ. Է. Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ  
HAIRENIK ASS'N, Inc.

13-15 Shawmut St., Boston, Mass.

«Ա. Ր Փ Ի»

ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ

Ա. Տարի

Պատրաստեց՝ ԴՈԿՏ. Ա. ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ

“ARPI” PUBLISHING CO.

275 Broadway, Boston, Mass.

կամ

HAIRENIK ASS'N, Inc.

13-15 Shawmut St., Boston, Mass.

ՊԱՇՏՈՆԱԳԻՐ

Հոգարարձութիւն եւ Եկեղեցակը Տիկնանց Միութիւն սիրով ու գոհունակութեամբ կը յայտնենիք քէ՝

Վ.ՏԱԿ Տարեցյցի Բ. Տարին, տեղայս Արժ. Խոգեւոր հովիտին՝ ՏԱՐԵՑՈՅՑԻ ՀԵՂԻՆԱԿԻՆ յօժարութեամբ, պիտի վաճառուի մեր կողմէ եւ հասյը պիտի յատկացուի տեղոյս Ս. Երրորդութիւն Ազգ. Առաք. Եկեղեցւոյ բարեգարգութեան։

Ուստի, յատկապէս կը խնդրուի Արժ. Հովիտներէն, Պատ. Հոգարարձութիւններէն եւ Ազնուազարմ Տիկնանց Միութիւններէն, որ բարեհանին տալ ամէն փոյք ու ջանիք, սպառելու համար իրենց գրկուած Տարեցյցները, ինչպէս որ մենիք, ցարդ տարած ենի ամէն ջանիք ու փոյք եղած բոլոր դիմումներուն։

ԵԿԵՂԵՑԱՍԻՐԱՅ ՏԻԿ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ ԵՒ  
ՈՒՍՏՐԻ ՀԱՅ ԱԶԳ. ԱՌԱՔ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ  
ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ



1000

1000 1000 1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

